

OVANDO: RESTITUIR EL ORDEN

PRIMER MANDATARIO HIZO CONOCER MENSAJE AL PAIS



Se reformará el Parlamento. Tal fue uno de los planteamientos presidenciales contenido en el mensaje que dirigió ayer el general Ovando al país, al cumplir un año de gobierno (Mensaje leído por el Ministro Secretario por afoña del general Ovando).

Se buscará también la reorganización de las fuerzas civiles, para evitar la atomización partidaria.

El extenso mensaje presidencial fue transmitido por la cadena de emisoras nacionales y televisado por Canal 7.

Al referirse a las guerrillas, dijo el Presidente que están en estrecha relación con el terrorismo urbano pero, de cualquier manera serán exterminadas. Ratificando declaraciones anteriores, Ovando calificó a los sacerdotes expulsados del país de "agitadores y abusivos".

Por último, prometió "restituir el orden a cualquier precio" en el país. Señaló que la tolerancia gubernamental no es "signo de debilidad". (Texto completo desde la página 13).

COMIBOL: REPOSICION SALARIAL ES FACTIBLE SIN PERJUDICAR A TRABAJADORES

COMIBOL está en principio dispuesta a abandonar la actual estructura salarial como insostenible por la Federación, y considerar favorablemente el sistema salarial, vigente en la Empresa Minera Catavi a mayo de 1965, en parte saliente una nota enviada por la gerencia de aquella a la Federación de Mineros.

Se señala que la implantación del sistema en todas las empresas de la nacionalizada, representa el retorno a una situación injusta e ilógica para los trabajadores, ya que disminuirán los niveles de pago actuales que tienen un promedio del 20 por ciento de incremento.

Según explicaron los ejecutivos de la organización laboral, es una condición de COMIBOL para concretar el incremento solicitado, que está basada en la disminución o anulación de los incentivos y utilidades, ya que estos rubros por ser transitorios no afectan en modo alguno a los trabajadores que fueron categorizados en Catavi, Colquiri y Quechisla en mayo de 1965, es precisamente lo que están pidiendo.

MINEROS: REPOSICION SALARIAL SIN CAMBIAR INCENTIVOS

PIDEN AUDIENCIA CON EL PRESIDENTE

La nota de COMIBOL se puso en conocimiento del ampliado que se efectúa en esta ciudad, y luego fue redactada la carta de respuesta indicando que en reuniones conjuntas (COMIBOL-MINEROS) se convino en buscar fuentes de financiamiento. Se consiguió el propósito, sin sustituir el capítulo de incentivos, la participación obrera en las utilidades (a que tienen derecho por Ley) ni devar los costos de operaciones de la Empresa.

Por estas consideraciones se rechaza las condiciones "que desea imponer COMIBOL para la restitución del sistema salarial vigente a mayo de 1965".

Para definir la cuestión, reiteran la solicitud de audiencia con el Presidente de la República (pedida hace 8 días), para conocer su palabra final sobre el problema.

Entretanto, anuncian que el ampliado permanecerá en esta ciudad hasta concluir esta última gestión.

INCENDIO ALCANZA PROPORCIONES CATASTROFICAS EN LOS ANGELES

LOS ANGELES, 26 (AFP). Los incendios que desde el viernes azotan la región situada a unos cincuenta kilómetros al sur de Los Angeles se tendían esta mañana en una extensión de 60 kilómetros de largo por siete de ancho, aumentando a unos 22.000 hectáreas.

Los bomberos voluntarios combatióron durante toda la noche el siniestro que abarca unas 22.000 hectáreas, sobre todo, en las montañas de San Fernando y de Malibu donde 150 casas quedaron completamente destruidas y unas 4.000 resultaron dañadas.

Se estima una temperatura de 37 grados centígrados y avivado por un viento cuya velocidad era de más de cien kilómetros por hora, el incendio adquirió rápidamente proporciones catastróficas que recuerda el declarado el seis de noviembre de 1939, que arrasó los barrios elegantes de Bel Air y de Brentwood de Los Angeles.

En Malibu el fuego destruyó una parte del rancho del gobernador de California, Ronald Reagan, que en ese momento era propietario de una parte del rancho que cobijaba a Charles Manson y su familia "hippie" antes de su detención por su participación en el asesinato de la actriz Sharon Tate y otras cinco personas.

El gobernador Ronald Reagan, proclamó el estado de emergencia en todo el condado de Los Angeles.

DIARIO DE LA MAÑANA

noy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

No. 583

La Paz, domingo 27 de septiembre de 1970

DE 40 PAGINAS

PRECIO \$b. 1.-

EXIJA SU

Cascabel

Diplomáticos acreditados ante el Gobierno boliviano presentaron ayer su saludo al Presidente de la República Alfredo Ovando Candía.

Monsieur Giovanni Gravelli (foto) Nuncio Apostólico, fue el portavoz de los diplomáticos. Luego de intercambiar discursos protocolares, Presidente y diplomáticos brindaron por la paz social y el progreso boliviano.



ES IMPERIOSO DOTAR DE MAS AULAS Y PUPITRES PARA AÑO ESCOLAR 1971

OPINA DIRECTOR DE EDUCACION

Para poder atender las necesidades escolares en establecimientos fiscales durante el próximo año, es necesario construir 488 aulas y 16 mil pupitres.

El Director General de Educación Abel Mendoza hizo conocer esas necesidades y señaló también que las autoridades educativas están elaborando estadísticas para co-

nocer el estado real en que se cumplen las actividades escolares, principalmente en áreas rurales.

Consideró de mucha importancia atender con prioridad el incremento de necesidades que se presenta anualmente en los establecimientos educativos fiscales.

Mendoza sugirió al mismo tiempo planificar la construcción de edificios escolares, atendiendo a las demandas señaladas por las estadísticas y distribuyendo racionalmente el presupuesto destinado a Educación.

ALFABETIZACION

El Director de Educación argumentó que para llevar adelante el plan de alfabetización es necesario concientizar a todos los bolivianos, para que sientan la obligación de intervenir en la lucha contra el analfabetismo.

Por último, Abel Mendoza hizo votos porque las labores escolares, que se reiniciarán mañana, no sufran más interrupciones, para lograr, al finalizar el periodo escolar, por lo menos modestos resultados que beneficien algo a los alumnos, quienes son los más perjudicados por la irregularidad en las labores docentes.

REUNION DE UNESCO

El ministro de Educación viajará a París el 8 de octubre, para participar en la asamblea anual de UNESCO, organismo de Naciones Unidas para la educación, ciencia y cultura.

UNESCO desarrolla esas asambleas anualmente con la participación de representantes de todas las naciones integrantes de la ONU. El ministro Baptista viajará acompañado del representante de UNESCO en Bolivia, Sergio Virreira.

ESTUDIANTES POTOSINOS FUERON HERIDOS POR EXPLOSION DE DINAMITA

POTOSI, 26 (HOY).— Por teléfono.— Ocho universitarios resultaron gravemente heridos ayer al explotar una carga de dinamita, en medio de una farándula estudiantil que se realizó frente al edificio de la Prefectura.

Como consecuencia de la explosión otros 12 resultaron con heridas leves.

El hecho se produjo cuando alumnos de la Facultad de Ingeniería de la Universidad "Tomás Frías" realizaban una farándula de las mismas características con que efectuaron sus colecciones de la Facultad de Medicina de la UMSA.

La dinamita explotó cuando los universitarios ballaban una cueca y entonaban canciones y estribillos satirizando a las Fozas Armadas.

La explosión de la dinamita creó confusión entre los estudiantes, quienes, reaccionando después, ayudaron a sus compañeros heridos, trasladándolos a diferentes centros de salud.

Dirigentes de la Universidad Tomás Frías culpan del atentado a agentes del Departamento de Investigación Criminal, calificando el hecho de criminoso y de provocación al universitario potosino.

Las autoridades respectivas se encuentran investigando el hecho a fin de dar con los culpables, se dijo en fuentes oficiales.

SUICIDIO

El Secretario General de la Prefectura, Heriberto Abastoflor, se suicidó en la madrugada de ayer.

Según las primeras informaciones Abastoflor se retiró a su domicilio a la 1 y 30 de la madrugada, después de estar con amigos en una reunión social.

Abastoflor, aparte de ser Secretario General de la Prefectura, desempeñaba la jefatura regional del ANR en el departamento.

Las autoridades policiales prometieron informar sobre el caso, so después de realizar las investigaciones del caso.

UMSA analizará política que sustenta el régimen

SERA ESTUDIO FRIO Y SERENO

La UMSA, mediante organismos técnicos dependientes de las diversas facultades, realizará análisis completo de la política que sustenta el actual gobierno.

Comisiones especiales de alumnos y profesores evaluarán una a una, las medidas del gobierno actual para, posteriormente, emitir juicios completos que serán dados

a conocer al pueblo boliviano.

La nacionalización de la minería, los decretos laborales y los últimos relacionados con la participación súbditos extranjeros en la política nacional, así como la prohibición de las huelgas de hambre e friamente estudiados por algunos técnicos competentes.

Oscar Prudencio, Rector de la Superior Casa de Estudios de La Paz, dijo que la Facultad de Ciencias Sociales será la encargada de preparar los dos decretos de referencia, tratando "su carácter antiparlamentar y anticonstitucional".

Prudencio advirtió que de manera la UMSA demostrará pruebas palpables e investigaciones serias y académicas de la estructura económica, política y social del régimen que opera en el país desde el 26 de septiembre del año pasado.

Todos los documentos necesarios a conocer al pueblo y para a disposición del gobierno para discusión y análisis, subyugando.

Posteriormente, se realizarán mesas redondas, foros y conferencias con participación de personal especializado en los diferentes temas.

Sobre la nacionalización de la minería, se abrirá un debate en el que participará el ex ministro de Minas, Marcelo Quiroga Santa Cruz. Para la oportunidad se invitará también a un representante del gobierno para defender la posición que sostiene el régimen, explicó el Rector.

Proyectan construir primer parque industrial nacional

AL NOROESTE DE SANTA CRUZ

Con un financiamiento de 80.000 dólares equivalente a 960.000 pesos bolivianos y en plazo no mayor de 300 días se iniciará en breve un estudio preliminar y de pre-inversión referido a la localización del primer Parque Industrial con que contará Bolivia, al noroeste de la ciudad de Santa Cruz.

El proyecto, aprobado por la Corporación Boliviana de Fomento (CBF) ha sido adjudicado a empresas especializadas de Bolivia y Brasil: Ingeniería Politécnica Americana (IPA) y PLANIDRO, respectivamente.

El Parque Industrial, una de las más altas prioridades del Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, ocupará una superficie de 962 hectáreas en las márgenes del denominado "cuarto anillo" de esa ciudad.

La materialización de este proyecto, dirigido al asentamiento de pequeñas y grandes industrias en un área que será dotada de servicios fundamentales —agua, luz, alcantarillado, teléfono y otros— será factible con la participación de dos instituciones bolivianas y una tercera, de estructura internacional.

Tales entidades son: el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) que extenderá un crédito de 65.000 dólares—; la Corporación Boliviana de Fomento (CBF), con 8.000 dólares— y el Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, con 16.000.000 dólares.

CSR 382/70

Universidad Mayor de San Andrés

A V I S O

Se comunica a los señores egresados de la Facultad de Ciencias Geológicas de los años 1966 a 1970, que los certificados de egreso extendidos hasta la fecha quedan nulos.

Por lo que insinuamos pasar a la Secretaría de la Facultad de Ciencias Geológicas, a objeto de recabar el nuevo DIPLOMA DE EGRESO que otorga la Facultad.

Para obtener dicho diploma se requiere como condición indispensable presentar los certificados de notas de las materias correspondientes al Pensum de Estudios.

La Paz, septiembre 22 de 1970.
"FACULTAD DE CIENCIAS GEOLOGICAS"
Dr. Arturo Castaños
Decano

Caja Nacional de Seguridad Social

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 13/70

Laboratorios Químico-Farmacéuticos.- Prórroga de presentación de Propuestas

A solicitud de la Asociación de Industriales Químico-Farmacéuticos de Bolivia, el Comité Directivo de la entidad aseguradora ha resuelto prorrogar la presentación de propuestas para la Convocatoria 13/70 hasta el día 8 de octubre del presente año a horas 17.—

La Paz, 23 de septiembre de 1970

(Fdo.) Director de Servicios Generales
Director Nacional de la C.N.S.S.

BAR RESTAURANT COMEDOR "CLUB JAPONES"

Nuestro lema es:
SU MESA LA MEJOR ATENDIDA
SU CENA LA MEJOR SERVIDA
COCINA NACIONAL E INTERNACIONAL

Administración: Sr. Gastón Ferreyra, ex-administrador del Club Alemán.

Batallón Colorados esq. Federico Zuazo. Tel. 52294.

"OFICO" C. B.

OFICINA DE COBRANZAS

EFFECTIVIZA: Cheques, Letras, Contratos, Facturas, Recibos, etc. en esta ciudad o el interior del país.

ATIENDE: Informes Comerciales Confidenciales, Trámites Administrativos Generales.

Agentes en: Santa Cruz - Potosí - Cochabamba - Oruro
c. Potosí 1240 ler. piso Of. "A" Tel. 41987 — Casilla 521

Cuando caiga al suelo el chupón del niño, debe ser lavado con agua hervida

(CONSEJO DE LA C.N.S.S. A SUS AFILIADOS)

MODIFICAR PARLAMENTO COMO PASO PREVIO A LA CONSTITUCIONALIZACION

El gobierno modificará el Parlamento, para lo cual se constituirá una comisión que estudie la reforma, como paso previo a la institucionalización del país, dijo el presidente Ovando en su mensaje a la Nación emitido ayer con motivo del primer aniversario del Gobierno Revolucionario.

Explicó que el pueblo ha sido víctima de la ineficiencia del antiguo sistema y que se buscará nuevas formas de organización política mediante las cuales el pueblo pueda expresar sus auténticos anhelos.

Agregó que una de las metas del gobierno es la reorganización de las fuerzas civiles como condición previa a la constitucionalización, ya que, si se mantiene el estado de los partidos fragmentados, se atentan contra los intereses del país.

Hizo referencia al brote guerrillero, señalando que el saldo de esa aventura "como el de la anterior que fue liquidada por las FF. AA., será el mismo: destrucción de las fuentes de trabajo, pérdida de vidas, dislocación de los recursos de urgente necesidad para fines constructivos y repudio general de la población".

Agregó que el fenómeno guerrillero se ha unido esta vez al movimiento urbano con apoyo de manuales que enseñan "cómo matar por la espalda".

Enfatizó que su gobierno, en un afán por mantener las libertades democráticas ha actuado con tolerancia, lo que fue calificado como debilidad, y que ahora no vacilará en disponer la restitución del orden en cualquier precio.

Al referirse a la expulsión de sacerdotes católicos, señaló que su gobierno siempre fue respetuoso de la religión oficial. Que se buscó una ruptura de relaciones con la Iglesia, enfatizando ante la actitud abusiva y de desprecio a la Ley y al orden público, se dispuso el envío de los sacerdotes al exterior.

UNIVERSIDAD

Señaló que este aspecto mereció un comentario aparte ante el deseo de las finalidades específicas. El pueblo boliviano sostiene con entusiasmados sacrificios a las Casas de Estudios, cuyo costo anual de operación supera los siete millones de dólares, vale decir que cubre aproximadamente el costo anual de la fundición de estaño de Bolivia.

Agregó que, no obstante, la Universidad no compensa ese sacrificio, y más bien, incurrió pasivamente en la política activa.

El presidente Ovando continuó expresando que se atraerá el capital que genere trabajo, se fomentará el ahorro interno, se intensificará la producción agrícola para la explotación, y se intensificará la exploración y posible explotación de petróleo en el Altiplano, proporcionando energía a las zonas más industrializadas del país.

Recordó que ayer comenzó a funcionar el país en Vinto, mientras un buque-tanque cargaba petróleo de Bolivia en Arica, agregando que por lo realizado, la gestión ha sido fructífera.

Haciendo referencia a los últimos problemas que vivió el país, manifestó que la hora más oscura precede al amanecer. "Los bolivianos hemos probado muchas veces nuestro coraje para frenar al destino. Y ahora ha llegado el momento de la recompensa de nuestros sacrificios y desvelos. Ha empezado el amanecer", concluyó.

A UN AÑO LA REVOLUCION ESTA EN CONDICIONES DE SEGUIR ADELANTE DIJO EL JEFE DE ESTADO A SUS ADHERENTES

"El deseo de servir al pueblo permitió vencer las tradiciones y dificultades y llegar a su año de la Revolución en condiciones para salir adelante", dijo el Presidente Ovando a una multitud que ocupó el hall del Palacio Quemado, ayer, para reiterarle su apoyo.

"Estén listos a defender la Revolución, en cada barrio, en cada calle y en cada cuartel eliminando todo lo que se oponga a la marcha ascendente de la Revolución", agregó.

Representantes de diversos comités de Defensa de la Revolución, en diferentes zonas de la ciudad, se dieron cita al Palacio de Gobierno para exteriorizar su apoyo al régimen que cumplió un año de su ascensión

COMIBOL ACEPTARIA REPOSICION DE SALARIOS A MAYO DE 1965

El gerente general de la Corporación Minera de Bolivia, en nota de respuesta a la Federación Sindical de Trabajadores Mineros indica que "está en principio dispuesta a abandonar la actual estructura salarial, calificada como insostenible por la Federación y considerar favorablemente la reposición del sistema salarial vigente en la empresa minera de Catavi, a mayo de 1965, a pesar de que signifique una percepción menor de ingresos con respecto a los niveles de pago actuales."

El texto completo de la nota cursada ayer, cuando comenzaron las deliberaciones de la FSTMB sobre el caso, es el siguiente:

Damos respuesta a su oficio No. 591/70 de fecha 17 del presente mes, pertinente a la solicitud de REPOSICION DEL SISTEMA SALARIAL vigente a mayo de 1965 en la Empresa Minera Catavi.

Hemos analizado con sumo cuidado el contenido de sus oficios Nos. 214 y 591/70 en los

que luego de expresar que están en la imposibilidad de seguir resistiendo la situación salarial vigente, nos piden reiteradamente la reposición del sistema salarial que fue modificado mediante Decreto Ley No. 07188 de 24 de mayo de 1965.

Manifiesta esa Federación que el incentivo a la asistencia y la participación de utilidades son ingresos circunstanciales en el actual sistema salarial de COMIBOL y que por lo tanto pueden disminuir y hasta ser anulados en cualquier momento.

De nuestra parte, nos corresponde reiterarles que COMIBOL ha considerado que la implantación en todas las empresas de la minería nacionalizada, del sistema salarial vigente en Catavi a mayo de 1965, representa el retorno a una situación injusta e ilógica para los trabajadores, significando para la gran mayoría de ellos, una percepción menor de ingresos con respecto a los niveles de pago actuales.

Es por las razones anotadas, que en nuestro memorial P-1332 de 29 de junio de 1970, les pedimos la revisión de sus planteamientos en procura de una solución favorable a los intereses de los trabajadores.

Lamentablemente esa Federación sigue insistiendo en su pedido de reposición del sistema salarial vigente en Catavi, a mayo de 1965, ocasionando con ello, en nuestro concepto, un perjuicio económico a los trabajadores de COMIBOL.

Con estos antecedentes, pese a que nuestro propósito no es el de perjudicar a los trabajadores, les manifestamos que la Corporación Minera de Bolivia está en principio dispuesta a abandonar la actual estructura salarial, calificada como insostenible por la Federación y considerar favorablemente la reposición del sistema salarial vigente en la Empresa Minera Catavi a mayo de 1965, dejando expresa constancia de que la aplicación de este sistema disminuirá el monto de percepción en efectivo, de la gran mayoría de los trabajadores de las minas nacionalizadas y reiterando que la actual estructura salarial, representa en promedio, un nivel de ingresos superior al que tenían en el período enero-abril de 1965.

al poder. Oyendo Ovando recordó que el año pasado, una multitud similar le felicitó por haber asumido el mando de la Nación, señalando que se había propuesto recuperar para el Estado los recursos naturales, defender la soberanía y luchar por el desarrollo del país.

Ahora, enfatizó, "después de un año de gobierno podemos decir que fue difícil. La Revolución que no tuvo subvención ni respondía a consignas fónicas, fue arduamente combatida por sectores que no comprendieron el sentido de la Revolución recibiendo embates de todo lado, presiones insistentes de acá y de allá".

Subrayó que "la Revolución pidió

grab a y que parecía tambalear".

Añadió, el Presidente de la República, que sólo "el deseo de servir al pueblo permitió vencer las tradiciones y dificultades y llegar a un año en condiciones para salir adelante".

Tras el exhorto presidencial la multitud abandonó el Palacio vitoreando a la Revolución. El acto fue animado por una banda de música y festejado con mixtura, serpentina y abundancia de flores.

El jefe del Estado abandonó el Palacio a las 15:50 horas, trasladándose a su domicilio.

En las siguientes horas, inaugurará diversas obras municipales, prefecturales y del gobierno central.

Finalmente, les manifestamos que en el día estamos elevando a conocimiento del señor Presidente del Gobierno Revolucionario, todos los antecedentes de la materia, para su decisión final, en atención a que el actual sistema salarial fue implantado por el Supremo Gobierno de la Nación y corresponde a él su modificación.

Con este motivo, saludemos a ustedes atentamente.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA — Cnl. DEM. Carlos Hurtado Gómez, Gerente General.

CARLOS LLERAS RESTREPO, EX-PRESIDENTE DE COLOMBIA, LLEGARA EL SIGUIENTE MES DIALOGARA CON OVANDO EN SANTA CRUZ ENTRE EL 9 Y 12

Bogotá, 26 (AP). El ex presidente Carlos Lleras Restrepo visitará BOLIVIA del 9 al 12 de octubre invitado por el gobierno del presidente Alfredo Ovando y luego de una visita a Chile que se inicia el próximo viernes.

El Embajador de BOLIVIA, José Luis Roca, informó que Lleras aceptó la invitación, formulada "para conversar con Ovando, entre otros temas, sobre la problemática latinoamericana".

El ex mandatario del partido Liberal asistirá en Santiago a un seminario del Banco Interamericano de Desarrollo sobre el estudio de Raul Prebisch "Transformación y Desarrollo".

Dado el antecedente de una anterior visita oficial de Lleras a BOLIVIA durante su gobierno y con ocasión de la conferencia de Paz del Este, cuando interpusiera sus buenos oficios para una solución, aún no lograda, de las viejas disputas territoriales entre BOLIVIA y Chile, fuentes informadas dijeron que "no se puede descartar que, aunque en otro nivel, Lleras pueda también ocuparse de ese problema en Santiago y La Paz".

El programa de la visita en Santiago consulta entrevistas con el presidente Eduardo Frei y con el candidato triunfante Salvador Allende.

Roca añadió que la entrevista con Ovando se realizará el 10 de octubre en la ciudad tropical de Santa Cruz de la Sierra, al oriente boliviano, "cuya importancia potencial para el Grupo Andino será

de interés para el doctor Lleras".

Deliberadamente se ha evitado La Paz como lugar de la reunión por su elevada altura, 3.700 metros sobre el nivel del mar, mil metros más que Bogotá. Lleras viajará desde Santiago por la vía de Arica, con breve escala en La Paz. A su regreso se detendrá por algunas horas en Cochabamba el día 12 y tomará en La Paz un vuelo hacia Lima el mismo día.

Como uno de los estadistas más sagaces del continente, su visita sin duda servirá para poner de actualidad algunos de los grandes temas que preocupan a Latinoamérica", declaró el Embajador.

Aparte de las entrevistas con Ovando y otros funcionarios del gobierno boliviano, Lleras conversará también en Santa Cruz con empresarios privados y representantes de otras actividades.

El departamento de Santa Cruz, rico en agricultura, ganadería y petróleo, es considerado por BOLIVIA como una de sus regiones potencialmente importantes para los planes del Grupo Andino.

Lleras, que entregó el poder el 7 de agosto al conservador Miguel Pastrana Borrero, viajará en noviembre a Europa para atender compromisos con la Organización Mundial para la Alimentación y la Agricultura (FAO), como presidente de un Comité que estudiará el papel de la reforma agraria en diferentes países del mundo durante la reciente década.



COLONIZACION CONSTRUYO UN TOTAL DE 31 PUENTES

En Alto Beni, Chimoré y Yapacani

Un total de 31 puentes fueron levantados en las zonas de colonización de Alto Beni, Chimoré y Yapacani a un costo que alcanza los 204 dólares.

Los puentes fueron construidos por la Dirección del departamento de Colonización, dependiente del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura.

Los principales puentes se encuentran sobre los ríos Suapi, Hquiri, Yacani y Alto Beni y en Yapacani respectivamente.

Según la información de los puentes construidos de acuerdo a las últimas técnicas de ingeniería y cuentan con estructuras metálicas, donadas por USAID.

Las construcciones fueron levantadas sobre homogéneo ciclopo.

Las estructuras metálicas solamente, alcanzan a un costo de 200 mil pesos bolivianos, descartando el dinero empleado en otro tipo de obras.

TOPOGRAFIA

Un curso sobre topografía será dictado en Trinidad, Beni, para personas interesadas en la materia, y especialmente, para funcionarios del Instituto Nacional de Reforma Agraria.

Abel López, Director del Departamento Técnico del Consejo de Reforma Agraria será el coordinador del mencionado curso.

LAS PROVINCIAS PACEÑAS SE QUEJAN POR ABANDONO

La Federación Departamental de las Provincias de La Paz se pronuncia a este abandono que sufren las provincias de este distrito, a pesar de haber mayoritariamente al electorado nacional. Al mismo tiempo se planteamientos de la provincia Loaysa.

planteamientos que no fueron escuchados ni merecieron siquiera una nota de respuesta.

Para prestar el apoyo la organización socialista puntual a también el igual que la provincia de otras del departamento, como Caupolicán, Inquisivi, Pacajes, Omasuyos, Camacho se encuentran abandonados por las autoridades gubernamentales que poco hacen para solucionar sus problemas.

Trayendo que las provincias pague no son debidamente atendidas a pesar de que contribuyen al erario nacional para cubrir la contribución necesaria.

La Federación, hace conocer, por otra parte, que se preocupó de que sean solucionados una serie de problemas. Para el efecto se planteó a nivel gubernamental

INAUGURAN MAÑANA NUEVO HOSPITAL DE SIQUIATRIA

-El Presidente de la República, general Alfredo Ovando Candia, inaugurará mañana, a horas 11, el nuevo Hospital de Siquiatría de la Caja Nacional de Seguridad Social.

El moderno nosocomio construido por la entidad aseguradora nacional, está ubicado en la calle Rosendo Villalobos, de Miraflores (foto izquierda).

Al acto inaugural que se efectuará mañana, además del Presidente Ovando Candia, asistirán otras altas autoridades nacionales y los directivos de la Caja Nacional de Seguridad Social.

Frente a frente... Ud. y un Rolex para aventureros



El ROLEX Explorer, el reloj de «hierro». Un reloj del que Ud. puede estar orgulloso: su caja Oyster ha sido cincelada de un sólido bloque de acero y encierra un cronómetro oficialmente certificado. El ROLEX Explorer tiene personalidad... y como hay tanto trabajo hecho a mano, lleva más de un año fabricarlo.

● le invitamos a elegir su Rolex en

RELOJERIA J.H. SCHNEIDER

REPRESENTANTE Y SERVIS EXCLUSIVO PARA BOLIVIA
Calle Colón 216 La Paz - Bolivia Casilla No. 3790

Hoy ESCRIBE: Hugo Sandoval Ricaldi

(Art. del D.S. de 19-II-70)

CARTA A MI HERMANO DOLIDO

Querido Gilberto:

Juntos, con el ímpetu de nuestra hermosa juventud iniciamos una vida que, ilusos, pretendimos tenía que ser bella: la vida del periodismo.

También juntos corrimos tras una noticia, muchas veces llenándonos de barro, mojándonos las espaldas, dándonos integros a una misión que creíamos limpia. Sin embargo, tiempo después, descubrimos que nada era como habíamos pensado. "Esto va a ser esto no!! nos decían cuando una nota no convenía a los intereses sectarios.

Todo aquello comprendo. Lo entiendo perfectamente. Cuánto duele, Gilberto. Pero... no estoy de acuerdo contigo cuando pides disculpas a nuestro pueblo por ser parte de esa odiosa maquinaria destinada al engaño. No. No lo estoy, porque sencillamente, creo, como tú que el pueblo, pleno

de madurez alcanzada desde 1952, sabe que no somos ni tú ni yo, ni ningún otro periodista, quienes vetamos la información que tiene todo el derecho de conocer.

Hemos deambulado por la alcantarilla plagada de malos olores tratando de limpiarla. No lo hemos conseguido en este primer intento. Sigamos en esa tarea, Gilberto. No declines. Llegará el día en que triunfemos y nos presentemos sanos de cuerpo y alma ante nuestro pueblo.

El estómago nos ata a esta maquinaria. Estoy contigo. Nuestros hogares no pueden quedar desamparados y nos impiden dejarla. Pero, si nuestra reacción nos deja en la calle, hurgando el basural para buscar el pan de nuestros hijos, estaré contigo con la frente muy alta.

Hasta pronto, Gilberto, te veré luchándole al infortunio de querer ser un periodista honesto.

EXPORTACION DE CAFE ALCANZARA EN 1970 A CUATRO MILLONES \$us.

La exportación de café boliviano a mercados de los Estados Unidos, Inglaterra y Alemania Occidental, en 1970, de acuerdo con el cupo de 62.000 bolsas fijado al país por el Consejo Internacional del Café, con sede en Londres, se traducirá en un ingreso estimado en 4.000.000 de dólares equivalente a 48.000.000 pesos bolivianos.

"Si el ritmo de actividad y producción se mantiene como hasta ahora y se acentúa la organización de coopeartivas campesinas", según anunció el ingeniero agrónomo José Goitia, jefe del Proyecto Café del Banco Agrícola de Bolivia (BAB), "el país percibirá cerca de 14.000.000 dólares —168.000.000 pesos bolivianos— en los próximos diez años".

La noticia precedente fue formulada a propósito de referir aspectos concernientes a la formación, producción y comercialización de cuatro cooperativas campesinas cafícolas establecidas en la jurisdicción de Coroico, 96 kilómetros de la ciudad de La Paz, una de las 17 provincias paraguayas en Nor Yungas.

En 1966, con crédito de 4.000 pesos bolivianos proveniente de un convenio entre los gobiernos de Bolivia y los Estados Unidos promovieron y organizaron la primera cooperativa de Carmen Pampa a 35 kilómetros de Coroico.

Tales recursos sirvieron para la instalación de plantas de pre-beneficiado de café, construidas con asesoramiento de la Misión Británica y la supervisión de técnicos del BAB.

En 1967, un año después de la primera experiencia, el BAB puso en marcha la segunda cooperativa campesina de Munaypata, a fuera de Coroico, asignándole préstamo de 240.000 pesos bolivianos.

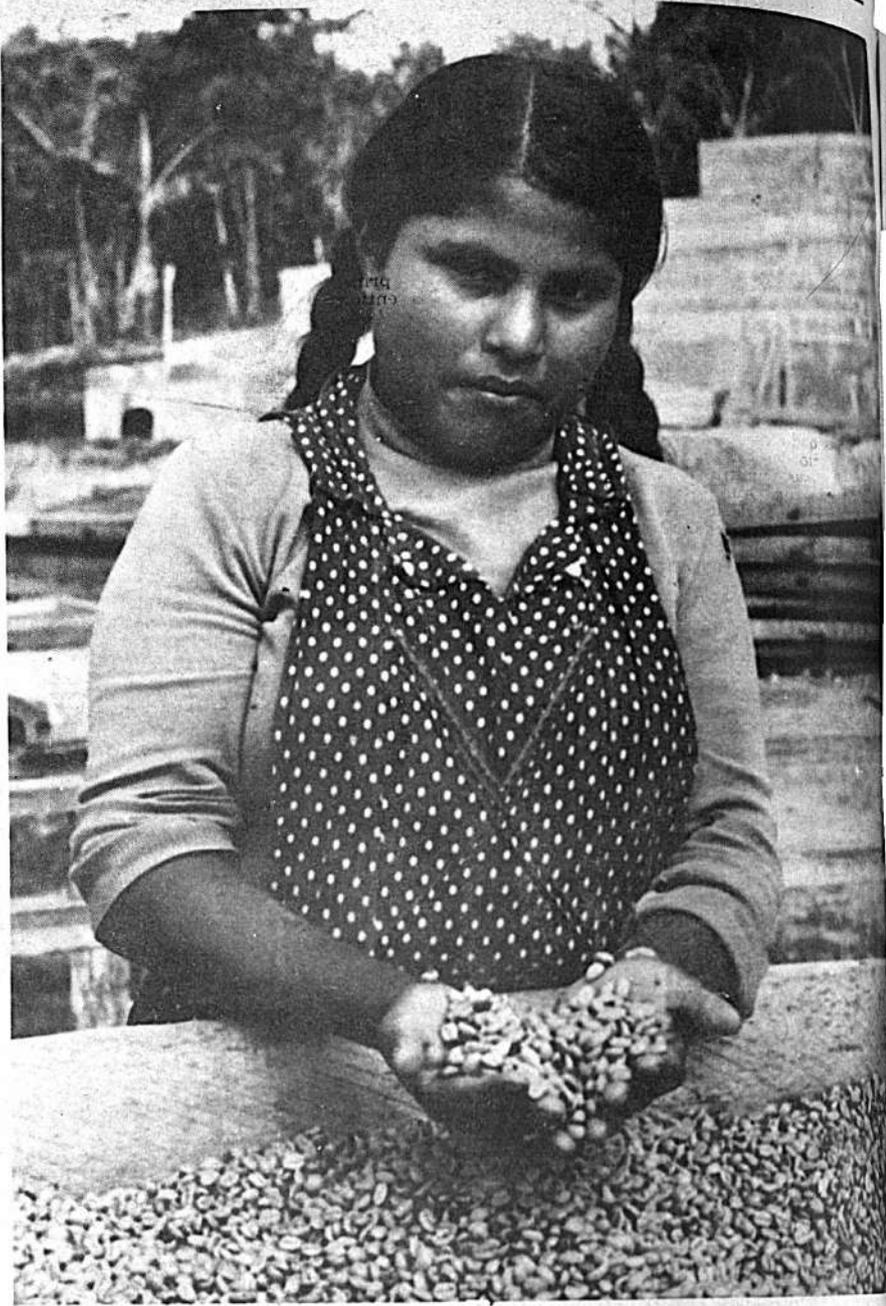
En 1968 fueron procesadas dos nuevas cooperativas: la de Suapi —la más pequeña hasta ahora— y Capellanía. Ambas recibieron del BAB un crédito de 500.000 pesos bolivianos.

Las cuatro cooperativas, con ascenso constante de afiliados, tienen hoy más de 500 socios dedicados al cultivo de café, variedad arábico suave traído de Etiopía por los españoles en 1780. La cooperación financiera del BAB alcanza a 4.800.000 pesos bolivianos, entre 1966 y 1970.

Nor y Sur Yungas, con Inquisivi y Apolo, producen actualmente entre cooperativas y propietarios privados, 86% de la producción de café destinada a los mercados del exterior y consumo interno. El resto corresponde a zonas potenciales del Chapare, Cochabamba y Santa Cruz.

Dos cooperativas —Munaypata y Capellanía— han instalado despulpadoras de café donadas por la Misión británica. La de Carmen Pampa adquirió el mismo equipo con fondos propios. A esta primera automatización que supone ahorro de energías y mejor calidad de café, se adicionará en las próximas semanas una planta beneficiadora para las cuatro cooperativas que será instalada en Coroico. Se trata de una segunda donación británica, costo de 300.000 pesos bolivianos.

Hasta fines de 1970 —según dijo el Ing. Goitia—, dos nuevas cooperativas campesinas serán financiadas: las de Santa Rosa de Kilo e Incahuara a 35 y 60 kilómetros respectivamente, de Coroico.



Una lugareña de Coroico muestra los granos de café. Nor y Sur Yungas, con Inquisivi y Apolo, producen actualmente para fines de exportación —entre cooperativas campesinas y productores privados— el 80 por ciento de la producción cafícola nacional.

CAMACHO OBVIO "CASO DEBRAY"

NAACIONES UNIDAS, 26 (AF).— El ministro de Relaciones Exteriores de BOLIVIA, Edgar Camacho Omiste, dijo que no tiene contemplado hacer declaración alguna aquí en torno a la situación del encarcelado izquierdista francés, Régis Debray.

Informes de La Paz habían atribuido a Camacho alguna gestión aquí en ese sentido.

Al preguntársele si había mantenido contacto con el canciller de Francia, Maurice Schumann, en cuanto a la suerte de Debray, dijo que no.

Debray se encuentra detenido en BOLIVIA en relación con su participación en el brote guerrillero que encabezó Ernesto (Che) Guevara.

Camacho dijo que regresa a La Paz y que no anticipa ninguna gestión en ese terreno durante su permanencia aquí.

SE DENUNCIA DESPIDOS MASIVOS EN RADIO Y TV

El Sindicato de Trabajadores en Radio y Televisión de La Paz, a tiempo de denunciar despido masivo de sus afiliados —de la emisora estatal y el canal televisivo— hace saber a la opinión pública que personas extrañas al país desempeñan funciones importantes en las reparticiones públicas y que, por lo mismo, gozan de prebendas y amparos especiales.

Cita el caso del argentino Víctor Hugo Sáiz que escribe los editoriales de radio Illimani y el Canal 7 y sobre el caso el Sindicato sostiene:

"La falta de valor civil de los editorialistas del Ministerio de Información que elaboran piezas literarias anti-revolucionarias, cuya lectura imponen a los lectores de la emisora y televisión estatales. Para que el pueblo comente y aya este dato: el encargado de editorializar el "pensamiento del gobierno de Bolivia" es el argentino Víctor Hugo Sáiz".

Luego, el sindicato radialista denuncia que sus afiliados Jorge Mansilla, Oscar Rivera, Tino Lozada,

Arturo Quezada, David Soria y Hugo Pol fueron despedidos de televisión porque —algunos— se identificaron por sus tendencias izquierdistas.

JORNADA DOMINICAL DE ACCION COMUNAL

Con trabajos en Villa Antonio, Villa de la Cruz, Tinto y San Juan de Los Rios continuarán hoy las jornadas de acción comunal que se realizan todos los domingos en los barrios marginales.

En Villa San Antonio los cincos trabajarán en el acondicionamiento de muros de contención en Vinco Tinto y en San Juan de graderías y en San Juan de Lazareto en diversas obras.

Asimismo, el programa de acción comunal, que se desarrolla con la colaboración de los barrios y entidades zonales, tendrá ayuda técnica a otros barrios que se encuentran comprometidos en el mejoramiento de canales, entubamiento de riberas y otras obras.



Con auspicio del Banco Agrícola de Bolivia se está promoviendo la organización de cooperativas campesinas de café en la región de los Yungas-La Paz. Después de Inquisivi y Apolo, sigue en importancia algunas zonas de Santa Cruz Cochabamba que proveen con sólo el 7 por ciento de la producción total.

EXPONEN FOTOGRAFÍAS ALUSIVAS A REVOLUCION

TAMBIEN PRODUCTOS DE YPF B

En adhesión a la celebración del primer aniversario de la revolución del 26 de septiembre de 1969, se inauguró la exposición fotográfica del reportero gráfico Román Cordero, en el Ministerio de Industria y Comercio.

La muestra que permanecerá abierta hasta el sábado 3 de octubre, presenta temas relativos a la nacionalización de la Bonaerense Gulf Oil Company, la Ley de Bases, Programa de Alfabetización y Hornos de Fundición de Estación.

Se advierte también la presencia de un cuadro explicativo de la producción de un pozo petrolero y fotografías tomadas en el interior del país con motivo de los viajes que cumplió el Primer Mandatario del país junto a algunos de sus ministros a Chabamba, Tarija, Oruro, San Cruz y Beni luego de la nacionalización de la Boliviana.

La exposición alcanza mayor

emotividad presentando una torre simbólica de perforación junto a 2 tanques de almacenamiento de crudo.

Finalmente se incluye muestras de los productos que fabrica Yacimientos, como aceites, grasas, diésel, gasolina, kerosene, etc.

A tiempo de inaugurar la muestra fotográfica, el jefe de Relaciones Públicas, Carlos Meyer, en presencia de las principales autoridades de la entidad e invitados especiales, indicó que Yacimientos como depositario del Supremo Gobierno y del pueblo boliviano, responderá con seguridad y eficacia la administración de la riqueza recuperada.

Destacó que nunca antes como ahora YPF mereció atención tan preferente tanto en el apoyo económico como de la incentivación moral para continuar con su desarrollo ascendente.



ADJUDICARON PROPUESTAS PARA TEATRO

La Junta Municipal de Alameda adjudicó a la firma Pemco S.A.L., la propuesta para provisión de ropas metálicas y ariales deseados al Teatro Municipal, por un total de 60 720 pesos bolivianos.

Para el mismo teatro, aprobó la propuesta de la compañía Movilia Limitada que proveerá de muebles —sillas, mesas laterales, escritorios, mesa para teléfono, silla giratoria y percheros— por la suma de 34 600 pesos bolivianos.

En cambio, la provisión e instalación del equipo acústico en el Teatro Municipal, a un costo de 76 000 pesos bolivianos, estará a cargo del ingeniero Harry López. Finalmente, a su vez proveerá artefactos eléctricos hasta la suma de \$b. 80 749.



En la foto superior, una vista de la exposición fotográfica que presenta Román Cordero, en adhesión a la revolución del 26 de septiembre de 1969.

Abajo, grasas, aceites y otros lubricantes que son fabricados en las instalaciones industriales de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos. La muestra puede visitarse en la sala de exposiciones del Ministerio de Industria y Comercio (Avenida Camacho)

REALIZARAN UN FESTIVAL FOLKLORICO ESTUDIANTIL

El próximo 3 de octubre se realizará, en el Coliseo Cerrado, el Primer Concurso Folklórico Estudiantil Departamental para elegir a los estudiantes que representarán a La Paz en un concurso nacional de esta naturaleza.

La posición, así como al colegio que tenga mejor "barra".

Los primeros ganadores de cada

grupo representarán al departamento en el Primer Concurso Nacional de Folklore Estudiantil.

Para el efecto, la Dirección Central de Educación emitió una convocatoria reglamentando la participación y haciendo conocer los premios a disputarse.

Según la convocatoria cada establecimiento educativo podrá participar con los conjuntos que crea conveniente, debiendo interpretar música del acervo nacional.

Los conjuntos participarán con los instrumentos que deseen y deberán inscribir las tres piezas a interpretar en el evento, con anticipación.

Para mejor organización se decidió dividir los conjuntos en tres grupos o categorías: grupo femenino de instrumentos y vocalistas; grupo masculino (mixto) de instrumentos y vocalistas; grupo infantil, para estudiantes de 11 a 14 años.

Los mejores de cada grupo recibirán los premios que consisten en un trofeo "Ollantay", diploma y 600 pesos, segundo premio, trofeo "Huallparrimani", diploma y 300 pesos y último diploma.

Por otra parte, se otorgará un premio especial a la mejor com

388/70

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE ECONOMIA

COMUNICADO A LOS LICENCIADOS Y EGRESADOS DE LA FACULTAD DE ECONOMIA

Se comunica a los Licenciados y Egresados de la Facultad de Economía de promociones anteriores, que deseen continuar estudios de especialización en las Menciones de Economía, Administración, Auditoría y Estadística, que por disposición del Comité Mixto Revolucionario, se acordó lo siguiente:

PRIMERO.— A los postulantes de las Menciones antes indicadas se les reconocerá los dos primeros niveles del actual plan de estudios.

SEGUNDO.— Podrán inscribirse directamente al tercer nivel de cualquiera de las Menciones.

TERCERO.— Asimismo, podrán solicitar la revalidación de las asignaturas que se encuentran comprendidas en el actual Plan de Estudios, revalidación que se reconocerá previa homologación con los programas vigentes.

La Paz, septiembre de 1970

Lic. WALTER A. JORGENSEN
DECANO

CSR 386/70

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS

INSTITUTO DE POST GRADUADOS DE ESTUDIOS INTERNACIONALES Y CIENCIAS POLITICAS

Se pone en conocimiento de los interesados que las inscripciones para los Institutos de Post-Graduados de Estudios Internacionales y Ciencias Políticas a petición de los profesionales, se amplían hasta el día 13 de octubre del año en curso, hasta horas 18:00.

Las clases se iniciarán el día 14 del mes de octubre.

Mayores detalles consultar en la Secretaría de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, piso 12 del edificio central.

La Paz, 24 de septiembre de 1970

Dr. BENJAMIN MIGUEL HARB — Decano

387/70

Invitación

Universidad Mayor de San Andrés

Facultad de Odontología

Se invita a los señores Profesionales Odontólogos a la realización del Cursillo de Odontopediatría a cargo del Profesor Dr. Artagnan Saleno de la Facultad de Odontología de Montevideo, Uruguay, el que se realizará del 28 de septiembre al 3 de octubre en la Facultad de Odontología. Ref: Telfs. 25974 - 23247.

Asimismo se participa la realización de un programa especial de carácter científico y social en conmemoración del 3 de octubre, día del Odontólogo Latinoamericano.

La Paz, septiembre de 1970

Dr. ALDO CARDOSO ANGULO,
Decano Fac. de Odontología

TRASLADO DE MUERTOS EN TEOPONTE DETERMINA MUESTRAS DE GRATITUD

El anuncio gubernamental en sentido de trasladar a Teoponte a familiares de los guerrilleros universitarios muertos en los primeros

combates para que sean identificados y trasladados sus restos, mereció de aquellos vivos muestras de reconocimiento.

La señora Luisa Bonadona de Quiroga, madre de Adolfo Quiroga Bonadona (supuestamente muerto en Alto Beni), manifestó ayer: "Esperábamos desde un principio que el gobierno acceda a este acto humanitario. Aguardábamos con ansiedad el momento de poder identificar a nuestros esposos e hijos para tener luego, el consuelo de abrazarlos por última vez. Seguramente el gobierno ha comprendido que su actitud negativa sólo podía traer malestar social entre bolivianos y entre sectores que apoyaron la huelga de hambre alentada por los familiares".

Por su parte Tatiana de Saavedra, esposa de Juan José Saavedra, dijo que se enteró con satisfacción del anuncio del gobierno para que una comisión compuesta por familiares de los muertos, sacerdotes, médicos y representantes del gobierno y otras instituciones se traslade a la zona militar para identificar y recoger, en su caso, los restos.

Luisa de Quiroga agregó: "Así como el gobierno ha accedido a la entrega de cadáveres, sería bueno que haciéndonos eco del pedido de muchas instituciones dé lugar al retorno de los sacerdotes extrañados quienes nos acompañaron en la huelga de hambre".

Palliris de Siglo XX lograron beneficios

Las palliris de Siglo XX consiguieron resultados favorables en sus gestiones realizadas ante la COMIBOL y Ministerio de Trabajo.

A partir del primero de octubre una representante de aquellas intervendrá en la verificación de la ley de mineral en los laboratorios de ensayo, para efectos de pago.

Se les proporcionará movilidad para el traslado de los minerales escogidos en el lugar de los desmontes de la Empresa Minera Catavi.

En calidad de ayuda se les cancelará 200 pesos bolivianos en Navidad.

Hasta fines de año, el Ministerio de Trabajo y la COMIBOL presentarán un estudio que permita la recuperación de estas mujeres en cooperativas de costura, con objeto de suprimir el trabajo que actualmente realizan.



SHOW FOLKLORICO EN EL AEROPUERTO

En vista del éxito alcanzado por el primer Show Folklórico para turistas auspiciado por la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares de Aeronavegación (AASANA), realizado el viernes pasado, la empresa resolvió presentar este espectáculo semanalmente a lo largo del año.

AASANA optó por tal medida considerando que los viernes de 11 a 13 y 30 horas, convergen en el Aeropuerto de El Alto varias aeronaves extranjeras con el consiguiente arribo de turistas y porque los visitantes que presenciaron el viernes pasado los números autóctonos quedaron gratamente impresionados.

El día anotado el hall del aeropuerto paceño fue escenario de la presentación de números folklóricos como la Diablada de Oruro, zamponaris, tríos y cuerpos de baile nacionales, cosechando cada uno de ellos aplausos de decenas de turistas, quienes pese al cansancio del viaje se quedaron en El Alto para concurrir a esta inusual bienvenida.



TOBOGAN GIGANTE:

Un tobogán gigante, instalado por una empresa extranjera, fue entregado al servicio público, en la víspera, por el Oficial Mayor de la Comuna paceña.

El tobogán funcionará en la cancha Zapata, junto al teatro al Aire Libre, y está destinado exclusivamente a la niñez paceña.

El funcionario público dijo que "el propósito de la Municipalidad es el de instalar similares toboganes en las diferentes zonas de la ciudad para ofrecer sano esparcimiento a la niñez de esos sectores". Señaló también que hay interés para instalar un parque de diversiones similar al Itaipark, de Buenos Aires Argentina, para lo que se están realizando gestiones sobre el caso.

Numeroso público menudo estuvo en la hora apertura del tobogán que ya comenzó a funcionar, con buenos auspicios.

Distribuidora **Royal**
Consignatarios de Industrias Ve

Levaduras Fleischmann - Postres Royal
Polvos de Hornear Royal - Sopas Maggi

Leche en polvo "NIDO" - Productos "NESTLE"

Leche condensada "LA LECHERA"

Leche evaporada "PEERLESS"

Precios de Fábrica

VENTAS
Y ENTREGAS

Calle BOLIVAR 624 - Telf. 54987
A DOMICILIO: Pasaje ORTEGA 655 - Telf. 50321

CIENTO VEINTE Kms. DE RESELLADO SERAN ENTREGADOS EN NOVIEMBRE

empresa que se encarga del resellado de la carretera Cochabamba-Santa Cruz calcula que para no finales del presente año estarán terminados los trabajos totales de 120 kilómetros.

kilómetro cero, de Cochabamba, y el 190 que corresponde a la comunidad campesina de Pojo.

El segundo tramo comenzará en La Siberia o kilómetro 235 para rematar en la capital cruceña.

Esta obra se hace efectiva merced al préstamo de 37.700.000 pesos bolivianos asignados por AID,

recursos del gobierno boliviano, algo más de 450 técnicos y obreros del Servicio de Caminos y una empresa constructora privada.

La extensión total de la carretera es de 500 kilómetros. El crédito de AID será amortizado en el plazo de 20 años teniendo un período de gracia de tres años.

El SNC dispuso la ejecución de diferentes clases de trabajo en relación con los sectores afectados parcialmente o en su totalidad. Algunos tramos están cubiertos con doble capa de agregados triturados y asfalto. En otros, se repara el pavimento con parcheo.

El asfalto es provisto por YFPB y las alcantarillas metálicas corresponden a la administración del Servicio de Caminos.

De acuerdo a estadísticas de esta entidad se comprobó que la intensidad del tráfico en la carretera Cochabamba-Santa Cruz, perteneciente al tramo Uno que nace en la frontera con el Perú, zona del Desaguadero, para continuar después a La



Paz, Cochabamba y Santa Cruz, alcanza un término medio de 250 motorizados diarios, en su mayoría de alto tonelaje.

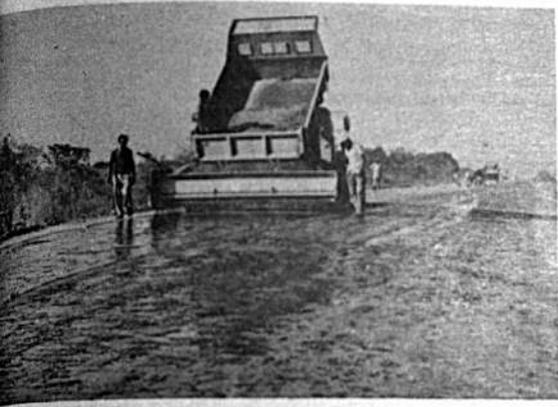
Esta cifra es superada en áreas próximas a las ciudades del valle y el oriente, o cuando acontece la época de zafra, cosecha de algodón y el asentamiento temporal de importantes contingentes de campesinos que acuden a Santa Cruz para participar en tales faenas.

Tanto el Servicio de Caminos como la empresa Ascui confrontaron al comenzar la obra, problemas emergentes de la falta de equipo apropiado para tales trabajos.

Subsanada la diferencia Ascui y SNC entienden que hasta fines de diciembre de 1971, concluirá totalmente la obra.

El Servicio de Caminos ha montado en el kilómetro 415, correspondiente al área de los trabajos que ejecuta, una planta de agregados que elabora material necesario para el tratamiento del último tramo Mairana-Santa Cruz.

La misma entidad ha previsto la instalación de otra planta en San Isidro, jurisdicción de Comarapa, con la que se habrá de acelerar el ritmo de los trabajos. Ambas plantas son susceptibles de ser trasladadas de un lugar a otro.



carretera pesada, provista de todos los implementos, trabajan en el primer sector del resellado que comprende el kilómetro cero y la comunidad campesina de Pojo. El segundo empujará en La Siberia para terminar en la capital cruceña.

TEMAS DE LA MEDICINA SOCIAL

La Primera Jornada Médica Social Boliviana inaugurada recientemente recibió los trabajos de los profesionales, René Flores Rodríguez, Antonio Brown y el Huriado Gómez sobre temas del "Hambre, Salud y Desarrollo".

La sesión inaugural se realizó en el local de la Confederación Médica Sindical Boliviana y consideró, asimismo, los temas desarrollados.

La próxima sesión se efectuará el martes y en ella se estudiarán los pasos que debe seguir el MSTB respecto al problema de la medicina social en Bolivia.

REALIZO SEPELIO EX-CADETE FLORES

SUCRE, 26 (HOY).— El sepelio del ex-cadete del Colegio de Aviación, Juan Flores, murió en los últimos acontecimientos entre estudiantes y representantes del orden público, se realizó hoy sábado —en horas de la mañana—. El sepelio parará a las 11 horas de la Facultad de Ingeniería Química.

El soldado que estaba en reclusión de los universitarios fue puesto en libertad luego de negociaciones entre autoridades y universitarios. Estos últimos aseguraban que mantendrán una línea intransigente cambiando política a fin de evitar enfrentamientos.

La ciudad tuvo un día tranquilo pues no se repitieron las explosiones de la víspera cuando el domicilio de Benedicto Durán fue escenario de nuevo atentado.

La Jefatura del Distrito Escolar comunicó oficialmente que luego se reiniciarán las clases de determinaciones oficiales.

SIEMPRE COMO NUEVO NUNCA SE DEFORMA SI ES DE ...



Fabricado por: FARBENFABRIKEN BAYER A.G. LEVERKUSEN ALEMANIA

Ministerio de Urbanismo y Vivienda

Llamamiento a Propuestas

AMPLIACION EDIFICIO MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

Por orden del señor Ministro de Urbanismo y Vivienda, el Departamento de Arquitectura de Salud y Previsión Social dependiente de la Dirección Nacional de Arquitectura, convoca a las empresas constructoras de segunda y tercera categorías, inscritas en el Consejo Nacional de OO. PP. a la presentación de propuestas, con todas las formalidades de ley, que se detallan en las especificaciones administrativas para la construcción de la ampliación del edificio del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública de la ciudad de La Paz.

La construcción de la obra en licitación se realizará bajo el auspicio financiero del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

Los pliegos de especificaciones, planos y demás documentación e informaciones relativas a esta obra podrán ser obtenidas en el Departamento de Arquitectura de Salud y Previsión Social del Ministerio de Urbanismo y Vivienda situado en la plaza Franz Tamayo, 4º piso, previo pago de Cien Pesos Bolivianos (\$b. 100 —), a partir del día 24 del presente mes.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado en la oficina de la Dirección Nacional de Arquitectura del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, situada en la calle 20 de Octubre, edificio CONAVI, 7º piso, hasta horas 17:00 del día 9 de octubre.

La Paz, septiembre de 1970

Arq. RICARDO GOITIA C.
Jefe Depto. Arquitectura
de Salud y P. S.

Arq. ROBERTO MUÑOZ PACHECO
Director Nacional de
Arquitectura a.i.

Vº Bº
Arq. MAURICIO GALINDO R.
Subsecretario Ministerio de
Urbanismo y Vivienda a.i.

Vº Bº
Dr. OSVALDO MALDONADO M.
Subsecretario de Salud
Pública.

PACEÑOS QUIEREN UNA CIUDAD FLORECIENTE

-El empeño de los vecinos de diversas zonas paceñas para embellecer sus barrios y hacer que esta ciudad haga honor a su designación de "Primera capital de la República" continuará hoy, como todos los domingos, sin tregua ni pausa.

La combinación del esfuerzo voluntario de los pobladores de los barrios de la ciudad del Illimani y con la maquinaria pesada con que colabora el departamento de "Acción Comunal" de la Alcaldía Municipal, determinarán que, en algún tiempo más, los paceños se enorgullezcan de una ciudad moderna, limpia y floreciente.

Es esperanza de los ciudadanos paceños que la sede del gobierno nacional, llegue alguna vez a ser una ciudad sin baches, con alcantarillado, con carreteras dignas de una verdadera urbe.



En la fotografía superior puede apreciarse una escena de trabajo de limpieza de un bache que afectan los vecinos de una de las tantas zonas periféricas de La Paz. Evidentemente, el ejemplo de esos trabajadores voluntarios que se esfuerzan tan de hacer que su barrio sea uno de los mejores, pese a las contradicciones, no ha cuajado totalmente. Aún hay personas que prefieren esperar lo que otros realizan con esfuerzo.

En la fotografía de la izquierda, en cambio, jóvenes y señoritas, hacen relevos para construir un parque de diversiones que les servirá, en el futuro, para lograr una decoración.

SALVIETTI

PAGA POR UD.

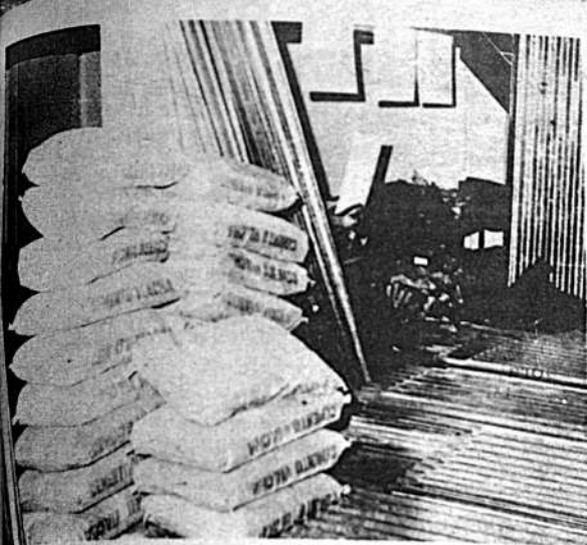
APROVECHE

Y REFRESQUESE MEJOR



los porcentajes no son acumulables





En la fotografía, parte del material de construcción y herramientas de trabajo que el Ministro de Asuntos Campesinos y Agricultura, León Kolle Cueto, entregó a los dirigentes de comunidades campesinas que llegaron hasta su despacho.

Dichos implementos servirán para la realización de obras de beneficio colectivo que los propios campesinos realizan en sus comarcas.

BIBLIOTECARIOS DE LA PAZ ELIGIERON A SUS DIRECTIVOS

De conformidad a las Conclusiones y Recomendaciones acordadas en el Primer Seminario de Bibliotecología, efectuado en el mes de julio del presente año en la ciudad de Cochabamba, el día de ayer, fueron elegidos los miembros directivos del Consejo Ejecutivo y Consultivo de la Asociación de Bibliotecarios de La Paz.

El Consejo Ejecutivo está constituido de la siguiente manera: Secretario Ejecutivo, Dr. Victor Hugo Laredo; Secretario de Hacienda, Sr. Jorge Ampuero; Secretaria de Actas, Srta. Estela Villalobos; y Suplente, Srta. Amalia de Otero.

A su vez, el Consejo Consultivo ha sido conformado por tres representantes de las Bibliotecas Especializadas, tres de las Bibliotecas Universitarias, 3 de Bibliotecas Públicas, 3 de Escolares y un representante por las Bibliotecas Nacionales.

En breves días más, los Consejos Ejecutivo y Consultivo, se abocarán al estudio de las Conclusiones y Recomendaciones emitidas por el Seminario de Bibliotecología entre los que se destacan "El Planeamiento Sistemático de los Servicios Bibliotecarios; la petición de Recursos Económicos necesarios para el cumplimiento de las actividades relativas al desarrollo de las Bibliotecas; la Creación de Bibliotecas Públicas y Escolares; la Creación de la Escuela de Bibliotecología a nivel universitario y, fundamentalmente, la consecución de Justas Remuneraciones para los Bibliotecarios, a fin de evitar el éxodo de los profesionales que existen en el ramo".

CSR 381/70

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE GEOLOGIA

AVISO

Se comunica a los señores egresados de la Facultad de Ciencias Geológicas que los TEMAS DE TESIS DE GRADO aprobados por el Tribunal de Grados con anterioridad al mes de julio de 1969 que no han sido defendidos hasta la fecha, la obligación que tienen de presentar ante la Decanatura la solicitud de renovación del área y Tema de Tesis.

En caso de no realizar dicha renovación, las solicitudes de Temas de Tesis con anterioridad a la fecha arriba mencionada quedarán nulas. El plazo para efectuar esta renovación se cumple el 30 de noviembre del presente año.

Igualmente se pone en conocimiento de los señores egresados que toda solicitud de Tema de Tesis de Grado aprobado por la Facultad de Ciencias Geológicas, sólo tendrá validez por el término de 18 meses, debiendo efectuar la revalidación un mes antes al plazo estipulado anteriormente.

La Paz, septiembre 22 de 1970.

"FACULTAD DE CIENCIAS GEOLOGICAS"
Dr. Arturo Castaños I.
Decano

ENTREGARON HERRAMIENTAS Y MATERIAL A LOS CAMPESINOS PARA TRABAJOS DE BENEFICIO COMUN

El Ministro de Asuntos Campesinos y Agricultura, León Kolle Cueto, entregó materiales de construcción y herramientas de trabajo a diversas comunidades campesinas del país.

La entrega es parte de la labor que el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura ha impuesto al programa denominado "Acción Comunal Rural" para servicio de los conglomerados agrarios de todas las regiones del país.

Las herramientas y el material es una ayuda a diversas obras de beneficio colectivo y ejecutadas por las propias comunidades campesinas.

Al momento de hacer la entrega correspondiente a los dirigentes, campesinos, Kolle Cueto manifestó que "Acción Comunal Rural" es un programa más de los ya establecidos por el gobierno para beneficio del campesinado nacional.

Las herramientas y material de trabajo, beneficiará a comunidades de Impayani, Taraco y Chuma Inquisivi, Achacachi, Guaqui, Colonias espontáneas de Alto Beni, Nor y Sud Cinti, Altiplano Sud y Uyuni.

Los campesinos asistentes, agradecieron al ministro por la cooperación material que les presta "Acción Comunal Rural".

Ministerio de Planificación

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

Aviso a la Minería Chica

Se comunica a todos los industriales mineros chicos que el Banco Minero de Bolivia, mediante sus agencias en todo el país, está entregando los FORMULARIOS MINEROS para su llenado con datos estadísticos correspondientes al año de 1969.

Se encarece a la Minería Chica, cumplir con éste requisito a la brevedad posible a fin de que el Banco Minero pueda devolver oportunamente los formularios llenados al Instituto Nacional de Estadística.

Las empresas que no cumplan con esta obligación, serán sancionadas de acuerdo a las disposiciones del D. S. N° 07595.

Ing. Moisés Argeata Cabrera
Director del Instituto Nacional de Estadística

REFRIGERADORES

COCINAS

SIAM



CUOTAS
DESDE
\$b. 134
POR MES

hasta en
12 meses plazo

Stambuk y Mark
(BOLIVIA) LTDA.

AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1342 TEL. 52421

AGENCIAS EN EL INTERIOR

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

Licitación N° 7-70

CONAVI-BID

Segunda Convocatoria

CONSTRUCCION DE 20 VIVIENDAS EN LA URBANIZACION "CIUDAD SATELITE" DE POTOSI

Habiendo sido declarada desierta la Licitación No. 7-70 por no haberse presentado el número exigido de interesados no obstante la ampliación del plazo concedida para la presentación de las propuestas, se convoca nuevamente a las empresas constructoras de primera, segunda y tercera categorías, inscritas en el Registro Nacional de Empresas Constructoras y la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar propuestas para la construcción de veinte (20) viviendas de interés social en la urbanización "Ciudad Satélite" de Potosí, con destino a varios sectores laborales.

Los planos, pliegos de condiciones administrativas y de especificaciones técnicas, podrán ser retirados de la Secretaría de Gerencia Técnica de CONAVI (Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla, segundo piso), previo pago de \$b. 200.

Las propuestas se recibirán en la misma oficina hasta horas 17 del día lunes 5 de octubre del presente año.

El precio oficial para la construcción de dichas viviendas es de \$b. 444.371.

La Paz, 23 de septiembre de 1970.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

"ES NECESARIO CONSTRUIR VIVIENDAS COLECTIVAS"

OPINA INGENIERO INVITADO POR ALCALDE

"La concentración urbana, la falta de espacios y la necesidad de no extender hasta límites anti-económicos la prestación de servicios esenciales, obliga a pensar

en la necesidad de abordarla construcción de edificios para viviendas colectivas", señaló el ingeniero Carlos Enet, invitado especial del Alcalde Suárez Guzmán. Seguidamente mencionó cuatro sistemas constructivos en aplicación en los países más avanzados del mundo, sistemas sobre los cuales —dijo— tener cierta experiencia.

Puntualizó que las nuevas técnicas de construcción presentan la ventaja de requerir equipos modestos y son de fácil adaptación para el personal obrero y de capacitación. "Sólo requieren un entrenamiento previo y una cuidadosa programación operativa" expresó Enet. Al finalizar la conferencia se procedió a una Mesa Redonda donde



La concentración urbana, la falta de espacio y la necesidad de extender hasta límites anti-económicos la prestación de servicios esenciales, obliga a pensar en la construcción de viviendas colectivas, opina el ingeniero cordobés, Carlos Enet

los técnicos presentes desearon preguntas que fueron absorbidas por el conferenciante.

REPORTAJE

"En todas las ciudades que están en la etapa de crecimiento llega un momento en la Reforma Urbana que tendrá que imponerse dudablemente" fue lo que expresó el ingeniero Carlos Enet a H. Señaló luego: "Las finalidades de una Reforma Urbana son que se le da de dotar de viviendas a personas de escasos recursos económicos, además de poder avanzar adelante los planes de trabajo con la única razón —reiteró— hacer que todas las personas gocen del derecho a tener una vivienda", dijo.

También señaló que en los países de permanencia en La Paz, se pudo comprobar que los planes de trabajo que posee la Municipalidad local para encarar la construcción de servicios esenciales están llenos de dotar de viviendas a sectores de economía limitada, muy plausibles y bien ejecutados.

Además considero que el personal de técnicos municipales es gente capacitada y con suficiente experiencia, por tal razón cree que los planes de trabajo que tiene la Municipalidad de La Paz, pueden llegar a feliz término", manifestó.

"Ahora claro está, la topografía de La Paz es sumamente compleja y se hace muy necesario, también, realizar trabajos de prospección geológica antes de encarar la construcción de cualquier tipo de edificios", agregó.

"Durante el tiempo que tuve permanencia en La Paz, tuve el honor de prestar mi colaboración y experiencia a los técnicos municipales, para poder dar solución a múltiples problemas que afronta esta ciudad en sus servicios elementales", finalizó expresando el ingeniero Carlos Enet, egresado en 1952 de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina).

Fue profesor de las Facultades de Ciencias Exactas en la Universidad Nacional de Córdoba y la Universidad Católica de Argentina.

Dictó también cátedras en la Universidad de Montevideo y en la Universidad de Janeiro. Obtuvo numerosos premios en concursos internacionales.

Universidad Mayor de San Andrés

INSTITUTO SUPERIOR DE CIENCIAS BASICAS
CONVOCATORIA PARA JEFES DE TRABAJOS PRACTICOS

Se convoca a concurso de méritos y examen de competencia a los egresados de las Facultades de Ingeniería para la provisión de los siguientes cargos docentes:

- 2 Jefes de Trabajos Prácticos de Física (I y II)
- 1 Jefe de Trabajos Prácticos de Química Analítica
- 1 Jefe de Trabajos Prácticos de Matemáticas (Álgebra y Conjuntos)
- 1 Jefe de Trabajos Prácticos de Dibujo Técnico I

Los expedientes se recibirán hasta el martes 29 horas 18:00 en la Secretaría del Instituto Superior de Ciencias Básicas. Los exámenes de competencia se efectuarán el día miércoles 30 a partir de horas 15:00.

LA DIRECCION

La Paz, 22 de septiembre de 1970

Convocatoria

La PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ, convoca a las organizaciones femeninas laborales, cívicas y culturales para que se sirvan inscribir a sus candidatas para intervenir en la elección de la MUJER PACEÑA.

La representante elegida podrá concurrir en representación del Departamento de La Paz a la elección de la MUJER DE BOLIVIA que se celebrará el 11 de octubre próximo.

Las inscripciones se recibirán en la Secretaría General de la Prefectura hasta el día 28 de septiembre del presente año.

La Paz, 20 de septiembre de 1970

Servicio Municipal de Teléfonos Automáticos AVISO No. 013-70

AMPLIACION DE DOS MIL LINEAS TELEFONICAS
CONVOCATORIA A PRESENTACION DE PROPUESTAS

Por orden del Consejo de Administración del SERVICIO MUNICIPAL DE TELEFONOS AUTOMATICOS, se invita a las firmas representantes u organizaciones mercantiles y de servicios, legalmente establecidas en el país y especializadas en la comercialización e instalación de sistemas de telefonía, a presentar propuestas para la provisión de materiales y equipos, e instalación de una nueva planta telefónica, con capacidad para 2.000 (DOS MIL) líneas y su correspondiente red de cables.

Los interesados podrán requerir el respectivo Pliego de Condiciones Generales y Especificaciones Técnicas, en la Secretaría del SMTA, situada en el segundo piso del edificio ubicado sobre la calle Sucre No. 3661 de la ciudad de Cochabamba, o dirigiéndose, mediante solicitud postal, a la casilla No. 587, Cochabamba, República de Bolivia.

Las propuestas deberán ser presentadas en la misma Secretaría, impostergablemente, hasta la hora 17.00 del día LUNES 16 DE NOVIEMBRE DE 1970

Cochabamba, 3 de Septiembre de 1970

LA GERENCIA

COMITE DE VIVIENDA DE Corporación Minera de Bo

SEGUNDA CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE 37 VIVIENDAS EN LA CIUDAD DE LA PAZ

Habiendo sido declarada desierta la Convocatoria a Propuestas No. 12 para la construcción de viviendas de interés social en la ciudad de La Paz, se invita nuevamente a las Empresas Constructoras, a presentar propuestas para dicha obra base a planos arquitectónicos, Pliego de Especificaciones Generales y Técnicas que serán proporcionados a los interesados en las oficinas de esta entidad, situadas en el 10o. piso del Edif. COM. VI. Av. 20 de Octubre Esq. Fernando Guachalla.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades de ley hasta horas 17.00 del día viernes 2 de octubre fecha y hora en la que se procederá a su apertura.

NOTA.— Se invita a los representantes de las empresas que adquirieron Pliegos y a los que presentaron propuestas, a personarse en la Secretaría de esta institución para la devolución de su documentación y entrega de hojas complementarias.

La Paz, 25 de Septiembre de 1970
PRESIDENTE EJECUTIVO

evolución ha cumplido, vte su primer año de vida a breve lapso el pueblo boliviano con un fecundo lance de acciones y un amplia perspectiva hacia el porvenir. ... Debo en este momento hacer mención especial de los obreros, cuyo labor intenso y tesonero ha permitido un satisfactorio resultado. Los Ministros de Estado y sus colaboradores, de los mejores especialistas del país, han dado preferencia de su vocación a la causa nacional y de la revolución patriótica. Para el agradecimiento.

corresponden ahora informar al que nos debemos, sobre un vasto conjunto de posibilidades que justifican amablemente la decisión adoptada el 26 de septiembre de 1969, de volver a un cauce natural y legítimo de desarrollo político que había sido interrumpido y desviado hacia un curso irrecusable, aun en aras de frustrar las justas aspiraciones del pueblo boliviano de su destino.

largo de los años transcurridos desde la época de las grandes transformaciones revolucionarias en 1952, el país se fue desarrollando progresivamente de forma independiente, autónoma y libre. Este proceso se tradujo en una dispersión y atomización de las organizaciones políticas, en la pérdida de los partidos y en la situación de dependencia que se produjo entre el gran sector popular y los grupos frustrados y alienados.

ESTITUYO LA SOBERANIA NACIONAL EL 4 de noviembre de 1969, si bien tuvo por motivación el intento de coartar una si- tuación intolerable de entrega del país a los intereses foráneos fue una de sus metas originales, las contradicciones de quienes no comprendieron el proceso. Los meses posteriores a 1965 se vieron en un vacío y así abdicación de poder, por la virtud al fin de todos los partidos y organizaciones políticas que hubieran podido levantar arcos como un poder para impedir este

custodiar la tradición patria, adquirieron plena conciencia de las profundas contradicciones en medio de las cuales se desarrollaba el proceso político, social y económico de Bolivia. Ausentes del escenario político los partidos con verdadera representación popular, y casi destruidas todas las instituciones cívicas, el pueblo había perdido toda oportunidad de expresar su voz y de participar en el manejo de la cosa pública. El país se hallaba a merced de organizaciones minúsculas, más simbólicas que reales, que servían de sostén y máscara al

En esta la génesis y justificación del movimiento nacionalista del 26 de Septiembre que, en el curso de un breve período de mandato ha restituido la soberanía al pueblo y le ha devuelto el pleno ejercicio de sus libertades y ha encendido nuevamente la lucha por la independencia y la liberación nacional. La tarea no ha sido fácil. Bolivia es un país de limitados recursos materiales y humanos, con una larga tradición de violencia fratricida donde el Gobierno debe desenvolverse en medio de la incompreensión, la sistemática oposición de sectores que no participan en el gobierno, la obstrucción de otros sectores que proponen fórmulas ilusorias y la violencia de los extremistas de izquierda y derecha. Para poder avanzar con firmeza hasta el logro de los objetivos propuestos, las Fuerzas Armadas de la Nación propiciaron una alianza civil-militar que permitió la constitución de un gobierno estable en el que estuvieran al mismo tiempo representados los legítimos anhelos de la gran mayoría de la población. En su histórico mandato propusieron una serie de tareas inmediatas que abarcan todas las impostergables reivindicaciones populares, transfiriendo al Gobierno el poder de decisión política y económica para que este a su vez sentara las sólidas bases sobre las que debe edificarse el porvenir del país. Para quienes anhelan en su correcta perspectiva histórica los objetivos del mandato hecho programático por el Gobierno Revolucionario, y firmemente apoyado por el pueblo, la tarea ya realizada es de



"Al recuperar el pleno dominio de nuestros más valiosos recursos naturales hemos tonificado al Estado, aumentando enormemente su capacidad de realizaciones..."

AÑO DE FECUNDAS REALIZACIONES Y PERSPECTIVA HACIA EL PORVENIR MENSAJE A LA NACION

MINISTERIO DE INFORMACION. LA PAZ 26 DE SEPTIEMBRE 1970

custodiar la tradición patria, adquirieron plena conciencia de las profundas contradicciones en medio de las cuales se desarrollaba el proceso político, social y económico de Bolivia.

Ausentes del escenario político los partidos con verdadera representación popular, y casi destruidas todas las instituciones cívicas, el pueblo había perdido toda oportunidad de expresar su voz y de participar en el manejo de la cosa pública. El país se hallaba a merced de organizaciones minúsculas, más simbólicas que reales, que servían de sostén y máscara al

En esta la génesis y justificación del movimiento nacionalista del 26 de Septiembre que, en el curso de un breve período de mandato ha restituido la soberanía al pueblo y le ha devuelto el pleno ejercicio de sus libertades y ha encendido nuevamente la lucha por la independencia y la liberación nacional. La tarea no ha sido fácil. Bolivia es un país de limitados recursos materiales y humanos, con una larga tradición de violencia fratricida donde el Gobierno debe desenvolverse en medio de la incompreensión, la sistemática oposición de sectores que no participan en el gobierno, la obstrucción de otros sectores que proponen fórmulas ilusorias y la violencia de los extremistas de izquierda y derecha. Para poder avanzar con firmeza hasta el logro de los objetivos propuestos, las Fuerzas Armadas de la Nación propiciaron una alianza civil-militar que permitió la constitución de un gobierno estable en el que estuvieran al mismo tiempo representados los legítimos anhelos de la gran mayoría de la población. En su histórico mandato propusieron una serie de tareas inmediatas que abarcan todas las impostergables reivindicaciones populares, transfiriendo al Gobierno el poder de decisión política y económica para que este a su vez sentara las sólidas bases sobre las que debe edificarse el porvenir del país. Para quienes anhelan en su correcta perspectiva histórica los objetivos del mandato hecho programático por el Gobierno Revolucionario, y firmemente apoyado por el pueblo, la tarea ya realizada es de

extraordinaria magnitud. Hemos consolidado la soberanía de la Nación sobre sus principales fuentes de recursos naturales. Después de revertir al Estado las importantes riquezas de petróleo y gas que estaban en manos de una compañía extranjera, hemos llegado a un acuerdo favorable y equitativo que nos permitirá disponer de esos recursos libremente y en beneficio de todos los bolivianos. Hemos declarado como reserva fiscal, para su exclusivo aprovechamiento por el Estado, el fabuloso y estratégico yacimiento de hierro del Mutún, donde y a la Corporación Minera de Bolivia ha iniciado sus operaciones preliminares a la explotación en gran escala. Desplegando se audazmente desde sus altos reductos de la cordillera andina la empresa minera nacionalizada ha iniciado importantes trabajos de prospección de minerales en los ríos del Departamento de Pando, en los Departamentos de Sucre y Tarija en las Provincias Nor y Sur Lípez y en otras áreas mineralizadas de todo el país. En fecha próxima estas labores mineras se extenderán a otras áreas que durante decenios

extraordinaria magnitud.

Hemos consolidado la soberanía de la Nación sobre sus principales fuentes de recursos naturales. Después de revertir al Estado las importantes riquezas de petróleo y gas que estaban en manos de una compañía extranjera, hemos llegado a un acuerdo favorable y equitativo que nos permitirá disponer de esos recursos libremente y en beneficio de todos los bolivianos. Hemos declarado como reserva fiscal, para su exclusivo aprovechamiento por el Estado, el fabuloso y estratégico yacimiento de hierro del Mutún, donde y a la Corporación Minera de Bolivia ha iniciado sus operaciones preliminares a la explotación en gran escala.

Desplegando se audazmente desde sus altos reductos de la cordillera andina la empresa minera nacionalizada ha iniciado importantes trabajos de prospección de minerales en los ríos del Departamento de Pando, en los Departamentos de Sucre y Tarija en las Provincias Nor y Sur Lípez y en otras áreas mineralizadas de todo el país. En fecha próxima estas labores mineras se extenderán a otras áreas que durante decenios

permancieron para nuestro país en el dominio de la leyenda, como las Provincias Caupolicán e Ituralde, en el Departamento de La Paz.

La estabilidad monetaria se ha sostenido haciendo frente a todas las presiones y en este momento el nivel de las reservas internacionales es el más alto en toda la historia de nuestro país. Se ha preservado de este modo el valor real del salario y el mantenimiento del poder adquisitivo de las clases populares que hubieran sido dramáticamente afectadas en sus intereses por un retorno a la inflación.

Ha sido implantado el monopolio estatal en la comercialización de minerales, eliminando inútiles intermediarios, para así lograr el máximo provecho del extraordinario esfuerzo que significa el trabajo de los mineros bolivianos.

Próximamente será puesta en marcha la fundición de estaño de Vinto, y se cumplirá de este modo un anhelo largamente acariciado por los bolivianos. Paralelamente se construye en Telamayu una fundición de bismuto que nos permitirá colocar también este metal fundido en el mercado mundial. Al mismo tiempo se ha avanzado en las negociaciones con Checoslovaquia y Alemania Oriental, para el establecimiento de una función estatal de antimonio y de una planta para recuperar la riqueza contenida en las colas y desmontes que suman millones de toneladas en todas las minas estatales. Es esta una clara demostración de que el Gobierno Revolucionario se ha propuesto firmemente la integración total del circuito minero, desde la extracción del mineral hasta su conversión en metal fundido, como paso preliminar de la industria de aleaciones y productos metálicos acabados para el consumo interno y la exportación.

La legendaria riqueza del Mutún que debe comenzar a explotarse en forma experimental durante el año en curso, sentará las bases de nuestra industria pesada y nos permitirá en un futuro inmediato activar nuestro comercio dentro de los acuerdos multilaterales de integración.

Hemos atacado en forma decidida el problema de la desocupación que es un mal crónico de nuestro país, tanto a través del aforamiento de cooperativas amparadas por el Estado, cuanto por una serie de medidas de estímulo a la expansión de las actividades productivas que se encuentran progresivamente en capacidad de absorber mayor mano de obra.

El capital privado ha recibido adecuadas garantías para su desenvolvimiento dentro del marco de la ley y al servicio de los intereses nacionales, por la atención preferente que se ha dado a sus requerimientos en los respectivos organismos estatales de fomento, y por la clara fijación de posiciones del gobierno en sucesivos documentos públicos como el Mensaje a la Nación de 31 de Diciembre de 1969 y el discurso de clausura del Congreso Extraordinario de la Empresa Privada realizado en marzo del presente año, y que fue más claramente delineada en Ley de Inversiones que fue sancionada en los primeros días de octubre.

Hemos ampliado de modo soberano, porque así conviene a los intereses nacionales, nuestras posibilidades de comercio de minerales y metales. Se ha convenido con la Unión Soviética a la venta de concentrados de estaño y estaño metálico, y este mismo año, además saldrá al mercado estaño refinado con marca boliviana en los Estados Unidos. De este modo hemos quebrado un sistema hegemónico que nos ataba a un solo comprador de mineral cuyas condiciones tenían en el pasado. Hoy día Bolivia tiene amplia libertad para negociar en las condiciones de su mayor conveniencia, la venta de sus concentrados y su mineral fundido en el mercado mundial, y es a capaci-

El Gobierno Revolucionario ha regido sus actos dentro del marco de la ley sin perseguir a nadie ni tomar medidas de seguridad sino en aquellos casos comprobados de alteración del orden público y conspiración. Se ha derogado la llamada Ley de Seguridad promulgada en diciembre de 1967 y ningún boliviano queda arrollado por sus actividades en un plano de pacífica convivencia puede abrigar ningún temor. Pero el pueblo no está dispuesto a vivir bajo un clima de terror y desorden, situación en la cual es imposible pretender avanzar en el camino del progreso.

Se ha reestructurado el Poder Judicial, luego de necesario estudio sobre las necesidades de los tribunales de justicia, aumentando en algunos casos el número de miembros para conseguir mayor celeridad en el despacho de las causas judiciales.

Se ha dado posesión a los miembros de la Comisión Revisora de Códigos que deberán cumplir su trabajo en pocos meses más. Nuestros Códigos respondían a una sociedad de carta liberal clásica y como manifesté en una oportunidad, sus preceptos resultan hoy inadecuados e inclusive obstaculizadores al vertiginoso ritmo de cambio de la moderna vida administrativa.

La Guardia Nacional, la Dirección de Tránsito y las demás dependencias del Ministerio del Interior así como las Prefecturas de Departamento, Alcaldías Municipales han realizado una tremenda labor en sus campos específicos —modernizando sus métodos, renovando sus equipos e instalaciones— y también en aquellos departamentos en los que se han requerido un curso desde la educación popular hasta la promoción de las comunidades en los aspectos de sanidad, vivienda, renovación urbana, limpieza, dragado de ríos, remodelación de edificios, forestación etc.

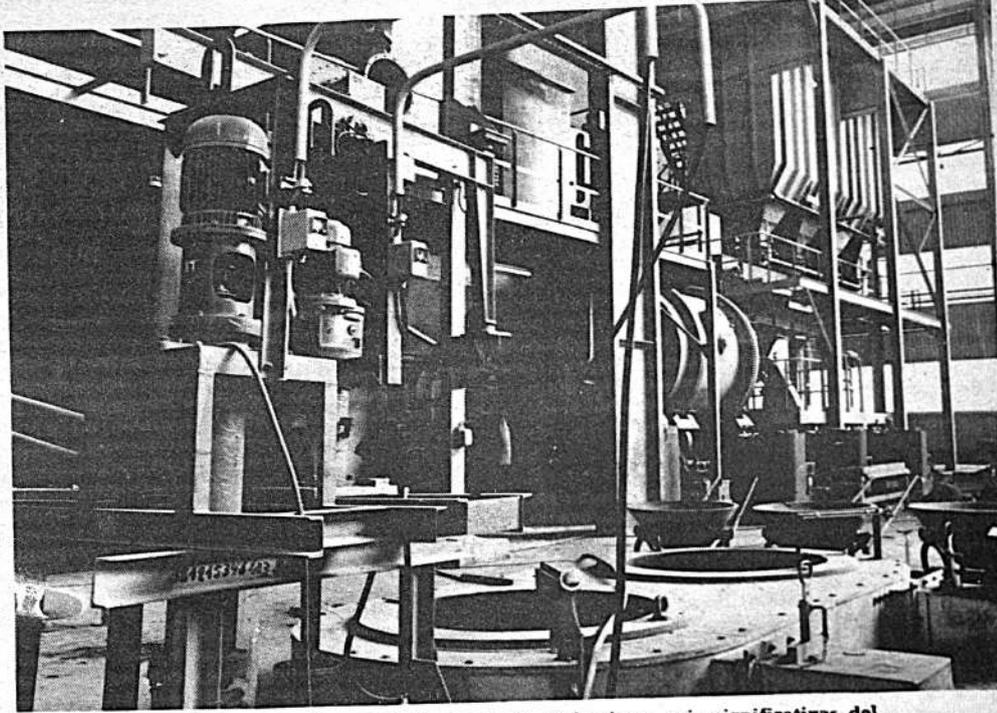
Los 18 puntos de la Declaración de Política Internacional del Gobierno Revolucionario han llamado su acción en este campo. Sostenemos una política de paz, amistad y cooperación con todos los países del mundo, basados en el principio de autodeterminación de los pueblos y de no intervención en asuntos internos de otros Estados. Consecuentes con esta política y viendo fundamentado el interés del pueblo boliviano, hemos iniciado relaciones diplomáticas con varios países del mundo socialista.

De ese modo se ha dado cumplimiento a la aspiración nacional de ampliar los vínculos de nuestro país con todos los países del mundo, sin considerar la naturaleza de su régimen económico y político. Empero, la cooperación recibamos de tales países, al que en el caso de los países capitalistas desarrollados, nos sigue adhesión a sus principios ideológicos u olvido de nuestra propia realidad nacional.

Las Fuerzas Armadas de la Nación conscientes de su rol histórico, en constante esfuerzo de capacitación, rebasando los límites de sus específicas funciones, se han identificado con las aspiraciones del pueblo boliviano en la construcción de su porvenir en el progreso, aportando al país con lo que redundan en beneficio de los bolivianos y de los pueblos.

Ante la agresión internacional del exterior y que obedece a intereses internacionales, del grupo guerrillero de Teoponte, las Fuerzas Armadas vienen cumpliendo su misión de preservar el orden interno y resguardar la seguridad de nuestras fronteras.

Ambiciosos proyectos agropecuarios e industriales, como



Se convierte en palpable realidad una de las aspiraciones más significativas del pueblo boliviano y uno de los puntales más firmes de su economía: la Fundición de Estando en Vinto, Cruro.

dad de negociación se verá considerablemente robustecida en el comienzo de las operaciones comerciales de ENAF. Es destacable también por los menos hasta a hora la sensibilidad del Gobierno de EE.UU. en la no venta de sus reservas.

Debe además destacarse, como un hecho positivo, que los precios del estaño muestran una evolución favorable y que los Estados Unidos han contribuido al mantenimiento de esta situación, al no colocar, como se presumía, parte de sus reservas en el mercado mundial.

Para expandir internamente, nuestra economía no hemos rechazado la inversión extranjera, ni hemos vulnerado la que ya se encontraba en el país a excepción del consorcio petrolero. Pero, al mismo tiempo, hemos canalizado la inversión del exterior, de carácter público, hacia obras que contribuirán de modo real y efectivo al desarrollo de la economía nacional sin afectar nuestra capacidad de decisión política. Entre esas inversiones merecen señalarse los créditos de Naciones Unidas para el ambicioso proyecto agropecuario de Abapó-Tuzog y para las obras de infraestructura en el Mutún, los créditos con la Unión Soviética para el suministro de maquinarias industriales y para la tecnificación del campo, y los créditos con los Estados Unidos para el desarrollo de las comunidades campesinas. Todos estos créditos son a muy bajo interés, y a largo plazo, con importantes plazos de gracia para comenzar las amortizaciones.

Su aplicación tendrá un efecto multiplicador en nuestra economía y su amortización será fácil gracias a la activación de importantes sectores productivos.

En materia social el Estado ha preferido dejar librado al entendimiento de las fuerzas del capital y el trabajo la determinación de las cuestiones relativas al salario, sin ejercer presiones que pudieran contribuir al deterioro económico de las empresas. Pero al mismo tiempo ha estimulado toda iniciativa que con criterio responsable y dentro de los límites de lo posible permita el incremento de las remuneraciones para lograr el mejoramiento del nivel de vida de los trabajadores, lo cual constituye uno de los puntos esenciales del programa del Gobierno Revolucionario.

Para adecuar las arcas y anquilosadas estructuras administrativas, que se mantenían sin variaciones fundamentales desde fines del siglo pasado. El Gobierno ha puesto en marcha un vigoroso programa de Reforma Administrativa. Esta reforma persigue fundamentalmente el modernizar el aparato del Estado para que pueda cumplir con dignidad su papel en un época de transición y profundos cambios en lugar de constituir como hasta ahora, un pesado lastre para el desarrollo nacional.

Dentro de esa reforma ha sido creado el Ministerio de Urbanismo y Vivienda que deberá desempeñar un rol de principal importancia en la política habitacional, para solucionar el grave déficit de vivienda que confronta el país. La creación de este Ministerio, con específicas finalidades demuestra la trascendental importancia que concede el Gobierno a la aspiración de todos los bolivianos de contar con una vivienda propia. Dentro del marco general de esta política ha de encararse la creación de una gran industria de materiales de construcción y de construcción misma, con capitales preferentemente del Estado.

Hemos creado la Comisión Moralizadora como tribunal encargado de develar por la escrupulosa administración de los bienes del pueblo, y para remediar con sanción ejemplarizadora el procedimiento por pasados regimenes de despojo. Los estudios de factibilidad realizados con relación a este proyecto demuestran que en un plazo razonable Bolivia puede

a personas ajenas al gobierno para asegurar su más severa imparcialidad. La presencia de este organismo permitirá dignificar y jerarquizar el funcionamiento público de los niveles, y hacerlo acreedor a la confianza del público.

La Ley de Bases del Poder Ejecutivo constituye el instrumento de mayor importancia introducida en la estructura administrativa del país desde 1888. A lo largo de casi un siglo esa estructura fue sufriendo una serie de pequeñas modificaciones parciales que, en lugar de hacerla más funcional y adecuada a las transformaciones que iba experimentando en el Estado, lograron más bien convertirla en un aparato anquilosado. Las profundas reformas iniciadas en 1952 no tuvieron su contrapartida en el aparato administrativo, dándose la paradoja de que un estado revolucionario en sus comienzos que debía tener en su funcionamiento leyes con un siglo de antigüedad.

De ahí la importancia de la Reforma Administrativa, la que irá siendo paulatinamente aplicada, por cuanto no se trata de una tarea sencilla y su ejecución demorará tiempo. No se trata, por otra parte de un esquema rígido sino de un mecanismo flexible, adaptable a las progresivas necesidades del Estado a medida que este siga avanzando hacia las metas propuestas.

El difícil y complejo problema del desarrollo agropecuario, cuya más alta meta es la elevación del nivel de vida del campesino y su plena incorporación a la vida nacional ha sido y seguirá siendo una de las preocupaciones fundamentales de mi Gobierno. Utilizado en tiempos pasados confines exclusivamente políticos el trabajador agrario ha visto pasar los años sin poderse elevar de su humilde condición y sin beneficiarse de las técnicas y procedimientos modernos para elevar la productividad de la tierra y mejorar la calidad de sus productos. La Reforma Agraria ha resultado en la práctica una frustración más, contribuyendo a la subdivisión de la tierra en minifundios sin función económica positiva. El Gobierno Revolucionario está plenamente consciente de la interdependencia entre el desarrollo industrial y el desarrollo agropecuario y de que ninguno de estos procesos podrá realizarse a plenitud si uno de los dos se detiene. Se trata con relación al otro sector dentro del ámbito de la política agropecuaria a la realización aplicada al desarrollo del proyecto Abapó-Tuzog. Los estudios de factibilidad realizados con relación a este proyecto demuestran que en un plazo razonable Bolivia puede

sustituir importaciones del orden de los 30 millones de dólares que quedarían liberados para otros importantes proyectos de infraestructura. Se ampliará así de modo muy vasto el mercado para la mano de obra agrícola, sobre todo si se tiene en cuenta que las proyecciones de este programa de desarrollo contemplan la posibilidad de llegar a producir excedentes exportables del orden de los 100 millones de dólares.

En materia de política internacional hemos roto también antiguas ataduras que confinaban nuestro ámbito de negociación al aislamiento de los países de una determinada área de influencia. Hemos establecido relaciones diplomáticas y económicas con Hungría, Checoslovaquia, Alemania Oriental y Rumania, fundadas en el interés recíproco y con énfasis en el irrenunciable principio de no intervención en los asuntos internos de cada Estado.

En el mundo moderno, que han sido ya descartadas las antiguas fórmulas de la diplomacia acartonada e ineficiente, una norma principal de nuestras relaciones internacionales es la del fomento y estímulo del intercambio comercial en recíproca a este nuevo concepto el Gobierno viene destacando a nuestras misiones diplomáticas en el exterior a expertos en cuestiones de comercio internacional que puedan contribuir con su orientación a la ampliación de nuestros mercados tradicionales y a la apertura de otros nuevos.

El analfabetismo es una pesada carga que el país entero viene soportando desde tiempos inmemoriales. Su persistencia se traduce en nuestro atraso económico dada la imposibilidad de una gran mayoría de nuestra población de tener acceso a los beneficios de la instrucción y la cultura, únicos medios reales de superar nuestro subdesarrollo. La gran masa de los campesinos analfabetos permanece literalmente al margen de la historia, y no contribuye de modo efectivo al incremento del producto nacional. Carente de los conocimientos más elementales constituye un verdadero peso muerto en la economía, pero al mismo tiempo un formidable potencial si conseguimos encanalar sus energías en la tarea común de rescatar al país de su atraso.

Pero, aun cuando estas consideraciones de orden económico no fueran suficientes, es un desafío a la dignidad nacional rescatar al campesino y al analfabeto de las ciudades de la oscura noche de la ignorancia. El país no puede continuar sobreviviendo el estigma del analfabetismo, si verdaderamente existe conciencia colectiva de la ne-

cesidad de integrar un Estado Nacional que pueda a sumir con plenitud de responsabilidades su papel en el concierto de las naciones civilizadas.

Es por estas consideraciones que el Gobierno Revolucionario se ha propuesto firmemente movilizar todas las energías del pueblo boliviano, por primera vez en la historia de nuestro país, para llevar a la luz del conocimiento a todos los confines del territorio patrio, logremos así elevar la dignidad de los que hoy permanecemos marginados de la cultura y al mismo tiempo movilizar sus inmensas energías para la tarea común de construir una Patria mejor.

Al amparo de las libertades democráticas y el pleno ejercicio de los derechos constitucionales, generosamente financiadas con fondos de procedencia social, las Universidades emprendieron un esfuerzo renovador que despertó expectativa y simpatía en estos tiempos signados por la premura del cambio. No obstante, la Revolución Universitaria ha concluido en una nueva frustración, o riñada como fue desde sus comienzos por la lucha de apetitos personales y de grupos políticos desconectados de la realidad nacional y empeñados en la repedición e importación de fórmulas mecánicas que nada resuelven y sólo logran la postergación de urgentes tareas.

Se esperaba de la revolución universitaria que acomodara con carácter preteritorio la modernización de sus planes de estudio, su participación en el proceso revolucionario mediante fórmulas y sugerencias de nivel académico, la racionalización del conjunto y el arreglo normalizar las especialidades, y el vigoroso impulso de la investigación, para incorporarse de este modo masivamente a la empresa transformadora emprendida el 26 de Septiembre, sin actitudes de sumiso oficialismo pero tampoco de estridente alienación. La revolución universitaria empero se ha frustrado, frustrando de paso la esperanza que en ella depositó el pueblo boliviano.

La Estrategia Nacional del Desarrollo, que ha sido presentado por el Ministerio de Planificación, es un extenso documento que será sometido a exhaustiva discusión por el Gobierno hasta a su aprobación. Se trata de un diagnóstico histórico-político de los principales problemas nacionales y propone soluciones de largo y mediano alcance. En su elaboración ha participado un equipo de técnicos nacionales con la ocasional colaboración de expertos extranjeros y de organizaciones internacionales.

... "Almas" de "Rio Negro" el "Alpago-Luzog" están recibiendo el soporte tonero de los hombres que viven el uniforme de la patria.

... mos del Gobierno Central y se han adscrito las entidades descentralizadas a los respectivos Ministerios de acuerdo con la naturaleza de su actividad.
La Reforma Administrativa preparará al Gobierno Central para que desempeñe su misión orientadora y planificadora del sector público descentralizado. Actualmente se están elaborando las leyes orgánicas de los Ministerios, que contemplan una redefinición de sus funciones según su naturaleza, y los mecanismos de dirección, coordinación y control para una acción concertada y coherente del Estado.



La Fábrica Militar
muebles, la Fábrica de... el Laboratorio de Drogas y la Fábrica de artículos de... están contribuyendo al ahorro de divisas y a la solución del problema de la desocupación labora-

El Comando de Ingeniería del Ejército está realizando importantes obras de vialidad en el departamento de Tarija tales como el proyecto de la ruta -Saladillo-Carapalco-Pajoso que ha sido concluido y entregado al servicio público. En el departamento de La Paz el estudio y la construcción del camino Palos Blancos-San Borja de 140 kms. de longitud. En el departamento de Santa Cruz el camino San José-San Ignacio de 180 kms. de longitud. En el Beni el camino de 90 kms. que une Guayará con Berabita, ambos centros importantes en la producción de lana y castaña rehabilitación del camino Uncia-Sucre, ruta que tiene una longitud de 252 kms. Construcción del camino Cobija-Provence, financiado por el Comité de Desarrollo del Noroeste, en el departamento de Pando.

La apertura de un camino carretero en plena selvática en la Capitanía de Puerto Matucua, construcción de una senda desde Cachu de Esparanza hasta Cachu de Carmen, siendo los ríos Negro y Beni, apertura de una senda uniendo Puente Cruz, Ovando con Mianca. La construcción de escuelas rurales, hospitales, de artañando y otros posibles, pavimentación urbana, puentes, sedes sociales de campeonatos, iglesias, postas sanitarias, obras de aterrizaje, y el aprovechamiento de vías fluviales han sido también preocupación constante de las Fuerzas Armadas, en todos los departamentos de la República y en los lugares más alejados de nuestra geografía. El Instituto Geográfico Militar ha continuado desde sus operaciones técnicas de reconocimiento y monumentación de puestos, ocupando por la calidad y la intensidad de sus trabajos uno de los primeros puestos entre los institutos de igual naturaleza, de la América Latina.

SECTOR DE SISTEMAS DE REFORMA ADMINISTRATIVA
En este ámbito de la actividad es preciso destacar la reforma administrativa iniciada con el promulgación de la Ley de Bases del Poder Ejecutivo que sustituye a la estructura arcaica de la Organización Política y Administrativa de 1.888. Posteriormente se han complementando la medida, reestructurando los organisa-

dora y planificadora del sector público descentralizado. Actualmente se están elaborando las leyes orgánicas de los Ministerios, que contemplan una redefinición de sus funciones según su naturaleza, y los mecanismos de dirección, coordinación y control para una acción concertada y coherente del Estado.

Un hecho positivo resulta como consecuencia de la Reforma Administrativa de los 6.200 empleados públicos que existen en algunos Ministerios, se han transferido 5.300 a instituciones descentralizadas, a fin de que cada Ministerio pueda cumplir sus funciones normativas con un mínimo de personal. Esto significa que estamos en pleno proceso de descentralizar actividades del Poder Ejecutivo.

Otro paso importante para la formulación de una política global que consulta una solución a los problemas de dependencia y marginalidad que aquejan a la sociedad boliviana es el planteamiento de la Estrategia socio-económica del Desarrollo Nacional.

ESTRATEGIA DEL DESARROLLO

La creación de la Comisión Nacional para la Estrategia del Desarrollo, dependiente del Ministerio de Planificación y Coordinación, respondió, en los hechos a esa intención de formularla.

Los objetivos de deliberación y participación son planteando stando en cuenta su íntima involucación en la dinámica social, considerando la dificultad de superar la situación de dependencia sin contar con el apoyo de los grupos mayoritarios. La consolidación de la liberación de las estructuras de dependencia sólo será posible con un alto grado de participación popular, razón por la cual se acentúan los objetivos mostrados su interrelación en el proceso de cambio social. Señalando los objetivos que orientan y conforman el contenido de la estrategia, se señalan sus principales características que son: el tratamiento especial de lo "social", la generación de excedentes internos y la vinculación de los planes a largo alcance con el corto plazo. A la luz de los objetivos de la identificación del proceso socio-económico, se formula un aimag que es presentado como un alternativa de los objetivos, garantizando que el perfil de la nueva sociedad boliviana sea el resultado de la transformación de la estructura socio-económica y del proyecto nacional socio-político del Gobierno Revolucionario.

En la estrategia del sector indus-



El Presidente de la República general Alfredo Ovando Candia, acompañado por los miembros del Gabinete Ministerial

trial se postula un proceso de industrialización, acelerando, que permita una profunda transformación económica y social del país, principalmente asimilando la tecnología moderna y mediante la cualificación de la mano de obra se convertirá a la industria en la actividad denominada dinámica de la economía nacional y será desarrollada a través de un sistema de planificación concertada.

COMPLEJOS INDUSTRIALES

La actividad industrial será llevada a cabo, contemplando los grandes objetivos de la estrategia global, la liberación de las estructuras de dependencia y la participación, siendo criterios básicos de la estrategia industrial los de especialización y polarización. Con ello se pretende acelerar el proceso, aprovechar las economías de escala y las economías externas en la actividad productiva y dinamizar las relaciones inter-industriales y el flujo de productos manufacturados entre las distintas regiones del país y con el exterior.

La especialización será orientada en cinco grandes complejos industriales:

- 1- El complejo minero-industrial que comprende tres grupos de importancia: la siderurgia, la industria de transformación de minerales no metálicos.
- 2- El complejo químico y petroquímico que comprende tres grupos químicos básicos, fertilizantes y petroquímica.
- 3- El complejo agro-industrial que incluye los grupos de industrias derivadas de la agricultura de la ganadería y de los bosques.
- 4- El complejo de materiales de construcción basado en el aprovechamiento de recursos naturales que presentan condiciones muy favorables en Bolivia. Comprende dos grupos: el de minerales no metálicos y el de otros materiales de construcción.
- 5- El complejo de industrias mecánicas, que formará en la medida en que se desarrollen los complejos anteriores. Servirá de apoyo a las actividades básicas y se especializará alrededor de ellas.

La Estrategia no es un plan.

Constituye un esfuerzo deliberado que plantea una proposición para transformar las estructuras económicas y sociales de nuestro país, que en un futuro no lejano nos coloque a la par del resto de las naciones latino americanas que nos aventajan en mucho en cuanto a niveles de producción.

Todo lo indicado en relación a la Estrategia no es otra cosa que un conjunto de objetivos y acciones que se dan para lanzar nuestra liberación nacional. Sin embargo la sola formulación de la Estrategia resultaría incompleta si no se la implementa con planes de desarrollo en los cuales se detallan medidas a alcanzar, los proyectos a realizarse, y otro tipo de medidas más concretas.

En este sentido, estamos en plena preparación de un Plan Quinquenal, cuyas bases se hallan cimentadas sobre las diferentes acciones que en esta materia se han realizado en el presente año.

POLITICA FINANCIERA

En materia financiera cabe resaltar que la cotización del dólar ha variado y el costo de vida durante el año de mi Gobierno ha subido sólo en 3,2%, lo que significa que el poder adquisitivo de nuestra moneda ha variado en una proporción ínfima muy inferior a la de los países vecinos.

La política monetaria trazada por el Gobierno Revolucionario estuvo orientada al mantenimiento de la liquidez, dentro de los límites compatibles con los objetivos básicos de la política económica general.

Con el objeto de estimular la formación y el fortalecimiento de las empresas que crean nuevas fuentes de producción contribuyendo al desarrollo económico del país y empleando la mano de obra disponible se dictó el Decreto Supremo No. 09208 de 7 de mayo del año en curso, mediante el cual se autoriza al Departamento Monetario del Banco Central de Bolivia, la concesión de descuentos y refinanciamiento a la banca privada, pública y a instituciones de fomento, destinados a financiar proyectos en actividades productivas de la economía.

Las reservas netas, aumentaron de \$us. 34.3 millones al 30 de septiembre de 1969 a \$us. 40.9 millones al 30 de julio de 1970, con un incremento absoluto de \$us. 7.6 millones (este aumento incluye \$us. 4.8 millones de Derechos especiales de Giro).

Los reajustes efectuados en el sistema operativo de Renta y Aduana han determinado que en la presente gestión las recaudaciones alcancen a \$b. 711.995.657.22, contra \$b. 526.406.626.02 en 1969, significando un incremento de -35.2%.

Este notable repunte en nuestras reservas monetarias, las ubicó en el nivel más alto registrado hasta ahora en la historia de nuestra economía, la cual fortalece nuestra posición para las transacciones internacionales.

DEUDA EXTERNA

Para impulsar el desarrollo económico del país, el Gobierno Revolucionario suscribió convenios de préstamos con gobiernos y agencias internacionales de financiamiento, por un total de \$us. 42.6 millones y de \$b. 21.6 millones destinados a diversos proyectos de desarrollo.

La deuda externa de Bolivia, a fines de diciembre de 1969, alcanzó a 414 millones de dólares, habiéndose incrementado en 43 millones con respecto al año 1968 que representa el 11.5% de aumento.

Durante 1969 se han recibido un total de créditos de \$58.0 millones de dólares, mientras que el servicio de la deuda externa ha sido de \$us. 21.4 millones que representa el 16.2% de los ingresos de divisas durante 1969. Si bien el servicio de la deuda pública muestra una tendencia ascendente para los próximos años ésta será atendida normalmente.

EL PRESUPUESTO 1970

El presupuesto de la presente gestión, contempla las modificaciones formuladas por la Reforma Administrativa a través de la cual se han admitido las funciones atrib-

buciones de los organismos del sector público, asignándose los recursos financieros humanos y materiales para que ellas cumplan los objetivos previstos para la presente gestión.

El presupuesto consolidado del Sector Público para la presente gestión ha sido aprobado por un total de 5.279.0 millones de \$, en el capítulo de ingreso y 5.958.6 millones de \$, que corresponden al sector público descentralizado (Carja Nacional de Seguridad Social, COMIBOL y Empresa de Ferrocarriles) que se disminuirá en su ejecución mediante la racionalización de sus gastos.

REFORMA TRIBUTARIA

El Gobierno Revolucionario, luego de un estudio y análisis del sistema tributario boliviano ha proyectado la modificación de la política y administración tributaria, con los siguientes objetivos básicos:

1.— Distribuir la carga tributaria sobre las bases de equidad y equidad, atenuando los efectos de la misma a los sectores de menores ingresos.

2.— Sistematizar el régimen tributario reduciendo la multiplicidad de gravámenes y simplificando su administración.

3.— Racionalizar el sistema tributario orientando la imposición interna y armonizándola con los acuerdos de integración, tomando además en cuenta los efectos de la doble tributación.

4.— Adoptar una política adecuada de incentivos tributarios, a fin de promover la inversión nacional y extranjera.

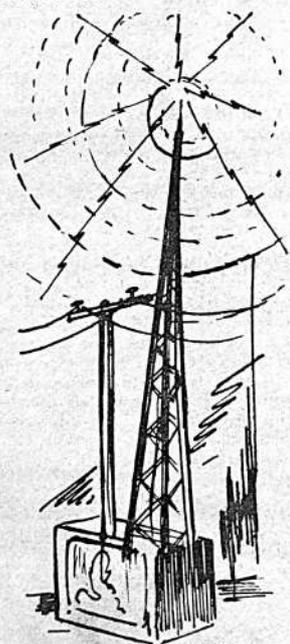
De gran trascendencia para el país, ha sido la dictación del Código Tributario, mediante Decreto Supremo No. 09298 y 305 del Gobierno Revolucionario, de 2 de julio de 1970.

El Código Tributario elaborado de acuerdo con las modernas tendencias doctrinales del Derecho Tributario suplente una diversidad caótica de disposiciones que existían sobre la materia.

Cualquier ciudadano que se sienta vulnerado en sus derechos por un acto de la administración tributaria puede demandarla ante el Tribunal Fiscal que conocerá en dos instancias, de acuerdo con el procedimiento establecido, otorgándole además el recurso de nulidad.

RED NACIONAL DE TELEVISION

El Ministerio de Información cumple con una misión fundamental: ser el portavoz del Gobierno Revolucionario y de las tareas y los objetivos emprendidos en el cumplimiento del programa de la Revolución Nacional.



ANTENAS DE RADIO

Pese a los limitados medios a su disposición hay que reconocer el esfuerzo desplegado de Televisión Boliviana que se consolida con miras a organizar una red nacional. En este sentido, la Empresa Nacional de Televisión Boliviana tiene proyectado como paso inmediato la instalación de estaciones emisoras de televisión en Oruro, Cochabamba y Santa Cruz para llegar no sólo a las zonas urbanas sino particularmente a las áreas rurales y mineras. Con este moderno instrumento de la tecnología proseguiremos en la labor de orientar, educar, entretener, formar, en torno a la problemática nacional y facilitar la participación de la colectividad en el actual proceso de profundas transformaciones revolucionarias.

La organización de la Radio del Estado está siendo reestructurada con el objetivo de integrarla en un plan global de radio y televisión. Asimismo, se ha dado particular énfasis en la difusión de publicaciones, realizadas por la Editorial del Estado, que cubren la vasta labor gubernamental en los diversos campos de su actividad.

COMITE NACIONAL DE DEPORTES

En lo que se refiere a la tución que el Estado tiene sobre el Comité Nacional de Deportes, cabe destacar que se ha dispuesto la realización de un auditaje del mismo viéndolo económico del Comité Nacional de Deportes y una revisión de los bienes de dicha entidad.

El Gobierno Revolucionario, consciente de las necesidades que tiene la juventud boliviana, creó la Dirección General de Deportes, a fin de que pueda centralizar la actividad deportiva en esa repartición, y al mismo tiempo impulsar a través de ese canal todas las actividades del músculo. La planificación del trabajo de la Dirección de Deportes, concurrirá a dotar a los deportistas de más escenarios para su actividad y, al mismo tiempo, será el vínculo más estrecho entre el Gobierno y el Deporte. No escatimaremos esfuerzos a fin de fortalecer y alentar todas las prácticas deportivas. Política en la que está empeñado el Gobierno como un compromiso de servir a la juventud.

SECTORES SOCIALES
INFRAESTRUCTURA URBANA
El Ministerio de Urbanismo y Vivienda fue creado de acuerdo a la Ley de Bases del Poder Ejecutivo para solucionar los problemas habitacionales y de desarrollo urbano principalmente. Coordina con los Gobiernos locales la atención de la marginación urbana y de la construcción. Estenuo el Ministerio encara la adecuación de producción de viviendas y la dotación de la infraestructura urbana necesaria. Una de las principales funciones que actualmente se viene realizando es la construcción al alcantarillado y la dotación de agua potable en las principales ciudades del país, como también en poblaciones de menor magnitud.

El Consejo Nacional de Vivienda (CONAVI) entre otros programas en este último año, está activando la terminación de 3.634 viviendas destinadas a los sectores laborales por un total de 5.500.000 \$, obtenidos a través de un convenio suscrito con el BID.
El Ministerio de Urbanismo y Vivienda apoya y asesora técnicamente los planes de desarrollo urbano nacional que se vienen llevando a cabo junto a los Comités de Obras Públicas Departamentales. Así por ejemplo, en el Departamento del Beni los recursos creados para Obras Públicas ascienden a la suma de \$ 3.600.000.— En Chuquisaca se prevé para julio de 1971 la terminación del Aeropuerto de Alto Tupiza por un costo de \$ 8.600.000.— Igualmente se está ejecutando el abastecimiento de agua potable para diez capitales de provincia con una inversión de \$ 3.117.000.— En Santa Cruz se están realizando construcciones ampliando el radio urbano hasta un cuarto anillo que albergará una población prevista de 560.000 habitantes en los próximos veinte

años. Paralelamente se realizan obras para el sistema de agua potable, alcantarillado, construcción de viviendas y pavimentación. Similares programas están en ejecución en otros departamentos y se vienen estudiando proyectos para el progreso urbano de las ciudades y el mejoramiento de condiciones de vida en los medios rurales.

PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

La Ley de Bases del Poder Ejecutivo dispuso la fusión del Seguro Social junto a la política de resguardo del capital humano del país, organizando el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

En este campo se ha cumplido exitosamente la lucha contra las enfermedades transmisibles mediante 718.819 inmunizaciones contra la tuberculosis, más de 800.000 vacunaciones contra la viruela, así como otra cantidad apreciable de vacunaciones contra la polio, difteria, tétanos, coqueluche y la fiebre amarilla.

Se está encarando decididamente el problema nutricional como uno de los rubros más importantes.

La remodelación y construcción de hospitales en toda la República ha sido especial preocupación de Gobierno. Estas obras se realizan en Trinidad, Potosí, Santa Cruz, Oruro, Cobija y La Paz. Para otros centros urbanos se han acordado proyectos que serán puestos en ejecución en un futuro inmediato.

Las enfermedades profesionales tales como la silicosis, estanois y silico-tuberculosis han sido encaradas mediante un trabajo conjunto entre el Instituto Nacional de Salud Ocupacional y la COMIBOL.

El Gobierno Revolucionario, muy próximamente pondrá en vigencia la reforma substancial del Código de Seguridad Social, fijando iguales obligaciones contributivas, así como igual percepción de derechos inspirados fundamentalmente en los principios de seguridad social y económica.

EDUCACION Y CULTURA

La Declaración de Política Educativa, Cultural y Científica del Gobierno Revolucionario ha servido de norma para nuestra acción en tales campos. El Programa de Alfabetización y Educación de Adultos, pese a los escasos recursos y a la resistencia solapada/abierto de sectores que parece complacerse en la ignorancia de las mayorías, ha avanzado incuestionablemente. Se han aprobado los documentos fundamentales, los comités de impulso se hallan trabajando en todo el país, algunos departamentos tienen levantados los censos de alfabetos y han proliferado en toda la República, los centros de alfabetización. El programa cuenta ya con más de medio millón de cartillas, sin que ello haya significado erogación para el Erario Fiscal.

En cuanto al sistema educativo, la acción conjunta del Estado y las comunidades ha construido tres escuelas por día, lo que nos coloca a la cabeza del continente en este rubro; resta ahora la dificultad de proveer maestros y materiales didácticos en la cantidad deseada. Los convenios con colegios privados, sin costo para el Estado, han permitido la utilización de locales para unos 5.000 estudiantes de colegios fiscales.

Se ha realizado el Primer Congreso Pedagógico, reclamado por el Magisterio desde el año 1958.

Se ha creado el Instituto Superior de Educación con cursos permanentes para Directores en Tarija y Supervisores en La Paz, y sendos institutos de profesionalización Docente en Cochabamba y Trinidad, cursos de mano de obra calificada en Don Bosco y la Escuela Murillo, de entrenamiento en laboratorios, en La Paz, y establecimiento de grandes y modernos talleres de Mecánica, Forja, Anilaje y Fundición en la Escuela Murillo, distribución de 60 laboratorios de química, biología y física a colegios de todo el país, y otros materiales didácticos.



La educación urbana y la rural han sido reunidas bajo el mismo Despacho, concluyendo así un largueta etapa de anarquía e inorganización.

Se ha firmado el Convenio "Andrés Bello" de integración cultural de los países de la región andina.

La Escuela Nacional de Folklores y una realidad. Se ha creado también el "Banco del Libro", para estudiar de escasos recursos y para los neo-lectores del Programa de Alfabetización.

Hasta diciembre de este año se habrán editado 800.000 textos escolares de los cuales 200.000 ya se hallan a disposición de los estudiantes, a precios económicos. Se trata de la edición más importante que se haya hecho nunca en nuestro país. El Ministerio de Educación ha editado 20 títulos entre obras literarias y pedagógicas.

POLITICA LABORAL

A través del Despacho de Trabajo y Asuntos Sindicales, el Gobierno ha puesto especial énfasis en la orientación de la política laboral, favoreciendo a la clase trabajadora con la dictación de una serie de medidas que redundan en su beneficio; prueba de ello es la libertad sindical restringida de que gozan, desde el 26 de septiembre del 69, todas las agrupaciones laborales.

La relación entre Capital y Trabajo ha sido consiguientemente más justa al devolverse al sector que fue oprimido, el goce pleno de sus derechos para el desenvolvimiento de sus actividades y tranquilidad. Han sido solucionados todos los conflictos favorablemente, atendiendo las demandas de empleados, obreros y trabajadores en general, sin vulnerar las garantías que la ley otorga al capital ni los legítimos derechos de los trabajadores.

La gestión, de que damos cuenta puede reputarse de altamente positiva para el país, sin embargo, es preocupación constante del Supremo Gobierno el hecho de que los cálculos de crecimiento de la población arrojan un 26% lo que significa una explosión demográfica que puede causar, de no realizarse considerables esfuerzos, una desproporción en el desarrollo del país.

La promoción obrera en el campo del perfeccionamiento de la mano de obra permitió el entrenamiento, mediante cursos intensivos, de cerca de 400 trabajadores, los mismos que a la fecha se encuentran trabajando con mayor ventajita en relación al elemento no calificado.

Se desarrolló con entusiasmo una labor de sensibilización en la empresa privada a fin de que adquiere confianza en los servicios del Departamento de Mano de Obra del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sindicales, para que transmitan sus necesidades en personal a objeto de absorber la mano

de obra desocupada. Es de suma importancia el realizado por el Comité de la Conadepa con representación de los sectores interesados.

En cumplimiento de las Bases, el 30 de abril la Dirección General de Empleo pasó a formar parte del Ministerio de Trabajo y Asuntos, el mismo que garantiza la formación de la fuerza de trabajo.
— En el lapso que transcurre me a través de esta gestión ha reconocido 42 procedimientos a cooperativas de actividades.

Una de las más importantes medidas del Gobierno en este rubro ha sido el aumento del salario mínimo de 205 a 300 \$, lo que equivale, que el salario mínimo ha sido incrementado en un 46% en el sector fabril de manufacturas.

SECTORES ECONOMICOS AGRICULTURA

El Gobierno Boliviano cumple con el deber de la Ley del Poder Ejecutivo de Asuntos Agrícolas y Agrícolas se constituyó a la fusión integral de los Ministerios de Agricultura y Campesinos. Esta medida permitirá una reorganización del sector agrícola, orientada a un marco más amplio a sus metas, de manera que se persiga la eliminación de la duplicidad de funciones, la sigilente dispersión de recursos económicos y humanos.

El Servicio de Riego ha afectado 1.000 propietarios beneficiando a 20.121 hectáreas, una superficie más que el doble de la que se tiene actualmente. Desde el presente año se incrementa la laboración de tierras mediante el empleo de maquinaria.

El Gobierno Boliviano en los últimos 7 meses ha emitido 22.320 títulos de crédito con todo este programa 1975.

El Gobierno de Bolivia asistencia técnica y financiera a los organismos internacionales Fondo Especial de Asesorías, Programa Manuales, Organización de Campesinos y el Banco Interamericano de Desarrollo, tiene en preparación proyectos para la agricultura por un monto de \$ 100 millones.

PROYECTOS DE DESARROLLO

El Ministerio de Asuntos Agrícolas y Agricultura, con venientes del Tesoro que fueran generados, ha puesto en ejecución proyectos:

Ganadería Lechera Se
 Estación Experimental
 de la Loma, Coroico,
 de construcción delabo
 Instituto Nacional de
 de áreas de Promoción
 de Mejoramiento Ovíno,
 de Construcción de La-
 de Sanidad Vegetal en
 de Silos para Arroz,
 de Exportación de Fru-
 COLLODE
 DE
 de Desarrollo de la
 a partir del 26 de sep-
 1969 ha ejecutado obras
 comunal en materia de
 salud, ingeniería y agrí-
 con un valor de \$b. 2.418.

una corresponde a los
 un aporte voluntario
 \$661.41 al programa
 de la comunidad \$b.

de agosto del presente
 escribió con USAID/B el
 préstamo AID-511-L
 con un valor de \$us. 915.000
 para un programa
 de la política revolucionaria
 Gobierno fomen-
 desarrollando el esfuerzo
 campesinado nacional
 y su promoción.

otro convenio entre
 de Previsión Social
 y Asuntos Campe-
 rícolas para encarar
 de la salud en el campo,
 en un común esfuerzo
 a construir y estu-
 mos médicos y sanitarios
 rales del altiplano y a
 finalidades de prestar asis-
 tencia, preventiva y curati-
 va, control de enfermedades
 ines, inmunizaciones, as-
 trol de enfermedades
 ricas, ingeniería y
 sanitaria. El proyecto
 de atención de 300.000
 de los departamentos
 de Oruro, Potosí, Cocha-
 Chuquisaca.

to Nacional de Coloni-
 a la gestión motivo del
 construyó en las 3 áreas
 zación (Alto Beni, Chimo
 rami) aproximadamente
 de caminos de acce-
 dentes, 4 postas sanitarias
 y 28 pozos de agua.
 Proyecto Abapó-Izoçog
 la instalación de la
 Experimental "6 de agosto"
 está investigando varie-
 tades, oleaginosas, forra-
 jes y hortalizas, con resulta-
 dos halagadores. En el

campo de la ingeniería civil se está
 construyendo un camino directo y
 de tránsito permanente y setiene ya
 planificado una ciudadela que com-
 prende diversas construcciones.

Completando este proyecto, se ha
 dictado un Decreto Supremo que
 crea el Proyecto Parapetí. Este pro-
 yecto ha sido adscrito al Proyecto
 Abapó-Izoçog, dadas sus condi-
 ciones naturales y geográficas que
 abren posibilidades para el des-
 arrollo del Sudeste del país.

El Banco Agrícola de Bolivia ot-
 orgó 592 préstamos que beneficiaron
 a 6.062 familias por un valor
 de \$b. 65.679.300, cabe destacar
 que del total de beneficiarios 3.638
 fueron pequeños agricultores aso-
 ciados en pre-cooperativas o co-
 operativas.

A través del Programa de Auxi-
 lio y Rehabilitación Rural se con-
 cluyó en el mes de diciembre con
 el proyecto PMA/Bolivia 848. En
 este período distribuyó 2.687 T.M.
 de alimentos a familias campesi-
 nas, afectadas por siniestros. A
 cambio de esta entrega los agricul-
 tores realizaron en sus comunida-
 des obras de irrigación, mejora-
 miento agrícola y comunal.

PLAN VIAL NACIONAL
 En el rubro de caminos se ha e-
 laborado el Plan Vial Nacional,
 complementado con el Plan Nacio-
 nal de Mantenimiento de Carre-
 teras.

Las labores de mantenimiento de
 la red caminera nacional han
 sido sin precedentes, alcanzando a
 5.000 kilómetros de caminos de la
 Red Fundamental 6.500 kilóme-
 tros de la Red Complementaria y
 a 10.000 kilómetros de Caminos
 Vecinales.

Se construyeron 180 kilómetros
 de nuevos caminos de penetración
 hacia áreas de proyección, así co-
 mo 35 kilómetros en los proyectos
 Oruro, Anzaldo y Choquehaca-
 La Asunta.

Con financiamiento externo, se
 hallan en plena etapa de construc-
 ción los proyectos camineros 1 y
 4 que alcanzan a una longitud to-
 tal de 286 kilómetros, de los cuales
 será pavimentada el tramo Co-
 chabamba-Villa Tunari de 135
 kilómetros.

El asfaltado de la carretera El Alto-
 Oruro se encuentra en un 60% de
 avance, habiéndose asfaltado a la
 fecha hasta la localidad de Pataca-
 maya. Su longitud total es de 190
 kilómetros y será concluida en
 mayo de 1971.

El resollado de la carretera Co-
 chabamba-Santa Cruz, se encuen-
 tra en proceso normal y hasta la
 fecha están en trabajo 230 kilóme-
 tros, en diferentes fases de un total
 de 465 kilómetros que tiene el pro-
 yecto.

Con el objeto de vincular La Paz
 con Trinidad y Cochabamba, se ha
 implementado el proyecto Trinidad-
 Orcomomo, empalme a Covendo
 y Puerto Patino. Los estudios serán
 realizados este año y la construc-
 ción se iniciará después de la pró-
 xima época de lluvias.

POLITICA FERROVIARIA
 Se están realizando estudios que
 permitan concretar posibilidades
 de financiamiento para la construc-
 ción de la carretera Oruro-I-
 quique.

Se está preparando el estudio de
 factibilidad del Ferrocarril Mo-
 tacucito-Puerto Busch, según con-
 venio con CEPAL y BID. Este Fe-
 rrocarril permitirá la conexión con
 la zona del Mutún, rica en yacimien-
 tos de hierro.

Se tramita actualmente el financia-
 miento a los créditos de Alemania
 y Japón, en base a las cuales se
 consiguió iniciar la modernización
 del equipo ferroviario.

Se ha concretado un convenio
 con Naciones Unidas para que,
 mediante el Banco Mundial, preste
 Asistencia Técnica a la Empresa
 Nacional de Ferrocarriles, el monto
 de dicha ayuda alcanzará a
 796.000 dólares, destinadas a la
 contratación de una firma consul-

tora especializada en ferrocarriles
 para efectuar los trabajos pertinen-
 tes.

Prosigue la construcción del Fe-
 rrocarril Santa Cruz-Río Mamoré
 a cargo de la Comisión Mixta Fe-
 rroviaria Argentino-Boliviana.
 Se ha completado el tramo Santa
 Cruz-Santa Rosa con una longi-
 tud de 104 kilómetros y que fue
 librada al servicio público.

LAB Y AEROPUERTOS
 Se ha incrementado el material
 de vuelo del Lloyd Aéreo Boliviano
 con la incorporación de dos avio-
 nes a turbohélice Fairchild F.
 27 y por primera vez un avión a
 reacción jet Boeing 727, con el
 fin de atender en óptimas condi-
 ciones el tráfico de pasajeros, tan-
 to en las rutas internas como inter-
 nacionales.

Se ha entregado al servicio públi-
 co el Terminal del Aeropuerto Inter-
 nacional de El Alto, edificio cuyas
 obras fueron iniciadas hace 16 años
 y que por carencia de recursos no
 pudo concluirse anteriormente.

Se ha entregado al servicio públi-
 co un nuevo edificio terminal en Ri-
 beralta, cuyo costo ascendió a \$b.
 250.000.

Se ha efectuado mejoras de ampli-
 cación en edificios terminales y pis-
 tas de aterrizaje en aeropuertos de
 Camiri, Riberalta, Santa Ana, Gua-
 yaramerín, Magdalena y San Bor-
 ja.

En Hidrología, se ha creado la
 Dirección de Regulación del Río
 Rocha para la rectificación y regu-
 larización del río en su curso por
 la ciudad y proximidades aleda-
 ñas, a fin de evitar desbordes en
 épocas de lluvias, que ocasionan da-
 ños a la población. Asimismo, con
 el fin de evitar mayores desastres
 este organismo coadyuva a los
 trabajos de las torrenteras de Co-
 chabamba, en una etapa de obras
 de precaución para las próximas
 lluvias.

En Correos, se han habilitado
 nuevas casillas en La Paz, como
 en Cochabamba.

Se ha concluido el estudio del
 anteproyecto de la nueva Ley Or-
 gánica de Correos de Bolivia, la
 anterior databa de 1908. Esta nue-
 va legislación estará acorde con el
 avance del tráfico postal en Bolí-
 via.

Para mejoramiento de la red ru-
 ral de telecomunicaciones en los
 Departamentos de Beni, Pando y
 Norte de La Paz, se ha adquirido
 un importante lote de equipos de
 transreceptores de telegrafía y te-
 lefonía.

Se han librado al Servicio Públi-
 co 28 nuevas Oficinas telefónicas
 particularmente en las zonas fron-
 terizas y otras regiones aisladas
 que no contaban con medios de co-
 municación de este tipo.

Se han construido edificios para
 telecomunicaciones en Caranavi,
 Bermejo, Puerto Suárez, Guaya-
 ramerín y Cobija.

En la Empresa Nacional de Te-
 lecomunicaciones se suscribió con-
 venio con el Perú, para establecer
 circuito de telefonía, telegrafía y te-
 lex.

Con la República Argentina se
 suscribieron convenios de tráfico
 para operar servicios de telefonía
 telegrafía y telex a través del en-
 lace La Paz-Salta-Buenos Aires.

TELECOMUNICACIONES
 Con el propósito de ampliar y
 mejorar los servicios nacionales,
 la Empresa Nacional de Telecomu-
 nicaciones ha inaugurado agen-
 cias en Potosí, Sucre y Tarija en
 las que fueron instalados moder-
 nos equipos que prestan eficiencia
 servicio de telefonía y telegrafía.

Para mejorar la calidad de los
 circuitos nacionales e internacio-
 nales de telecomunicaciones se ins-
 taló un enlace de microondas entre
 la ciudad de La Paz, y la Planta
 de Transmisión de ENTEL situa-
 da en Alto Achachicala.

Con el objeto de capacitar y en-
 trenar al personal que tendrá a
 su cargo la operación y manteni-
 miento de los nuevos sistemas que

se instalará en el país, ENTEL ha
 organizado el Instituto Nacional
 de Telecomunicaciones que inició
 sus actividades en el mes de abril
 próximo pasado.

En ejecución de la primera fase
 del Plan Nacional de Telecomuni-
 caciones, ENTEL emitió Convo-
 catoria Internacional para la pro-
 visión e instalación de equipos de
 la Red Nacional de Alta Frecuen-
 cia que servirá eficientemente a 15
 ciudades y poblaciones del país. El
 costo total calculado para la ejecu-
 ción de este proyecto alcanza a \$us
 1.622.000.

NACIONALIZACION DE
 LA BOLIVIAN GULF
 Al Despacho de Energía e Hidro-
 carburos ha correspondido un des-
 tacado e importante rol en la ges-
 tión de la que damos cuenta.

El Decreto Supremo de 17 de oc-
 tubre de 1969 revirtió al patrimo-
 nio nacional todas las concesiones
 otorgadas a Bolivian Gulf Oil (BO-
 GOC), y se nacionalizaron sus in-
 stalaciones, inmuebles, medios de
 transportes, estudios, planos, pro-
 yectos y todo otro bien. El Gobier-
 no Revolucionario se enorgullece
 en afirmar que la nacionalización
 no solamente fue un acto de sobera-
 nía política y de recuperación de
 nuestras riquezas, sino también, un
 acierto económico.

INDENIZACION EN
 20 AÑOS
 El Gobierno revolucionario no
 admitió en ningún momento la po-
 sición de no pagar indemnización
 por el contrario el Decreto Supre-
 mo de 17 de octubre último, mani-
 fiesta claramente la determinación
 y el pago de un monto indemniza-
 ble por la nacionalización de los
 bienes de BOGOC.

La desestimación de este princi-
 pio no solamente estaría fuera del
 marco de desarrollo con dignidad
 y soberanía establecido por este
 Gobierno; sino que cerraría al país
 las fuentes de financiamiento occi-
 dental y solamente se tendría el ca-
 nal socialista, lo cual significaría
 la negación de los principios de la
 política internacional independiente
 que practicamos, política que no
 permite la dependencia absoluta de
 un solo conductor financiero para
 los regímenes que emprenden
 su revolución y liberación nacional
 como el nuestro.

El Decreto Supremo de 10 de sep-
 tiembre último reconoce a Bolivian
 Gulf Oil Company el pago de
 78.622.171.44 dólares americanos
 por concepto de indemnización en
 un plazo de 20 años y sin recargo,
 alguno por concepto de intereses.
 Este pago no compromete ni al Te-
 sorero Nacional ni a YPFB de mane-
 ra alguna, porque la indemniza-
 ción será pagada solamente con
 una parte de la producción pro-
 veniente de únicamente 3 campos
 de los varios revertidos al Estado
 y después de que YPFB haya cu-
 bierto sus costos de operación, a-

mortizando integralmente las obli-
 gaciones crediticias contraídas pa-
 ra la construcción del gasoducto
 Santa Cruz-Yacuiba, las plantas
 de procesamiento y haya cumpli-
 do con el pago de regalías departa-
 mentales e impuestos nacionales.

El acuerdo es aún más benefi-
 cioso para el país, ya que nos ome-
 ne limita el origen de los fondos
 para el pago de la indemnización
 sino que asegura que en caso de a-
 gotarse la producción de dichos ya-
 cimientos antes de atender el pago
 del monto neto establecido, las su-
 mas canceladas hasta ese momen-
 to constituirán la indemnización to-
 tal y el Estado Boliviano no estará
 obligado a ningún pago ulterior.

FORTALECIMIENTO
 A Y.P.F.B.
 Por su parte, YPFB ha venido
 desarrollando sus actividades es-
 pecíficas en forma normal y alta-
 mente positiva.

En busca de nuevos campos Y
 PFB efectuó perforaciones explo-
 ratorias de 8.316 mts., investigan-
 do las estructuras de Irenda, Cam-
 bari, Inau y Los Monos.

La perforación de desarrollo es-
 tuvo mayormente dirigida al des-
 arrollo de los campos de Montea-
 gudo, Tatarenda y Naranjillas. Se
 perforaron 36 pozos de los cuales
 23 resultaron productivos.

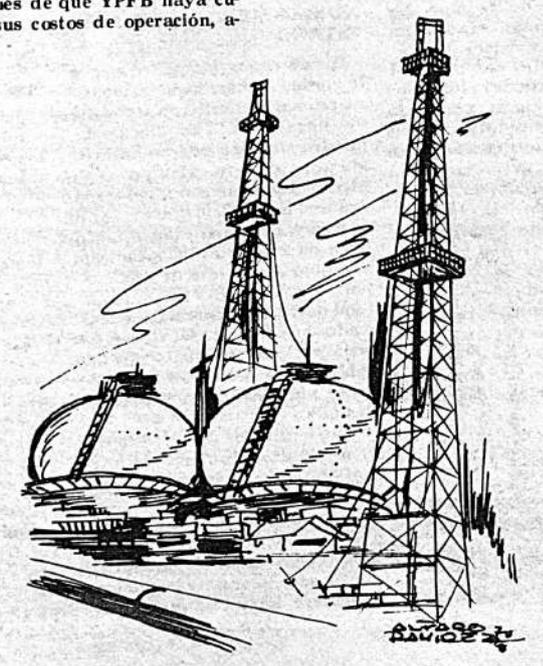
En el período que abarca este in-
 forme YPFB ha producido crudo a
 aproximadamente 7.286.000 barre-
 les y 18.832 millones de pies cúbicos
 de gas, incluyendo la producción
 de los campos nacionalizados.

En el presente año han transpor-
 tado un total de 1.505.624,2 dem-
 tros cúbicos de petróleo crudo.
 El total de petróleo crudo y pro-
 ductos refinados transportados en
 el mismo período es de 9.455.318
 barriles.

COMERCIALIZACION DE
 HIDROCARBUROS
 La comercialización en el merca-
 do interno de los productos de YP
 FB ha registrado un incremento de
 aproximadamente 6% anual y se
 espera que con los planes de amplia-
 ción de la refinería de Cochabamba
 la elaboración de los productos
 mantenga el ritmo del crecimiento
 del consumo.

Las ventas de productos corrien-
 tes, de aviación, lubricantes, asfal-
 tos etc., alcanzaron a un volumen
 de 610.593 metros cúbicos. Las ex-
 portaciones de petróleo crudo a la
 República Argentina fueron del or-
 den de 3.435.486 barriles.

La inclusión de los campos de la
 Empresa Nacionalizada patrimo-
 nio de YPFB fortalecerá significa-
 tivamente la situación financiera
 de la entidad estatal y le permitirá
 ampliar el volumen de sus opera-
 ciones y obtener mayor rentabi-
 lidad.



P.F.B. ha pagado cumplidamente las regalías departamentales el 11% los impuestos al Estado 19% sobre la producción de hidrocarburos.

CONSTRUCCION DE GASODUCTOS

Se construirá el gasoducto Montgudo-Sucre cuyo costo será de aproximadamente 5.9 millones de dólares financiados en 4.3 millones dólares por el Banco Interamericano de Desarrollo y 1.6 millones dólares por aportes locales. Esta importante obra de transporte, cuyo diseño final está en ejecución, servirá para la utilización de gas natural en la planta térmica para el abastecimiento de energía eléctrica en las ciudades de Sucre y Potosí del área minera próxima a esta última ciudad.

La construcción del gasoducto Santa Cruz-Yacuiba cuenta hasta fecha con 170 kms. de línea tentada, más las obras adicionales correspondientes. Han sido reanunciados estos trabajos suspendidos a raíz de la nacionalización y serán completados en el transcurso de los próximos 12 meses, esperándose la entrega de gas a la República Argentina se haga efectiva en octubre de 1971.

INTEGRACION METALURGICA

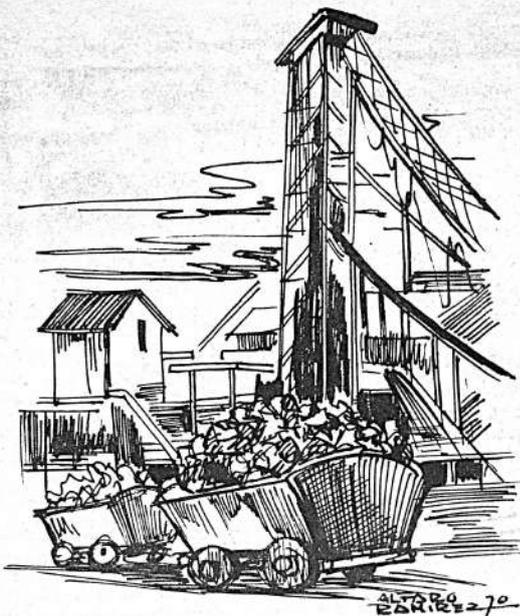
Es en el sector de la minería y metalurgia, que por tradición una de las actividades más importantes del país, donde se han registrado avances más significativos. El Banco Minero, que hasta la revolución de septiembre era una entidad descapitalizada y prácticamente inerte, ha sido reorganizado y hoy constituye una efectiva herramienta de promoción y fomento de la minería privada. Su nueva orientación y dinamismo ha permitido a Bolivia renegociar contratos de antimonio, en momentos en que la producción de esta valiosa materia prima para este año y 20 dólares el próximo, que en ambos casos son muy superiores a las actuales vigentes.

Se busca de una equitativa participación en las utilidades de los productores de wolfram y antimonio y otro con sus valiosas cooperativas, el Gobierno ha fijado una escala de regalías que aumentará estas las recaudaciones en forma gradual. Contra 2 millones de dólares percibidos en 1969 por la explotación de estos minerales, el año recibirá este año cerca de 10 millones, lo cual por sí solo y con creces las regalías que debe percibir por la nacionalización del petróleo.

propósito de integrar totalmente el ciclo de la minería con la explotación de los minerales uno de los más importantes factores de la Revolución. En esta finalidad se han intensificado los trabajos de la fundición de antimonio de Vinto, en la cual a la vez se están haciendo las pruebas de laboratorio, habiéndose concluido en totalidad las obras civiles, la instalación de maquinaria, los trámites de financiamiento y la provisión de concentrados. Esta primera etapa permitirá al país producir 10 toneladas de estaño electrolítico y 800 toneladas de aleaciones de aluminio, convirtiéndose en un pilar de sustentación de nuestra soberanía y en una vigorosa vía de reducción de nuestra dependencia. Mi Gobierno se propone adelantar la segunda fase de fundición hasta llegar a las 300 toneladas, volumen con el cual nuestro país podrá competir en condiciones con los consocios extranjeros.

INDICACION DE ANTIMONIO

En la finalidad de aprovechar



las obras de infraestructura de esta fundición el Gobierno proyecta además instalar en Vinto una fundición de antimonio con capacidad de 5.000 toneladas de trióxido de antimonio metálico. Los estudios han sido encomendados a la firma Skoda Export de Checoslovaquia e Hibino del Japón, y deben ser entregados hasta fines de este mes.

FUNDICION DE ZINC

Mi Gobierno ha encomendado también a una firma española el estudio de factibilidad de una fundición con capacidad de 40.000 toneladas anuales de zinc electrolítico. El estudio de la "Real Asturiana de Zinc" comprende el financiamiento de la fundición y deberá ser entregado en el mes de octubre. Otro estudio similar ha sido encomendado a las firmas "Ferrostal" y "Lurgi" de Alemania y los documentos correspondientes serán recibidos por el Gobierno en la primera quincena de octubre.

FUNDICION DE BISMUTO

La revolución metalúrgica nos sólo cuenta con el concurso indirecto del Estado, sino que ha interesado también a la Corporación Minera de Bolivia, a la Universidad "Tomás Frías" de Potosí y a la minería privada.

Comibol se encuentra acelerando la construcción de una fundición de bismuto en Telamayu, a un costo de 1.112.000 dólares íntegramente financiados con sus recursos propios. Actualmente Bolivia es el segundo productor mundial de bismuto, y cuando logre penetrar en el mercado con metal fundido del 99,99% su preponderancia en el mercado será definitiva.

NUEVOS MERCADOS PARA EL ESTAÑO

Por vez primera se pudo romper la cortina de humo, que las clases reaccionarias tendieron sobre Bolivia para evitar la ampliación de nuestro mercado externo hacia el mundo socialista. Otra vez, el Gobierno Revolucionario, valorando primero el beneficio que reportaría al país y, ejercitando, luego, una política internacional independiente, suscribió 3 contratos de venta de estaño a la Unión Soviética por un total de 2.400 toneladas de concentrados y 800 toneladas de estaño metálico, en condiciones más favorables que las contenidas en los contratos vigentes con fundiciones occidentales.

La ejecución de estos contratos se vienen realizando de manera normal por ambas partes. Además del beneficio económico que se ha logrado para COMIBOL, Banco Minero y ENAF, esta decisión de mi Gobierno ha contribuido a la apertura de nuevos mercados para iniciar una verdadera liberación de la depen-

dencia de los grandes monopolios a los que siempre se amarraron los gobiernos anteriores.

TRATAMIENTO DE MINERALES DE BAJA LEY.

La Universidad de Potosí ha recibido la colaboración del Estado para la adquisición de patentes para procesos de concentración de estaño de baja ley, de propiedad del combinado Albert Funk, de Freiberg, Alemania Oriental. Posteriormente una misión de dicho instituto visitó nuestro país para verificar sus cálculos en el terreno, habiendo constatado la posibilidad de recuperar anualmente 4.000 toneladas de finas. El costo de la planta de tratamiento será de 20 millones de dólares, y la utilidad neta anual de 4 millones de dólares. Las conversaciones para el financiamiento respectivo se han iniciado ya con Alemania Oriental sobre la base del informe favorable de sus propios expertos.

La Cámara Departamental de Minería de Potosí ha propuesto al Banco Minero la formación de una sociedad mixta para la instalación de una planta de concentración de minerales en dicha ciudad. Mi Gobierno no ha autorizado esta gestión, y ambas entidades han suscrito ya un convenio preliminar que encomienda al Instituto de Investigaciones Minero Metalúrgicas de Oruro el estudio respectivo.

Por su parte la Cámara de Minería del Sud (Tupiza) ha suscritopor su propia iniciativa otro convenio con el Banco Minero, para constituir una sociedad mixta que instale una planta de tratamiento de antimonio. El estudio correspondiente ha sido encomendado a la firma "Rudarski" de Yugoslavia.

COMIBOL EXPANDE SUS OPERACIONES

La Corporación Minera de Bolivia ha iniciado una ambiciosa expansión de sus operaciones. Con un fondo de 650.000 dólares provenientes de fondos propios y de un crédito de la C.B.F. ha intensificado un programa de exploración de yacimientos de estaño, y de otros minerales no tradicionales como el torio, litio, zirconio y columbio, en los ríos del Departamento Pando. Con otro fondo de 270.000 dólares ha iniciado otro programa de exploración intensiva de los yacimientos de plata, cobre, bismuto y manganeso en las Provincias de Nor y Sud López, proyecto en el que cuenta con la cooperación del Instituto Geográfico Militar y el Servicio Geológico de Bolivia. En los próximos días se iniciarán los trabajos de explotación de hierro en el Mutún, tarea encomendada a Comibol por Decreto Supremo de 12 de marzo del presente año, lo

cuál constituye una prueba más de la capacidad del Estado de adoptar decisiones soberanas y embarcarse en proyectos de gran envergadura. La primera etapa de este trabajo consistirá en extraer, tratar y enviar a la Argentina 60.000 toneladas de mineral, con carácter experimental. Posteriormente estos embarques podrán elevarse hasta 2 millones de toneladas anuales.

En cuanto a explotación Minera propiamente dicha la Corporación Minera de Bolivia construirá un cuadro de 670 metros de profundidad en la Empresa Minera Corocoro. Este proyecto ha sido posible mediante un crédito sudamericano del cual se destinarán 4 millones de dólares para esta obra. La conclusión de los trabajos permitirá elevar la producción de las actuales 248 toneladas mensuales a 530, con una notable disminución de costos, lo que permitirá el mantenimiento regular de la operación aún cuando las cotizaciones desciendan como es característico del cobre, a niveles críticos.

Con la finalidad de ir remediando paulatinamente el agudo déficit de servicios sociales que confrontan las comunidades mineras, la Corporación ha destinado este año la suma de 1.100.000 dólares a la construcción y remodelación de viviendas y la construcción de parques, jardines, campos deportivos, sedes sociales para trabajadores, guarderías infantiles y otros centros de esparcimiento y servicio.

ENTENDIMIENTO Y PAZ SOCIAL

Las labores de la Corporación se han caracterizado por el ambiente de entendimiento y paz social que existe entre la empresa y los trabajadores, lo cual es fundamental para mantener su posición de empresa sana, solvente y rentable. Por su posición de primera empresa del país la preservación de estas condiciones resulta esencial para el desarrollo nacional, y por lógica consecuencia para el bienestar de sus propios trabajadores.

SERVICIO GEOLOGICO

El Servicio Geológico de Bolivia ha venido desplegando una intensa actividad en distintas áreas del país y cumpliendo de este modo una labor integradora de la nacionalidad. En la actualidad, aparte de los programas anteriormente mencionados de cooperación con Comibol, el Servicio ha incursionado en las provincias Abuná, del departamento Pando, y Mamoré e Iténez del departamento Beni.

Debe destacarse de modo especial que los trabajos mencionados de Comibol y Geobol no solamente que permitirán el incremento y la diversificación de la producción minera del país, sino que por realizar se en zonas alejadas de los centros urbanos y en zonas fronterizas de guarneidas, permitirán asentar con firmeza la soberanía patria en todo el territorio nacional.

URANIO EN ORURO Y POTOSI

Debe señalarse finalmente que la Comisión Nacional de Energía Nuclear ha detectado la presencia de uranio con porcentajes comerciales en los sectores de Cotacajé y Sevurayo en los departamentos de Oruro y Potosí. El Instituto de Investigaciones Minero Metalúrgicas de Oruro se encuentra empeñado en una ardua y altamente positiva labor de investigación científica y tecnológica.

INDUSTRIA Y COMERCIO

En las funciones que corresponden al Ministerio de Industria y Comercio cabe destacar que nuestra mayores exportaciones en los últimos años han determinado incrementos en la balanza de pagos. Mientras en 1968 acusa un saldo favorable de \$us. 17.810.000, en

1969 el saldo favorable es de \$us. 20.019.000.

En cuanto respecta a la Corporación Andina de Fomento, nuestro país ha hecho efectivo su primer aporte de \$us. 300.000.- a cuenta de la contribución global de \$us. 1.500 de la contribución global de \$us. 1.500.- con que Bolivia participa como accionista de este organismo regional.

El consumo nacional de harina de trigo incluyendo a las necesidades de la Corporación Minera de Bolivia, está calculado para el presente año 1970 en 124.740 toneladas métricas. Nuestras importaciones llegaron desde agosto de 1969 a junio de 1970, a 113.849 toneladas métricas, en tanto que las importaciones de trigo alcanzaron a 34.468 toneladas métricas.

En los dos últimos años el crecimiento de la industria nacional es notorio y acentuado, tanto por el monto de las inversiones efectuadas como por la tendencia ahora permanente de importaciones. Las inversiones efectuadas en la industria en 1969 llegaron a \$b. 80.221.596.- en tanto que en el estrado artesanal llegaron a \$b. 2.536.615.-

La industria alimenticia causa un mayor empleo de materia prima de origen nacional, llegando en el último año a 78%. La mano de obra empleada alcanza a 4.612 personas (18% con relación a la industria manufacturadora).

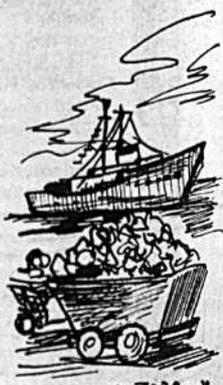
Los cuatro ingenios azucareros instalados en el país, utilizaron 1.411.968.61 toneladas métricas de caña para producir en conjunto 2.694.329 quintales de azúcar. En el área de Santa Cruz se produjeron 220.723 quintales más en relación a la producción de 1968. De igual manera, el ingenio "Stephen Leigh" de Tarija produjo 11.559 quintales más que en 1969. El consumo de azúcar en 1969 aumentó en 15.153 toneladas con relación al consumo de 1967.

De igual modo la industria textil continúa acusando incrementos en su producción y sus ventas, con clara tendencia a la utilización de mayores cantidades de materia prima nacional.

Nuestras exportaciones de algodón llegaron en 1969, a 776.800 kilogramos, mientras que en 1970 se espera que alcancen a 1.315.600 kilogramos.

Nuestras necesidades de cemento han sido satisfechas en un 51,1% por la industria nacional, habiendo llegado a la producción en el último año a 66.950 toneladas métricas, en tanto que las importaciones llegaron a 53.050 toneladas métricas.

Al 31 de marzo del presente año los préstamos en dólares alcanzaron a \$us. 140.055.765,99, de los cuales se encuentran pendientes de desembolso \$us. 31.259.77. Todos estos fondos están destinados a la ejecución de proyectos de desarrollo.



ALVARO



LIBERTAD CONSTITUCIONAL

El Gobierno ha autorizado y permitido la reorganización de las instituciones estudiantiles, cívicas y sindicales, como clara demostración de su interés en la normalización de la vida nacional. He respetado el derecho a la libre expresión y a la libre expresión del pensamiento en forma pocas veces vista en la historia de Bolivia.

El ánimo del Gobierno Revolucionario en este proceso ha sido el de buscar la recuperación del civismo, dar la máxima atomización y dispersión de las fuerzas políticas, y la necesidad de que se fueran organizando grupos representativos del pueblo y la voluntad popular capaces de asumir el mandato de transformación al término de la presente etapa de transformaciones estructurales.

No obstante, el proceso de fragmentación política que se había iniciado ya años atrás ha continuado en el panorama nacional. La fuerza política designada como "liberal" y los partidos, de modo que se han reducido a directorios locales para todas las organizaciones, las cuales dicen ser representativas por criterios diferentes y heterogéneos, de acuerdo con las



publicaciones periódicas de sus manifestos.

BROTE GUERRILLERO

En estas circunstancias se han presentado una vez más, en nuestro país, un brote guerrillero. Consciente mi Gobierno del absurdo de esta situación, ha ofrecido reiteradamente a los alzados una oportunidad de recapacitar y reintegrarse a la vida civilizada. El movimiento guerrillero en nuestro país es una aventura suicida, en la que un grupo de jóvenes alienados se utilizó al servicio de una estrategia internacional común, destinada a proveer una intervención armada extranjera en nuestro territorio.

El saldo de esta aventura, como el de la anterior que fue liquidada por las Fuerzas Armadas, será el mismo: destrucción de las fuentes de vida, pérdida de recursos de urgente necesidad para fines constructivos; y repudio general de la población a una lucha postiza y enteramente ajena a la tradición política nacional.

Debo reiterar aquí lo que dije en julio de este año, cuando ofrecí a los insurgentes la oportunidad de enmendar su tremendo error: "La lírica consigna de pretender la destrucción de una de las dos grandes potencias militares del mundo, con algunos fusiles que retumban en la soledad de los contrafuertes andinos, no refleja solamente enajenación y desvarío, sino una completa ignorancia de los difíciles equilibrios de una humanidad que vive bajo el aspecto de las armas absolutas".

Al fenómeno guerrillero se ha unido esta vez una bien organizada campaña de terrorismo urbano, la cual se apoya en manuales de instrucciones detalladas, que enseñan cómo matar por la espalda, cómo destruir la propiedad y cómo sembrar el pánico en la población pacífica e indefensa. Los efectos de esta enseñanza han sido ya vistos cuando se pusieron en práctica a principios de esta semana, culminando con el asesinato alevoso de un humilde servidor del orden, y con una serie de acciones que paralizaron durante un día entero la vida de la ciudad.

TOLERANCIA NO ES SIGNO DE DEBILIDAD

El Gobierno tiene pleno conoci-

miento de que se está ejecutando un plan perfectamente definido de agitación, con propósitos también definidos. En su deseo de mantener, hasta el límite, el clima de irrestrictas libertades que vive el país, ha actuado con tolerancia. Debo advertir, sin embargo, que esta tolerancia no es signo de debilidad, y que puesta en juego la suerte de la Revolución como viene ocurriendo no vacilaré en disponer la restitución del orden a cualquier precio.

Ausentes los partidos políticos del escenario nacional han surgido por decenas una serie de organizaciones, más simbólicas que reales, que de una manera curiosamente coincidente, vocan las mismas consignas. Se trata de grupos que actúan a nombre de las denominaciones religiosas, de algunas profesiones, de ciertas especialidades universitarias, de los derechos humanos y de las libertades. Nadie sabe a ciencia cierta en el país cuál es el origen que estas directivas se atribuyen, pero es evidente su incansable actividad y su aptitud para figurar públicamente. Mensajes, manifiestos, proclamas, y votos resolutivos por doquier expresan la presencia de estas organizaciones, cuyos directivos reclaman para sí un fuero de impunidad. Tal es el caso, para citar un solo ejemplo, de un comunicado suscrito por varios de estos grupos, en el cual, con deliberado ánimo de desorientar los hechos, se acusa a las fuerzas del orden de mantener sitiada a la Universidad, cuando en la práctica lo ocurrido fue precisamente lo contrario.

Cada uno de los firmantes de este documento, que expresa una conciencia absoluta de criterio en el error, reclama un fuero. Unos como religiosos, otros como estudiantes o catedráticos, otros, en fin, como profesionales, pretenden eludir una responsabilidad que es esencialmente política y que se asume con finalidad política.

AGITACION DE SACERDOTES EXTRANJEROS

Debo en este punto referirme a un aspecto de los acontecimientos últimos que ha suscitado y se ha prestado a toda una serie de caprichosas interpretaciones: la expulsión del país de cuatro sacerdotes católicos extranjeros, medida adoptada por el Gobierno en resguardo de la tranquilidad y la paz social. Esta medida que se hacía imprescindible, dada la infatigable labor de agitación política que venían desplegando dichos sacerdotes, ha sido utilizada por grupos extremistas con el propósito de desorientar a la opinión pública en relación a los verdaderos objetivos del Gobierno Revolucionario.

El Gobierno ha sido siempre respetuoso de la religión oficial y ha visto con simpatía los esfuerzos realizados por la jerarquía eclesiástica para mediar en situaciones conflictivas, evitando quizás al país, nuevos días de dolor y quebranto. En momento alguno hemos buscado o buscamos la ruptura de relaciones con la Iglesia Católica, y, por el contrario, hemos reafirmado nuestra identidad con los postulados de una religión progresista, de profundo contenido social y humano, que resalta los valores auténticos del sentimiento popular.

No obstante, frente a la actitud inexplicable de unos pocos miembros del clero, que alejados de la doctrina cristiana de amor y paz, y en flagrante contradicción con los mandamientos, proclamaban

su adhesión a la insurgencia armada, incitando a la juventud alavivencia, a la destrucción y al atentado contra la vida y la propiedad, el Gobierno no pudo permanecer indiferente. Ante esta actitud abusiva de abierto desacato a la ley y al orden público sin incurrir en los atropellos y exageraciones policiales de otros tiempos, se dispuso el envío de los agitadores al exterior.

Los bolivianos creemos firmemente en una religión que difunde el mensaje de Jesucristo con veracidad y valentía, pero no estamos dispuestos a permitir que, invocando la religión, se lleve al pueblo a una tergiversación de valores que fracture la tradición secular de la doctrina.

DESVIOS EN LA UNIVERSIDAD

Merece también comentario aparte el evidente desvío de sus especificas finalidades que caracteriza en estos momentos la Universidad. El pueblo boliviano sostiene con grandes sacrificios a las casas superiores de estudios, cuyo costo anual de operación supera los siete millones de dólares, vale decir una suma aproximada al costo total de la fundación de este año de Vinlo. No obstante, la Universidad no compensa ese tremendo sacrificio. Año tras año miles de jóvenes ingresan a la Universidad en busca de títulos profesionales de los cuales el país está ya saturado. Muy pocos de ellos culminan su carrera y de estos en buena parte emigra al exterior. La Universidad carece de institutos de investigación científica y tecnológica acorde con el ritmo de progreso del mundo en el que vivimos, y la enseñanza se reduce, en la generalidad de los casos, a la mecánica repetición de fórmulas y parlamentos invariables desde hace décadas.

Ajena la Universidad a su misión ha incursionado apasionadamente en la política activa. Los centros urbanos y de modo especial la ciudad de La Paz, son periódicamente comovida por asonadas estudiantiles y bloqueos de las vías públicas, con claro ánimo de provocación al Gobierno. Exigen los universitarios la solución instantánea de problemas que se arrastran desde hace siglos, y desconocen sistemáticamente los esfuerzos que en la medida de sus limitadas posibilidades viene realizando el Gobierno Revolucionario para sacar al país de su postización y su atraso. La Universidad no ha contribuido con un solo proyecto, con un solo análisis, ni siquiera con una sugerencia, a la solución de los múltiples problemas nacionales. Su misión parece haberse reducido, en el presente, a promover la agitación y el desorden y a difundir con estridentes una serie de consignas vacías de significado.

En última instancia el problema de la Universidad no es sino un reflejo de la profunda crisis estructural de toda la educación boliviana. Pese a que nunca como en este año se había hecho tanto en materia de educación, la crisis general del sistema se ha acentuado, demostrando, más allá de la agitación provocada por agentes extraños, la imperiosa necesidad de rediseñar en forma total la educación boliviana.

POR UNA ESCUELA EFECTIVA

La escuela, tal como está concebida actualmente, resulta una institución arcaica y ajena a la realidad del país. Un sistema, en el cual de

cada 100 niños que ingresan a primaria sólo llegan o al bachillerato es necesariamente un sistema irracional. Un mecanicismo educacional en el cual se imparten conocimientos de escasa o ninguna utilidad para la vida, es un sistema en quiebra

Es este un campo en el cual la acción del Gobierno Revolucionario hará una incursión más profunda. La legión de desertores de las aulas, de bachilleres sin preparación, de universitarios frustrados, o de titulados en profesiones para las que no hay demanda, constituyen una acusación frontal al sistema educativo, y un reto para el país que no puede darse el lujo de sostener una inútil, y costosa estructura.

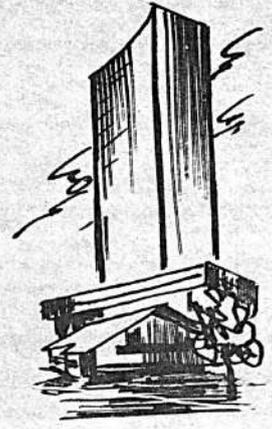
Una educación en todos sus niveles debe responder a la necesidad de contar con una población culta, capaz de transformar con la mente y las manos el medio físico en provecho común, de aprovechar las riquezas naturales, de crear fuentes de riqueza, sin esperar que el olvido haga del Gobierno.

Nuestro país ha sido dotado de una asombrosa variedad y magnitud de recursos naturales. Pocos países del mundo cuentan como el nuestro con potencial tan ingente en todos los reinos de la naturaleza. Pero esas riquezas, que deberían ponerse al servicio del hombre boliviano, yacen inexploradas e inertes; mientras nosotros nos enfrentamos los unos a los otros en luchas fratricidas.

DESARROLLO NACIONAL

El Gobierno Revolucionario ha acometido con seriedad el problema del desarrollo nacional. Ha tenido oportunidad en este mensaje de hacer mención específica de los múltiples proyectos de desarrollo que se vienen realizando o estudiando. Pero el desarrollo, como la historia lo demuestra, no es problema de un día. Es fruto de una acción concertada, dificultosa en un país sin adecuado soporte financiero, y de lenta ejecución.

Quiénes exigen la transformación de nuestro país de un día para el otro, o no en ciega empuje de fórmulas huecas que proclaman la necesidad del cambio por la fuerza de las armas, desconocen la historia, la economía y la realidad misma de la vida. Sólo hay un modo de acelerar el desarrollo y



trabajar en forma paralela con las Fuerzas Armadas, han sido estos Ministros y sus inmediatos colaboradores los representantes del poder civil. Me he referido ya al fruto de sus esfuerzos, el cual justifica plenamente su presencia en el Gobierno Revolucionario.

REFORMA PARLAMENTARIA

He señalado alguna vez el propósito de mi Gobierno de constitucionalizar el país y no debo dejar de referirme a este tema en esta ocasión. Quienes interpretan este propósito como un súbito retorno al sistema anterior al 26 de septiembre de 1969, están profundamente equivocados. El pueblo boliviano ha sido testigo durante décadas de la total ineficiencia del anterior sistema de representación parlamentaria, del juego de intereses antinacionales que allí se fraguaba, del inútil derroche de fondos públicos que representaba sostener una estructura arcaica y alienada, formada por representantes que muchas veces ni siquiera aconsejaban los distritos que defendían.

Buscaremos nuevas formas de organización política, mediante las cuales el pueblo puede expresar sus auténticos anhelos y exigencias, y lograr la satisfacción de sus necesidades. La revolución se ha pro-

puesto un cambio de las estructuras. Una de estas, que requiere una profunda modificación, es el Parlamento. En breve plazo el Gobierno constituirá una Comisión que estudie esta reforma, tal como se ha planteado en otros países del Continente que buscan la adaptación de sus instituciones a su propia realidad nacional.

La revolución tiene metas definidas, ha elegido las vías para cumplirlas y por ellas marchará hasta la consecución final de sus objetivos. Una de estas metas es la reorganización de las fuerzas e instituciones civiles como condición previa y esencial para la constitución del país. Si se manifiesta el estado de los partidos fragmentados en múltiples fracciones, en que no hay dirigentes capaces de asumir las delicadas responsabilidades que implica el manejo de la cosa pública, la transferencia del poder sería atentatoria con los intereses nacionales.

INTEGRACION ECONOMICA

Al atraeremos el capital que genere trabajo fomentaremos el ahorro interno para que coopere en el desarrollo.

Se intensificará la producción de productos agrícolas de exportación, el algodón, café, frutas, carne, maderas que crean excedentes y

junto a ellas la metalurgia del zinc, bismuto, antimonio y cobre; la siderurgia que al producir los ferrosaleaciones y los aceros especializados transforme la estructura y mentalidad del país; se intensificará la explotación y posible explotación del petróleo en el altiplano, proporcionando energía a las zonas más industriales del país y permitiendo la instalación de complejos petroquímicos de explotación integracionista.

He ahí, porque en coincidencia que podemos decir alegórica, hoy se comenzó a fundir estaño y un tanquero carga petróleo Boliviano en Arica.

GESTION ARDUA CON RESULTADO POSITIVO

Durante el período que concluye la gestión del Gobierno Revolucionario ha sido ardua y positiva. Al recuperar el pleno dominio sobre nuestros más valiosos recursos naturales hemos fortalecido al Estado aumentando enormemente su capacidad de realizaciones. Esta obra ha sido llevada adelante en servicio del pueblo, de los miles de campesinos olvidados que reclaman su incorporación al desenvolvimiento, de los obreros mineros que tienen justo derecho a mejores condiciones de trabajo y mayor remuneración, de los trabajadores de las fábricas para los que antes se iba cerrando el porvenir. El Go-

bierno Revolucionario ha trabajado para todo el pueblo boliviano, y en esta fecha que marca a todos a los campesinos, a los obreros, a las gentes de la clase media, que unidos forman la casi totalidad de la Nación, les prometemos que redoblabamos nuestro esfuerzo, con su apoyo, para elevar a Bolivia por encima de su atraso y de su pobreza.

Un antiguo adagio señala que la hora más oscura precede al amanecer. De un amanecer artificial que ha querido, en los últimos días hacer más sombría esta hora de tránsito entre el viejo régimen y el luminoso porvenir que aguarda a nuestro pueblo si sabe sobreponerse a la adversidad con su esfuerzo. La vida nos ofrece al mismo tiempo sus bienes y sus desafíos, sus dolores y sus retos, y el mundo sólo inspira temor a los temerosos.

Los bolivianos hemos probado muchas veces nuestro coraje para enfrentar al destino. Y ahora ha llegado el momento de la recompensa de nuestros sacrificios y dolores. Ha empezado el amanecer.

La Paz, 26 de septiembre de 1970



Presidente argentino anunció definiciones de su gobierno

Acercamiento a normalidad institucional

BUENOS AIRES, Sep. 26 (AFP).— El Presidente general Roberto Levingston afirmó que "en pocos meses más el gobierno estará en condiciones de ofrecer definiciones fundamentales desde el punto de vista económico y social".

Hablando ante un grupo de rectores de institutos privados de enseñanza media, técnica y superior, el jefe de Estado añadió que "asimismo todos aspiran en qué medida nos iremos acercando a la normalidad institucional, que deseamos, que sea estable, que sea permanente, y por sobre todo, que sea jerarquizada".

Señaló luego que a veces se torna incomprensible para muchos "el por qué en los últimos veinte años nuestro país sólo ha registrado un crecimiento del 12 por ciento. Por supuesto, dice, que en los cuatro años pasados, este crecimiento ha sido más acelerado. Estamos decididos a que nuestro país se coloque en el nivel que debe ocupar. Pero para lograrlo, cada sector, cada hombre debe asumir su responsabilidad y el lide-

razgo que le corresponde y marchar hacia los objetivos fijados para el tiempo presente".

Acotó a continuación que "es indudable que nuestra sociedad debe prepararse para participar activamente en este proceso de cambio tan acelerado que se está produciendo en el mundo, como consecuencia de la permanente evolución científica y tecnológica", y dirigiéndose a los rectores, les acotó: "Y ustedes, por la responsabilidad que tienen y ejercen sobre nuestra juventud, deben trabajar para que ella también se prepare a poner en práctica ese liderazgo en el futuro".

El Presidente Levingston, destacó luego que "es responsabilidad del gobierno mantener un clima de paz social que le permita a la revolución argentina concretar la obra y los planes que se ha fijado y que, en síntesis, es el de acelerar el desarrollo para alcanzar el funcionamiento pleno de las instituciones, sin mayores inconvenientes".

"Nuestra sociedad, acotó, por causas muy diversas, se siente pesimista. Hay quienes simplifican los problemas y sostienen que las tensiones de nuestra sociedad son causadas porque el hombre argentino no participa en plenitud desde el punto de vista político así como está participando en otras actividades con absoluta libertad. Yo respeto esas opiniones y pienso que en alguna medida lo que ellos expresan puede ser motivo de tensiones, pero no creo que sea la causa fundamental".

HUSSEIN FORMO NUEVO GOBIERNO EN JORDANIA

BEIRUT, 26 (AP).— El rey Hussein de Jordania nombró nuevo gobierno para aplacar a los líderes árabes que lo criticaron desde El Cairo acusándolo de "conspirar" para erradicar a guerrillas palestinas.

Además esos mismos dirigentes árabes dicen que el ejército jordano violó el alto al fuego y que de eso es responsable el monarca.

Hussein nombró a Ahmed Toukan, jefe de la Corte Real y ex viceprimer ministro, como primer ministro. Toukan es palestino. No obstante, el rey mantiene a militares en los cargos claves.

Precisamente fue la ira de los guerrilleros por el nombramiento de un régimen militar lo que ayudó a desatar la guerra civil la semana pasada.

El rey ha respondido furiosamente a una acusación que en El Cairo le hizo el presidente de Sudán, Jaafar Numeiry, que dijo que tirotearon ayer en Amman a su delegación de pacificación que de ello era culpable el rey. "Estamos convencidos", dijo Numeiry, de que las autoridades jordanas conspiran para liquidar a la Organización de Liberación Palestina".

Comando "Juan Azurduy" se atribuye asalto a tren en la Argentina

BUENOS AIRES, Sep. 26 (A. F. P.). Un supuesto comando "Juan Azurduy" de "las Fuerzas Argentinas de Liberación" (FAL) se adjudicó el asalto, a ayer viernes, al tren que desde Rosario se dirigía a esta capital, robando varios millones de pesos y armas.

Mediante avisos telefónicos anónimos a algunos medios de difusión les instruyó para que retiraran de algunos bares de esta capital, sobres conteniendo comunicados y fotografías del convoy asaltado.

En uno de esos documentos, que publica hoy el diario conservador "La Prensa", indican que la suma expropiada asciende a 4.873.574 pesos viejos (12.188 dólares) y añaden que rescataron "una metralleta Pam con dos cargadores que vuelve a sus legítimos dueños".

Dirigiéndose luego a los hombres y mujeres de este país "que sienten y sufren las consecuencias de la explotación del imperialismo, servido vilmente por los lacayos nativos —con vistosos uniformes o sin ellos — a crear — le debemos esta explicación:

"En el dinero que expropiamos está contenido el esfuerzo y el sacrificio de los que trabajan para enriquecer, precisamente a los que no lo hacen. Es concretamente, dinero del pueblo trabajador. Sabremos, pues, darle el uso que conven-

ga a sus propios intereses, que son también los nuestros. Nuestro es el interés de ver a nuestro país libre de la rapiña imperialista, de los vanquis torturadores y asesinos cebados en la carne y en la sangre de los mejores hijos del pueblo argentino y de todos los pueblos del mundo que han visto pisoteados sus derechos más elementales".

AVION CON TREINTA PASAJEROS SE ESTRELLA CONTRA MONTAÑA

Sobrevivieron al percance algunos ocupantes

THORSHAVN, Islas Faeroe, 26 (AP).— Un avión comercial islandés que al parecer transportaba a 30 personas se estrelló contra la ladera de una montaña hoy en las islas Faeroe, dijo la policía local.

Las primeras informaciones indicaban que todos los ocupantes del aeroplano sobrevivieron.

El avión, de la aerolínea Icelandair, procedía de Copenhague

en escala en Bergen, Noruega. Se aproximaba al aeropuerto de la isla de Vaagoe en medio de densa niebla cuando chocó con la montaña de Myggenes, que es una de las islas más occidentales del grupo Faeroe.

La policía dijo que tuvo los primeros informes por boca de un sobreviviente que de algún modo logró llegar a un teléfono para avisar a las autoridades de Thorshavn, la capital faeroense, a unos

80 kilómetros del lugar del accidente.

Una embarcación de la marina de guerra puso proa hacia el lugar y también fue avisado un helicóptero. Sin embargo, la niebla era un obstáculo y por ella no se sabía cuándo los primeros auxilios podrían llegar, bien por aire o por mar, al lugar del accidente.

Las autoridades del aeropuerto Kastrup, de Copenhague, dijeron que el avión de Icelandair partió de allí el miércoles, pero que el mal tiempo lo demoró dos días en Bergen.



SAN SEBASTIAN.— José Manuel Elosegui Odriozola, 55 años, yace en el suelo ardiendo después que corrió con sus ropas en llamas delante del Generalísimo Franco durante la inauguración del campeonato internacional de pelota. Elosegui fue hospitalizado en estado de coma. Franco observó la escena. — (AP. Wirephoto).

GRUPO TERRORISTA HACE ADVERTENCIA EN CHILE: ALLEN

SANTIAGO DE CHILE (AP).— Una recién formada organización terrorista estalló bombas hoy en supermercados de Santiago anunció que se trataba una advertencia contra cualquier intento para impedir que el senador marxista Salvador Allende sea Presidente.

Las dos explosiones ocurrieron antes del amanecer. Causaron alarma y daños, pero no hubo víctimas ni heridos.

Unos panfletos firmados por un llamado movimiento "Brigada Obrero Campesino" (BOC) advirtieron que acciones de hoy son un nuevo esbozo de lo que hemos si el congreso plenipotenciario desconocer nuestro voto".

PAULO VI Y EL PRESIDENTE DE EE.UU. SE ENTREVISTARAN MAÑANA: VATICANO

Nixon llegará a Santa Sede acompañado de su esposa

CIUDAD DEL VATICANO, 26 (AFP).— El Papa Paulo VI y el presidente norteamericano Richard Nixon mantendrán el lunes una conversación privada de una hora aproximadamente, indicaron hoy aquí.

He aquí el programa de la visita de Nixon al Sumo Pontífice: 15h15 - 15h30 (hora local): llegada de la comitiva presidencial en automóvil pero no en helicóptero como está previsto en los demás desplazamientos al patio de San Dámaso del palacio del Vaticano. El presidente Nixon, acompañado de

su esposa y de su comitiva, será saludado por monseñor Jacques Martin, (Francia) prefecto del Palacio Apostólico. Acompañado de monseñor Martin, Nixon subirá en ascensor al segundo piso del palacio, donde el Papa lo esperará en la biblioteca privada.

16:20: Término de la entrevista privada entre Nixon y Paulo VI tras 45 minutos o una hora de conversaciones. La señora Nixon, así como otras diez personas de la comitiva del presidente serán presentadas al Papa.

16:30: Paulo VI y Richard Nixon pronunciarán breves alocuciones.

16:45: El presidente y la señora Nixon regresarán al patio de San Dámaso y atravesarán las puertas del Vaticano acompañados de monseñor Giovanni Benelli (Italia) sustituto de secretaría de Estado.

En la plaza de San Pedro, Nixon y su comitiva subirán a un helicóptero que los trasladará a bordo del portaaviones norteamericano "Saratoga" que surca el Mediterráneo.

EGIPTO ACUSO A JORDANIA HABER VIOLADO LA TREGUA

EL CAIRO, 26 (AP).— Egipto acusó hoy a Jordania de violar el cese de fuego entre el Gobierno y los palestinos y de planear "liberar" a los guerrilleros. El rey Hussein de Jordania dijo que sus tropas han observado la tregua "a pesar de las innumerables provocaciones" e instó a los guerrilleros a "cerrar para siempre la puerta a la disensión y la hostilidad".

El ejército jordano ha permanecido quieto en torno de Ramat Irzid, 80 kilómetros al norte de Amman, por los últimos días, dijo el rey. Añadió que la situación en Amman está en calma, "excepto por incidentes aislados donde las fuerzas armadas fueron atacadas".

La acusación de que Jordania había violado la tregua fue hecha por el presidente egipcio Gamal Abdel Nasser en un telegrama que le envió a Hussein y que fue transmitido por radio Amman.

El telegrama fue enviado a nombre de nueve naciones árabes cuyos líderes se reúnen en El Cairo en sesión de emergencia.

Dr. Juan Zárate Durán

GASTROENTEROLOGO — PEDIATRA
Graduado en la Universidad de Madrid — España
ESPECIALISTA — TITULADO
Enfermedades del estómago — hígado e intestinos
Enfermedades digestivas de los niños — Hrs. de consulta de 3 a 7
Avenida Mariscal Santa Cruz 1322 - Segundo Piso - Tel. 29371

Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO
Enfermedades y Cirugía del Tórax (Corazón, Pulmones, Esófago, Diafragma). Cirugía vascular. Rayos X (insuficiencias arteriales. Tratamiento radical de várices). **ENDOSCOPIAS — AEROLIZACIONES — ELECTROCARDIOGRAFIA.** Consultorio: Hs. 15 a 18 y 30. Edificio Castilla Ofc. 303 — 304. Calle Loayza. Tel. 27502. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 374 Tel. 22567 — 22294 Casilla 2475. Man Sprichl Deutsch. English Spoken.

Dr. Heriberto Mirabal

MEDICO DE NIÑOS
Universidades de Chile y México. Consultorio: Calle Colombia 163. Telf. 54169
Consultas de 16 y 30 a 19 y 30. Dom. Calle Belzu 218 Teléfono 53944
ATIENDE LLAMADOS NOCTURNOS

Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA
Post-Grado Universidad Nacional y Católica - Córdoba - Argentina. Enfermedades y cirugía del **CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO — HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS — HERNIAS — VARICES** y sus Complicaciones — **CIRUGIA DE MAMA.**
Consultas Hs. 15 a 19 - Edificio Cine Scala - 3º piso Telf. 22692 - 55945 - Cas. 4143

Dr. Edgar Tardío Domínguez

MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA
Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA). Empleado del hospital HOTEL DIEU de París.
MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPINDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO
Consultorio: Federico Zuazo 1553. Teléfono 43235. Casilla 5081
Atiende todas las tardes de 15 a 20 y Sábados de 9 a 12 y 14 a 20
ON PARLE FRANCAIS

Dr. Gonzalo Cañipa R.

CIRUJANO ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO
Especializado en el Centro Médico Nacional de México. — Fracturas, Luxaciones. Enfermedades congénitas de la cadera, musculares y óseas
Cirugía de la mano.
Consultorio y domicilio: Loayza 484 — Telf. 52055 — Casilla 5541
ATENCION DE 16 A 19 HORAS

ORTOPEDIA TRAUMATOLOGIA REHABILITACION

Dr. Jorge Callisperis R.

Estudios en el exterior. Consultorio: Avenida Villazón 1966 — 1º piso Tel. 40330 — 17 a 19. horas — Domicilio. — Teléfono 82247.

Dr. Hugo Mirabal Sainz

CIRUGIA GENERAL GINECOLOGIA
Consultas de horas 15 a 18 en calle Loayza 167 (altos Arauco Prado) y de horas 19 a 21 en Clínica San Miguel de Calacoto teléfonos consultas 20466 — 82009, teléfono domicilio 83670.

Dr. Alejandro Bilbao Villazón

MEDICO — UROLOGO
Especializado en enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales y venereas.
Consultas de horas 17,30 a 20,00.
Consultorio: Calle Comercio 948 Cajón postal 5954.

CAMBIO DE CONSULTORIO:

Dr. René Torres Valda

CIRUJANO ODONTOLOGO
Comunica haber trasladado su consultorio a la calle **NICOLAS ACOSTA** — primera cuadra — (antes Hnos. Ballivián) No. 279, donde atenderá con el sgte. horario **MAÑANAS** de 9 a 12 y **TARDES** de 17.00 a 20.00 Hs.
Tel. consultorio 51032. Domicilio 83191.

EE.UU. califica de grave instalación submarina de URSS en territorio cubano

Amenaza para continente americano

WASHINGTON, Set. 26 (AFP). — El gobierno norteamericano consideraría como "extremadamente grave" la construcción en Cuba de una base soviética de submarinos, declaró un portavoz de la Casa Blanca.

El vocero aludía a una información según la cual la URSS está construyendo una base naval estratégica en territorio cubano.

AMENAZA

Dio a entender claramente que Washington no admitiría el establecimiento en Cuba de cohetes ofensivos u otros armamentos estratégicos de largo alcance que podrían constituir una amenaza para el continente americano.

El portavoz presidencial recordó la grave crisis de 1962, provocada por la instalación de ese tipo de cohetes soviéticos en Cuba.

Recordó igualmente el pasaje de un discurso pronunciado el veinte de noviembre de aquel año por el presidente John F. Kennedy, en el que éste exigía la retirada de todas las armas estratégicas soviéticas del hemisferio occidental.

INVARIABLE

"Ese punto de vista se mantiene

invariable", subrayó el vocero de la Casa Blanca.

El grado de gravedad de la situación, si se confirma que Moscú construye una base en Cuba, dependerá del tipo de armamentos que queden allí instalados, añadió el portavoz.

Recalcó finalmente que un submarino del tipo "Polaris" se considera como un arma ofensiva.

CHINA COMUNISTA LANZARA COHETE INTERCONTINENTAL

LONDRES, Set. 26 (AP). — China comunista proyecta hacer un disparo de prueba con un cohete dirigido intercontinental sobre el Océano Indico, según dijo hoy el periódico The Guardian.

El corresponsal diplomático del diario, Patrick Keatley, dijo que el disparo podría producirse el jueves hacia un lugar cerca del África Oriental.

Keatley, que no dijo quienes fueron sus fuentes para el artículo, señaló que el anuncio del lanzamiento es uno de dos declaraciones importantes que se espera se produzcan en Pekín dentro de los próximos días.

El corresponsal dijo que el segundo comunicado podría ser el

LIBIA ROMPIÓ RELACIONES CON JORDANIA

EL CAIRO, Set. 26 (AP). — Libia rompió relaciones diplomáticas con Jordania hoy temprano, y expulsó al embajador de ese país de Trípoli, informó la agencia noticiosa del Medio Oriente.

La agencia citó al enviado libio en El Cairo diciendo que (todas las relaciones económicas, culturales, comerciales y diplomáticas con el gobierno de Amman) Hussein quedaban interrumpidas debido al conflicto entre el ejército jordano y los palestinos palestinos.
El hombre fuerte de Libia, coronel Muammar Kadhafi, asistió a la conferencia de prensa antes de salir.

itinerario del Primer Ministro Chou En Lai para su gira por el exterior. "El visitará varias naciones en África pero indicio de un viaje a través de tuerca diplomática china indican que el lanzamiento podría viajar al Medio Oriente, quizás visitar dos capitales europeas", escribió Keatley.

Dijo que los países europeos podrían ser Francia y Albania, que tiene pendiente una invitación para visitar a Albania, dijo Keatley agregó: "Todo parece indicar que el gobierno francés no desea viajar una escala en París".

El corresponsal dijo que el primer lanzamiento de cohetes intercontinentales es el vigésimo-primer aniversario de la toma de posesión del régimen actual chino comunista. Un lanzamiento de un cohete es el evento más espectacular de las celebraciones.

"Pero habría que tener en cuenta los problemas técnicos que podría causar una postergación", escribió Keatley.

Añadió: "Se sabe que los chinos han estado ocupados con la instalación de estaciones de radio de chuso una de gran tamaño en el lado de los himalayas en el territorio tibetano. Esto muy bien podría ser el lugar de lanzamiento que se dice ha estado bajo construcción por los últimos tres años".

"Recientemente China se ha dirigido a aquellos gobiernos que nos con quienes ella tiene relaciones diplomáticas, pidiendo que se les permita instalar estaciones de rastreo en sus territorios. Se cree una o dos de ellas ya preparadas...".

Perón abocado a tareas de corresponsal

MADRID, Set. 26 (AP). — El general Juan D. Perón se encuentra en su residencia, en Puerta de San Rro, dedicado a contestar una voluminosa correspondencia acumulada en las últimas semanas, y a paseos por el jardín de la casa aprovechando el clima suave de los primeros días de otoño.

El ex-presidente argentino ha ordenado a sus asesores que respondan a cuantos llamados de teléfono, que se encuentran en Madrid. Aspira a permanecer tranquilo después de dos semanas de charlas y reuniones con dirigentes políticos y gremiales de Buenos Aires y desea que acallen los rumores que han circulado en los últimos días de esas entrevistas.

Entre los rumores, aparece la supuesta "desaparición" de Perón, que se ha difundido en un ambiente forzado la protección policial que se había detenido a un individuo cuando intentaba penetrar a residencia del ex-presidente.

Dr. OSCAR VARGAS PADILLA

**ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA DE NIÑOS
ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR**

Hospital de Pediatría — Centro Médico Nacional — MEXICO
Malformaciones congénitas musculoesqueléticas. Luxación congénita de cadera. Deformidades del pie, columna vertebral. Tratamiento y manejo de parálisis cerebral infantil. Secuelas de poliomielitis. Pie plano. Tumores óseos. Fracturas.

Atención de horas 14 a 17. Consultorio: Edificio Petrolero 2o. piso. Avda. 16 de Julio No. 1616. Teléfono 50461. LLAMADAS NOCTURNAS Y DE URGENCIA. Domicilio Teléfono 22354.

Dr. Félix Castellón L.

MEDICO DE NIÑOS

Atención de prematuros — Control del recién nacido. Enfermedades infecto contagiosas — Desnutrición.

Atención: 14 — 17 horas.

Consultorio: Edificio Cine Scala

Tercer piso Teléfono 22692

Domicilio: Jorge Saénz 1230 — Teléfono 21666

Atiende llamados nocturnos.

Clínica Aranda

PLAZA UYUNI 1351 — Telf. 28632 (MIRAFLORES)

Remodeladas sus instalaciones médicas y reorganizadas sus servicios, ofrece sus habitaciones de lujo con televisión individual baño y televisor privados sin ninguna alteración de precios. En su programa de medicina social, inaugura sus pabellones esencialmente económicos a 35 \$b. cama, ningún otro recargo económico adicional. A las personas de escaso nivel económico atención gratuita los martes y viernes de 10 a 12.

Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex-Residente del Hospital de Gineco Obstetricia No 1 de México D.F.

Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos

Consultorio: Belisario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7

Teléfono Consultorio 41003 — Domicilio 20227

Dr. Guido Sagárnaga Salas

CIRUJANO DENTISTA

Estudios de especialización en el exterior. Enfermedades de la cavidad bucal — Cirugía dentomaxilar — Prótesis — Odontopediatría — Anestesia General — Atención de 9 a 12 y de 14 a 19. — Consultorio: Ayacucho 320 tercer piso — Edificio Cine Scala Telf. Consultorio 22692 — Domicilio 41210

Analizan piedras lunares en URSS

PONDERAN VUELO NO TRIPULADO

MOSCU, 26 (AP).— Las piedras lunares conseguidas por la Unión Soviética se encuentran bajo estudio en una cámara de acero inoxidable diseñada para evitar la contaminación por cualquier microbio lunar que pueda existir.

El diario "Pravda" del Partido Comunista describió la cámara hoy al tiempo que la prensa soviética dedicaba mucho espacio a las piedras traídas de la Luna el jueves por una nave espacial.

"Pravda" informó que la cámara es un cilindro "de tamaño impresionante" con ojos de lúey de vidrio reforzado. Antes de abrirse la cápsula hermética en que llegaron las piedras a la Tierra se extrae el aire de la cámara y se introduce un "gas esterilizante" no identificado por el diario.

El artículo dice que una vez cumplida la "función sanitaria" de este gas se llena la cámara de helio, un gas incoloro que no tendrá ningún efecto químico en las piedras. Estas son pesadas luego, medidas, fotografiadas y examinadas por un microscopio en un recipiente diseñado para que se vean desde todos los ángulos.

Después de la inspección inicial, dos muestras serán retiradas a través de compartimientos al vacío y llevadas en recipientes herméticos para ser analizadas por microbiólogos y geoquímicos. Estos científicos trabajarán con recipientes transparentes provistos de guantes de goma inertes en unas aberturas para el manejo del material.

"Pravda" no dijo nada con respecto al acceso de científicos extranjeros a las muestras lunares, aunque informó que se publicarán los resultados del análisis

hecho por los científicos soviéticos.

Las piedras llegaron a Moscú ayer en avión y quedan a cargo del Instituto de la Academia Soviética de Ciencias.

Los medios de información soviéticos afirman que el vuelo no tripulado de la nave Luna 16 fue preferible a los vuelos tripulados de Estados Unidos a la Luna, pues la misión resulta menos costosa y no entraña riesgos para seres humanos.

"Pravda" publicó una declaración del diseñador del Luna 16, cuyo nombre no reveló, en que éste expresó que "reconocemos el valor tremendo del experimento que fue llevado a cabo por científicos e ingenieros norteamericanos al hacer bajar los astronautas en la superficie lunar. Irududablemente se trata de un gran paso en el progreso técnico."



Los evacuados de Jordania continúan llegando a Beirut. Atendidos por personal civil de la Cruz Roja Internacional, los evacuados jordanos desembarcan de un avión en Beirut, Líbano. Entre los primeros evacuados llegó un fotógrafo sueco. (AP WIREPHOTO).—

MAREMOTO Y SISMOS EN COLOMBIA

Se produjeron en el litoral pacífico colombiano

BOGOTÁ, Sep 26 (AFP) — Un maremoto y cuatro sacudidas sísmicas causaron hoy quince heridos y destrozos importantes en Bahía Solano, en el Litoral Pacífico colombiano.

Informes oficiales precisaron que el maremoto fue mencionado por un radioaficionado en comunicación con el Instituto Geofísico de Los Andes, en Bogotá.

Las sacudidas sísmicas se produjeron entre las 07.03 y las 11.50 locales (12.03 y 16.50 GMT), con-

firmó el citado instituto, agregando que la oleada tectónica tiende a apaciguarse.

El Pacífico colombiano fue epicentro hoy de más fuerte movimiento sísmico, cuya onda recorrió el norte, noroeste y oeste del país.

Entre los daños ocasionados se mencionan el hospital municipal, la alcaldía, el cuartel de policía y las oficinas de telecomunicaciones. Las autoridades locales han pedido socorros al gobierno central, disponiéndose el envío de avionetas con auxilios y personal desde Bogotá y Medellín.

BAHIA SOLANO: EPICENTRO

Pese a intensidad no hubo víctimas

BOGOTÁ, Sep. 26 (AFP).— Las regiones norte, noroeste y oeste de Colombia fueron sacudidas hoy por dos sismos cuya magnitud se estima entre seis y 6,8 en la escala de Richter (6,5 y 7 en la escala Internacional)

El fenómeno, que no causó víctimas, tuvo su epicentro en Bahía Solano, región des poblada del departamento del Chocó, en el litoral del Pacífico, confirmó el Instituto Geofísico de los Andes

El informe oficial precisó que los dos temblores ocurrieron, el primero a las 07.03 locales (12.03 GT) y el segundo a las 09.58 locales (14.58 GMT), siendo más fuerte el primero, que causó alarma en la población, especialmente en la ciudad de Pereira a 250 Kms al oeste de Bogotá.

ISRAEL: HAY PREOCUPACION

Por derivaciones de conflicto jordano

JERUSALEN, 26 (AP).— Se teme aquí que el rey Hussein sólo podrá pacificar a Jordania prometiendo a los guerrilleros palestinos territorio propio frente a las líneas en el río Jordán.

Los israelíes dicen que no permitirán eso de ninguna manera. El Primer Ministro Golda Meir ha dicho que Israel contempla con gravedad el llamamiento hecho por Hussein a los guerrilleros para que trasladen sus bases a la zona fronteriza con Israel.

La gobernante advirtió que su gobierno empleará la fuerza contra cualquier acuerdo que Hussein y los guerrilleros "tomen a expensas de Israel".

El jefe de Estado Mayor israelí, teniente general Haim Bar-Lev, ha sido más explícito. Dijo que Israel intervendrá militarmente si empeora la situación en la frontera del Jordán

ACUSAN A HUSSEIN DE SER CULPABLE DE DRAMA JORDAN

EL CAIRO, 26 (AP).— El presidente de Sudán, Gaafar Numeiry, declaró hoy que el rey Hussein de Jordania, es culpable por el derramamiento de sangre y la lucha civil en ese reino árabe.

Numeiry, que encabeza la misión árabe de pacificación que en las primeras horas de la mañana de hoy se reunió en Amman, regresó a El Cairo diciendo que Hussein prontamente violó la cesación de hostilidades. El sudanés hizo la acusación en una conferencia de prensa ofrecida en las oficinas centrales del partido de gobierno egipcio.

Al referirse a la guerra que una semana entre el ejército de Jordania y los guerrilleros de Palestina, Numeiry manifestó que según su delegación pudo ver, "estamos convencidos que las autoridades jordanas conspiran para liquidar el Movimiento de Liberación Palestino".



Un barco de la marina con su armamento completo circula por el Mediterráneo a noventa millas de la costa israelí. Es parte de la Sexta Flota norteamericana que se desplaza constantemente por el área. Portavoces del Pentágono consideran la situación de Le-

vante compleja y riesgosa y no quisieron adelantar nada sobre posibles misiones de evacuación que podrían cumplir las naves de Estados Unidos.

(AP WIREPHOTO).—

Preocupa a organismo de seguridad gira de Nixon Viaja hoy con destino a Europa

WASHINGTON, 26 (AP).— La gira europea del Presidente Nixon que comienza el domingo tiene preocupados a sus agentes de seguridad. Además de protegerlo de los peligros comunes, los agentes amplían sus deberes para evitar el secues-

tro del avión del primer ejecutivo.

Como resultado directo de los secuestros de aviones por guerrilleros palestinos, todas las personas y el equipaje que harán el viaje tendrán que pasar por un riguroso escrutinio.

Aun los periodistas, muchos de ellos íntimos con los guardaspaldas del Presidente, serán investigados de ser elegidos para viajar a bordo del avión presidencial —el fuerza aérea número 1.

Más aún, la preocupación es tal que aun los periodistas que viajarán a bordo de otros dos aviones alquilados a las aerolíneas Pan American World y Trans World, tendrán que presentar su equipaje preparado para inspección en la Casa Blanca temprano esta noche.

Tales precauciones han sido llevadas a cabo quizá por una década mediante revisiones rápidas pero esta vez, todo parece indicar, el escudrinamiento será más concienzudo.

El fuerza aérea número uno y los dos Boeing 707 de la prensa serán vigilados por guardias armados siempre que estén en tierra. Se presume que por lo menos un hombre con un arma cargada estará a bordo de los tres aviones mientras viajen a Italia, Yugoslavia, España, Gran Bretaña e Irlanda.

Lo que los periodistas verán como algo fuera de lo usual será el cuidado que se tomará para evitar que "materia extraña" potencialmente letal no sea colocada en su equipaje en los hoteles que permanecerán durante el viaje de nueve días.

Por supuesto, el servicio secreto está preparado para algunas manifestaciones hostiles, y aun motines. Lo mismo ocurrió en Roma y París, y en grado menor en Londres durante el viaje europeo de Nixon de 1969.



GIRA.— El Presidente de Estados Unidos, Richard Nixon, comienza hoy su gira por Europa. El jefe de la Casa Blanca se entrevistará mañana con el Papa Paulo VI.

Incendios destruyen zonas residenciales: Los Angeles

"Diabólicos vientos" alientan fuego

LOS ANGELES, 26 (AP).— Incendios alimentados por "vientos diabólicos" siguieron hoy su trágico recorrido por tierras secas en el sur de California dejando elegantes residencias en cenizas y obligando a huir a

millares de residentes

Los vientos, calientes y secos procedentes del desierto y en dirección al mar, empujaron docenas de incendios y los convirtieron en infiernos movidos después que se iniciaron el viernes. Los bomberos dijeron que se han de necesitar varios días para controlar los incendios.

Más de 35 hectáreas han que dado ennegrecidas; unas 140 residencias destruidas y hasta 400 casas y casas comerciales dañadas.

Circularon numerosos informes sobre quemaduras y otras heridas a bomberos y residentes, pero no se informó de muertes.

El incendio más destructivo ocurrió en el cañón Malibu, zona elegante en la costa a 40 kilómetros al noroeste del centro de Los Angeles. En uno de los frentes se juntó con otro incendio en el valle occidental de San Fernando, zona mayormente residencial 40 kilómetros al noroeste.

En Fillmore, 100 kilómetros al noreste de Los Angeles, los vientos diseminaron un incendio que se inició en un almacén empaquetador de productos cítricos y destruyó casi una cuadra de la ciudad, según dijeron las autoridades. Una agencia automovilística; una tienda para la venta de repuestos de automóviles otra de antigüedades; y una ferretería quedaron destruidas por el incendio.

Grupo de rehenes llegó a Nicosia

NICOSIA, Chipre, 26 (AP).— Un avión comercial de la línea del Medio Oriente llegó hoy a Chipre desde Amman con 15 de los 16 rehenes extranjeros libertados por tropas jordanas de manos de los guerrilleros palestinos.

Habían sido interrogados por agentes del servicio jordano de inteligencia respecto a sus tres semanas de detención. Fueron encontrados por soldados jordanos en un campamento de refugiados, el viernes cerca de Amman.

El avión aterrizó en la base de la fuerza real aérea en Akrotiri, 104 kilómetros al sureste de Nicosia. Los rehenes pasarán a un avión de la fuerza aérea británica que saldrá inmediatamente para Europa.

TROPAS CAMBOYANAS OCUPARON POSICIONES DE COMUNISTAS

Intensos ataques de la aviación norteamericana

PHNOM PENH, Camboya, 26 (AP).— Los soldados camboyanos ocuparon hoy posiciones que los comunistas abandonaron hoy en la aldea de Taing-Kauk y pu dieron reclamar su primera gran victoria ofensiva de la guerra.

Los camboyanos la lograron contando con tremendos ataques de la aviación de los Estados Unidos, que en definitiva inclinó la victoria a su favor. En Laos, fuerzas del gobierno, también ayudadas por la aviación de los Estados Unidos, se apoderaron de una importan-

te posición comunista en lo alto de una loma llamada Xieng-Dat, desde la cual se domina a la capital provincial de Attopeu, que se encuentra en manos enemigas.

Se informó que las tropas gubernamentales laosianas estaban reforzándose después de haber recibido descargas de morteros hechas por las tropas norvietnamitas y del Pathet-Lao que se retiraban de la loma.

El final de la batalla de Taing-Kauk, iniciada hace dos semanas, ha aumentado el prestigio y estimulado el espíritu combativo del joven ejército camboyanos que lucha por tomar la iniciativa en la guerra.

El desarrollo de la batalla,

según los militares occidentales reveló un marcado mejoramiento en las tácticas del gobierno y su capacidad para iniciar una operación militar en gran escala, y mantenerla. Un total de 1.000 soldados, quizá 8.000 soldados, habían sido comprometidos en el combate cuando se desató el asalto final.

Una derrota en Taim-Kauk podría haber sido un fuerte golpe psicológico para los camboyanos en vista de la tremenda propaganda con que se desarrolló la ofensiva cuando el ejército se dispuso a despejar la carretera 6 hasta Kompong-Chat, una capital de provincia 100 kilómetros al norte de Phnom Penh.

PAULO VI CUMPLIO 73 AÑOS

CIUDAD DEL VATICANO, 26 (AP).— El Papa Paulo VI cumplió hoy 73 años de edad, pero por segundo año consecutivo no tenía planes de celebrarlo.

Fuentes en el Vaticano dijeron que el Pontífice estaba profundamente entristecido por el derramamiento de sangre en Jordania y está aún menos inclinado a hacer de sus cumpleaños una ocasión festiva.

El Papa hizo dos breves allocuciones esta mañana, una a la convención mundial de institutos seculares y la otra a peregrinos de Brescia, Italia.

El Pontífice y su personal también le daban los toques finales a los preparativos para recibir en audiencia el lunes al Presidente Richard Nixon, por segunda vez en 18 meses.

EL REY HUSSEIN ACUSO AL PRESIDENTE SUDANES

De haber falsificado los hechos

BEIRUT, El Líbano, 26 (AP).— El rey Hussein de Jordania acusó hoy al presidente de Sudán Jaafar Numeiry de "falsificar los hechos" y advirtió a los dirigentes árabes reunidos en El Cairo que las graves acusaciones contra mí y mi ejército" formuladas por Numeiry sólo podrían "ampliar la brecha que nos separa".

"Yo apelo a usted hermano Nasser, y a todos los otros reyes y presidentes árabes reunidos en El Cairo que eviten que la situación ingrese a un nuevo abismo en la conspiración contra Jordania", dijo Hussein en un cable urgente que envió al presidente Numeiry de Egipto y transmitido por radio Amman escuchada aquí.

Hussein negó que él tuviera alguna intención de liquidar al pueblo palestino, o que hubiera evacuado a los jordanos no-palestinos de la capital antes de que su ejército empezara a atacarla con fuerza.

"Esto es falso", dijo el rey. "Nosotros no diferenciamos entre palestinos y jordanos. Todos ellos forman nuestro pueblo".

Hussein dijo que casi todo lo que ha dicho Numeiry en su conferencia de prensa "contrasta con los hechos".

Zetor

CARGADOR BASCULANTE HIDRAULICO

Dos cucharas - Frontal de capacidad 0,5 m³
Zanjadora de capacidad 0,25 m³



Motor Diesel - ZETOR SUPER 50
50 HP a las 1560 RPM

Entrega inmediata

VENTA - SERVICIO PERMANENTE - REPUESTOS

SKOBOL S.A.

CALLE POTOSI 862-TEL. 55102
AGENCIAS: COCHABAMBA - ORURO
SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA

URIO E.M. REMARQUE, EL INOLVIDABLE AUTOR DE LA NOVELA "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE"

BERNO, Suiza, Sep. 26 (A. P.). El famoso escritor alemán Erich Paul Remarque se encuentra en una clínica de Lo-

razista que estaba en pleno sur-
gimiento. Sus líderes lo acusa-
ron de haber deshonrado el
nombre de la patria.

"Esta novela no es ni una ac-
cusación ni una confesión", dijo
muchas veces Remarque. "Sólo
trata de hablar sobre una ge-
neración que fue destruida por
la guerra aun a pesar de haber
sido salvada por las balas".

Remarque, nacido el 22 de ju-
nio de 1898, en la población ger-
mana de Osnabrueck, había si-
do maestro de escuela en la al-
dea, redactor en una oficina de
relaciones públicas y escritor o-
casional de rectas de coctels pa-
ra una revista antes de escribir
el libro que le llevó a la fa-
ma.

Cuando Adolfo Hitler se a-
prestaba a asumir el poder, Re-
marque —su nombre original e-

ra Erich Paul Remarque— se tras-
ladó a Suiza. Los fanáticos nazi-
stas quemaron sus libros y en
1938 fue despojado de su ciu-
dadanía alemana.

A comienzos de la segunda
guerra mundial, Remarque se
dirigió a los Estados Unidos don-
de, en 1943, recibió la noticia
de que su hermana más joven
había sido condenada a muerte
por una corte nazi y ejecutada.
En la década de 1950 se instaló
en su chalet en Ascona.

Greta Garbo y Marlene Die-
trich se contaban entre los a-
migos personales de Remarque,
que se consideraba un escritor
"directo" en contraposición a los
"escritores evasivos" como Tho-
mas Mann.

Hasta ese año se habían ven-
dido nueve millones de ejem-
plares de "Sin Novedad en el
Frente", que fue traducido a
45 idiomas.

Se informó que las autorida-
des proscribieron la obra en
1947. Además de esta novela
y "Arco de Triunfo", los libros
de Remarque de mucho éxito
fueron "Tres camaradas", "Tiem-
po de vivir y tiempo de mor-
rir" y "Una noche en Lisboa".
Sin embargo ninguno de ellos
tuvo un éxito parecido al de su
primera novela.

Se proyectaba realizar las exe-
cuías el domingo en Porto Ron-
co, una pequeña población más
allá de Ancona que según dijo
Remarque una vez "es el lugar
más tranquilo y pacífico que
haya conocido jamás".

SOFIA: UN ENCUENTRO CON LA PRENSA Y UNA VICTORIA TOTAL



NUEVA YORK, 24 (AP). Anti-
bélica, anti-mexi sin corte lateral,
y pro-spaghetti "con amor" sema-
nifestó hoy la sensual aunque ma-
dura estrella del cine Sofia Loren
en multitudinaria conferencia de
prensa con motivo del estreno de
su nueva película "Sunflower" (gi-
rasol) en esta ciudad.

Un periodista fue silbado por in-
sistir preguntándole si estaría dis-
puesta a presentarse desnuda en
una película, pero la Loren lo sal-
vo del linchamiento contestando
que la piel "es más natural que el
crimen y la violencia" y que por
tanto no le importaría siempre que
no fuera de mal gusto.

La conferencia de prensa de la
Loren constituyó un espectáculo
digno del escenario del Radio Ci-
ty Music Hall en el que se celebró
y como es costumbre en los fines
de semana cuando Nueva York se
repleta de turistas "del interior" se
formaron grandes colas desde las
siete de la mañana.

"Lo que realmente importa es
ser siempre cien por ciento mujer",
predicó la Loren.

Con un quite artístico, respondió
a las preguntas sobre los movi-
mientos feministas que "una mujer
no debe olvidar nunca sus deberes
y responsabilidades de mujer".

Ante un lleno imponente, y con
más de un centenar de periodistas
dispuestos a saltar al ruedo, la
Loren toreó las preguntas entre o-
vaciones del respetable, en su ma-
yor parte italiano y de la edad
incierta que se llama madurez.

Agregó que "la mujer ideal" de-
be cuidar siempre su apariencia,
no aburrir, y "si tiene inteligencia
no mostrarla demasiado".

Sobre el spaghetti, declaró que
alimentaba con él a su niño de dos
años, Carlo Ponti, hijo, y que al
bíbulo le encantaba. El secreto de
una buena salsa para el spaghetti,
pontificio, "es hacerla con amor,
como todo lo demás". Ovación y
vuelta al escenario.

La más famosa de las sofias
saló vestida con túnica cereza,
pantalones negros y fulgurante co-
llar, y por la recepción que le tri-
butaron resultó evidente su domi-
nio de la fiesta, y guay del perio-
dista que se atreviera a ponerle una
banderilla.

En cuanto a la moda, "la mini
estaba bien; la midi está bien, y la
maxi también lo está, pero con cor-
te lateral".

Alguno hubo que lo intentó, pero
la Loren sin inmutarse replicó que
eso de ser un símbolo sexual o
sensual "... ¿qué tiene de malo?".
Lo dijo en una forma y con tal
gesto que los graderíos estallaron
en una ovación cerrada.

Dijo que "Sunflower" es impor-
tante porque demuestra como la
guerra destruye las vidas de los se-
res humanos. El argumento ocu-
rre durante y después de la segun-
da guerra mundial.

Una viejita italiana que cuando
hacía la larga a espera para ver a
su ídolo justificó su admiración por
la estrella: "Sofía no anda por ahí
desvistándose... no la corre el
desnudo".

Los admiradores de Sofia trata-
ron de sacarla en hombros al ter-
minar su lidia de la prensa, pero
escapó por el foro al igual que los
periodistas, que así evitaron el ar-
rastrero.

Iglesia de Tomina:

Monumento nacional

El día diecisiete, se ha aprobado el decreto que declara Monumento Na-
cional a la Iglesia de Tomina en el departamento de Chuquisaca.

Esta Iglesia es un ejemplar valioso de la arquitectura Virreinal. El ex-
terior del templo es de color rojo tierra y el átrio está rodeado por un pórtico
muy interesante de columnas lisas con capitel dórico romano. En el
interior existen tres retablos de estilo neoclásico, y esculturas de interés.
El conjunto es digno de ser visto.

BEETHOVEN: CONCURSO INTERNACIONAL DE INTERPRETACION CUMPLIRASE EN MENDOZA

Para llamar a concurso para
la interpretación de las obras de
Beethoven de música filarmónica
de la Asociación Filarmónica de
Mendoza entiende que, en
las homenajes que el mun-
do rinde al genio de Bonn
en su 200º aniversario, un cer-
teño de interpretación de su
obra hace sino demostrar una
vez más la supervivencia de
su pensamiento, alentando
como a todos aquellos mú-
sicos, al ejecutar su obra
maestra, rivalizan en acercar-
se a su siempre
carácter artístico y huma-



Este modo del mensaje no
está limitado a una honra en
modo académica o concen-
trada, sino que fructifica en
lo que incluye de estudio
de las aspiraciones de
la interpretación artística,
amparadas en el siempre
vibrante genio
de Beethoven.

El concurso organizado por
la Asociación Filarmónica de
Mendoza participarán: Argenti-
na, Brasil, Chile, Parag-
uay, Uruguay y tendrá lugar
el día 22 de noviembre de
este año en dicha ciudad argen-
tina. Las inscripciones pueden
hacerse hasta el día 5 del mis-
mo mes a la siguiente direc-

cal A — 24 Mendoza — Ar-
gentina.

RAQUEL WELCH ACTUA Y BAILA EN EL FILME THE BELOVED, MELODRAMA DE CORTE HELENICO

KYRENIA (Chipre), (ANSA).— Raquel Welch está actuando en Chipre
en el film "The beloved". Ya actuó en algunas secuencias siendo la prime-
ra de una danza popular griega. El film cuenta, en su elenco, con
la actuación de Frank Wolff, Richard Johnson, Flora Robson, Jack Haw-
kins. Es una especie de melodrama en el estilo de "Caballería Rusticana"
pero helénica. El realizador es el joven griego Jorge Pan Kosmatos, autor
también del guión. Será filmada totalmente en Chipre.

Para cenar y bailar con distinción

MOULIN ROUGE

Teléfono 29873—Mercado

Asociación Filarmónica de
Mendoza — Catamarca 31 — Lo

Cosas que pasan...

BROMA DE PIRATERIA

WASHINGTON, Set. 26 (AFP). Cualquiera bromita sobre los secuestros de aviones resulta cara en nuestros días.

Un año de cárcel y mildólares de multa le acaba de costar a un norteamericano del Minneapolis una broma de ese género.

El interesado había reservado un boleto por teléfono y había agregado con aire socarrón: "encuéntrenme un asiento en ese vuelo pues de lo contrario, haré saltar el cacharro".

La compañía avisó a la policía. Esta consiguió descubrir al "bromista" y su condena fue inmediata.

La asociación norteamericana de transportes aéreos hizo saber que esa será la ley aplicada a cualquier broma sobre piratería aérea.

En cuanto a los verdaderos piratas, Cuba remitió ayer jueves, por primera vez

a las autoridades norteamericanas, el autor de un secuestro aéreo.

Se trata de un ex G.I. Robert Labadie, que el 24 de agosto último obligó a aterrizar en La Habana a un aparato de la T.W.A.

La Asociación Internacional de Transportes Aéreos especificó ayer que 255 aviones fueron secuestrados en el mundo desde 1930.

En los diez últimos años, 123 aparatos fueron desviados hacia Cuba.

El primer secuestro de 1930 se produjo en Perú. La oleada de desvíos dio comienzo en Europa en los años posteriores a la segunda guerra mundial. Uno en 1947, seis en 1948, tres en 1949, otros tres en 1950.

La epidemia se propagó vertiginosamente a raíz de la revolución cubana el consecutivo cambio de régimen en 1959.

ESPOSA VENDIDA

ROMA, 26 (AP). Una mujer acusada de haber abandonado a su familia fue absuelta hoy cuando presentó un documento para demostrar que su esposo la había "vendido" a uno de sus acreedores.

Renata Macallini, de 55 años, había sido acusada por la policía de haber abandonado el apartamento que ocupaba con su esposo para mudarse al de Francesco Macchia, de 66, hace nueve años.

La mujer dijo a un juez de Roma que ella no había abandonado a su familia sino que había sido "vendida" por su esposo, Guido Macallini, de 55 años, a cambio de la cancelación de sus deudas con Macchia.

Renata presentó una declaración firmada que ratificaba la "venta".

Cuando su esposo y Macchia confirmaron la autenticidad del "documento" el juez desestimó la acusación.

No se reveló el monto de la deuda por cuya cancelación Macallini "cedió" a su esposa.

AYUDA A HOMOSEXUALES

UTRECHT, Holanda, Set. 26 (AFP). Cuando se celebre un matrimonio entre homosexuales, los contrayentes deberán prometerse fidelidad ante Dios, estimó el grupo de trabajo católico "ayuda a los homosexuales", en un estudio difundido hoy aquí.

Este grupo había sido consultado en marzo sobre ese problema por el Cardenal Alfrink, primado de Holanda.

"Mientras la comunidad eclesial continúe sin respetar a sus miembros homosexuales en el modo de vida que ellos eligieron la Iglesia no podrá impartir la bendición pública a una unión entre personas del mismo sexo", estimó ese grupo de trabajo.

El grupo de trabajo estimó también que los contrayentes homosexuales, cuando la celebración de su unión pueda efectuarse, deberán prometerse fidelidad ante Dios, y el oficiante deberá pedir la bendición divina para la unión entre homosexuales.

Una copia de las conclusiones de ese grupo será enviada a los sínodos generales de las iglesias reformadas de los Países Bajos.

LA EXPERIENCIA FEMENINA

-Austin, Texas, Set. 26 (AFP).— Las estudiantes del movimiento de liberación de la mujer sometieron a sus compañeros varones de la manera habitualmente, son "víctimas" ellas y "verdugos".

Una doble fila de muchachas burlonas comentaba a cada universitario con expresiones como:

—Qué bien estás, moreno.
—Eso son piernas, y no las de mi suegro.
—Que te muerdo, picarón.
—Dime, chico ¿duermes en casa de papito o te das vuelta por mi piso?

Algunas entusiastas llegaron a pellizcar las narices de los varones, mientras sus compañeras lanzaban ruidos silbidos.

El movimiento de liberación de la mujer había dado la jornada "día del hombre—objeto sexual".

La consigna era: "hagan convencer al hombre que también él puede ser tratado como tal objeto", "tal vez comiencen a comprender lo que nosotras sentimos día cuando nos tratan del mismo modo", explicó una de ellas.

SOPHIA LOREN: SIMBOLO SEXUAL

NUEVA YORK, Set. 26 (AFP). La estrella de cine Sophia Loren se declaró anoche satisfecha de ser "un símbolo sexual" y criticó burlescamente las tesis "liberadoras" de los movimientos feministas norteamericanos.

Con motivo del estreno de su última cinta, "Sunflower" Sophia se sometió a conferencia de prensa en pleno escenario del Radio City Music Hall de Nueva York, en presencia de unas 6.000 personas.

Acudió vestida con pantalón negro muy ceñido y túnica colorada. El público la recibió con largas y estruendosas ovaciones.

A la primera pregunta de un informador, la actriz respondió con ingenua malicia: "que yo sepa, no es nada ma-

lo ser símbolo sexual cuando la rueda se acerca a las doctrinas del Women's Liberation Front, explicando con vehemencia:

"Una mujer nunca debe olvidar sus deberes y responsabilidades específicas. La mujer ideal es la que se dedica en todos los sentidos que no aburre nunca. Yo sé mostrarme íntegramente la que soy cuando lo necesito" dijo Sophia Loren.

En cuanto a la más tajante: "la minifalda bien la falda por sí misma, siempre que sea larga y sugestiva". En todo caso más la "percha" que el "tubo".



Francisco Alcázar, padre; Raúl, Betty y Orlando hermanos; del que en vida fue noble hijo y respetado deportista

Don Germán Alcázar Saravia

(Q.E.P.D.)

ruegan a sus amistades, familiares, a los clubes Central Miraflores, Obrero Royal, Mariscal Braun, Selección Juvenil La Paz y T. Strongest, All American Cables, a la misa de cabo de año de su glorioso fallecimiento, se mandará oficiar en el templo de la Merced el día de mañana lunes 28 del presente a horas 10.45.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones. El duelo se despide por tarjeta.



Leonor v. de Durán, madre; Norah y Jaime Durán, hermanos; del que en vida fue ejemplar hijo y noble deportista.

Don Fernando Durán Burgos

(Q.E.P.D.)

ruegan a sus familiares, amigos, Clubes Always Ready, The Strongest, Riosinho, Vikings, Bancos Mercantil, City Bank y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cabo de año de su glorioso fallecimiento y recordando su aniversario natal se oficiará en el templo de María Auxiliadora (El Prado) el día de hoy domingo 27 del presente a horas 7:00 p.m.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.



Los deudos, Demetrio Torrico A. y Victoria G. de Torrico, padres, Esther, Hugo, Juan, Hilda, Elsa, René, Virginia, Ana María, María Noemí y Héctor, hermanos; Hugo Saavedra, Francisco Tomianovic y Carmen Sánchez, hermanos políticos y demás familia del que en vida fue cariñoso hijo, amado y ejemplar hermano, señor don:

Diógenes Torrico Granadino

(Q.E.P.D.)

Trágicamente fallecido el 26 de septiembre de 1969 en el accidente del LAB, ruegan a Ud.(s), parientes, amigos, Club The Strongest se dignen asistir a la Misa de Réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando el año de su glorioso fallecimiento, el día de hoy domingo 27 del presente a horas 11:00 en la Capilla del Cementerio.

Su asistencia será reconocida por la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, septiembre de 1970.



FIESTA DE QUINCE AÑOS

Corra, hija de los señores Embajadores de Venezuela, festeja con la ayuda de su padre, el pastel de quince años en la fiesta que ofreció a sus relaciones.

Para celebrar sus cumpleaños el jueves próximo un te a las relaciones la Sra. Mercedes Re-



En días pasados cumplió su primer año de vida CELENI ROSARIO URQUIZO NUÑEZ. Con este motivo sus padres ofrecieron un té.

CONSEJOS DE DOROTHY DIX

PADRES E HIJOS

...sobre mi escritorio esta... He estado llorando la ma... de la semana debido a... rible discusión que tuvieron... y mi hijo sobre políti... el resultado fue que mi hijo... acaba de cumplir 18 años... nuestro hogar. No qu... de parte de mi hijo en... de su padre, pero ereo... que mi esposo estuvo... duro y demostró muy... comprensión. Cree que es... cada vez que el criti... política de nuestro gobierno... lo que quiero es que mi hijo... a la casa".

...hijo está en una edad en que... cuando de encontrar su iden... la juventud y la edad adulta... en que uno tiene que li... con algún sector de la... También es un período... el individuo todavía no ha... ver la identificación de la... con los adultos. La mayo... los jovencitos de esta edad... desarrollado todavía un... de "dónde quieren ir" ni... han recibido el recono... de aquellas personas que... importantes. Frecuen... están confundidos y lo

mismo que cualquier otra persona confundida, tratan de resolver sus problemas extrayendo algún sentido del caos social y psicológico que ven a su alrededor. Esta búsqueda de sentido común es confundida a menudo con la deslealtad.

La adolescencia es también un período de descubrimiento y aprendizaje. Cualquiera aprendizaje real produce preguntas y cuestiones, no sólo sobre política sino sobre todas las cosas. Antes de penetrar en el mundo adulto, la mayoría de los jóvenes sienten que tienen un derecho y una obligación a dudar y desafiar algunas de las reglas establecidas. A los que representan el gobierno y la autoridad — y esto usualmente significa los padres — no les gusta que pongan en duda su poder, su posición o sus puntos de vista.

Estoy segura de que su esposo quiere mucho a su hijo y probablemente está tan preocupado como usted sobre la discusión y el resultado. Las probabilidades son de que su hijo no se ha ido para siempre. La incomprensión entre padre e hijo quedará resuelta con el tiempo, a medida que ambos aprendan a ser más tolerantes de los puntos de vista mutuos.

Síntesis

— Un grupo de señoras de nuestra sociedad se reunirá mañana en una tarde de juego en casa de la Sra. Elsa Sánchez de Nielsen Reyes.

— Los directivos y socios del FAN'S CLUB HORIZONTE se reúnen hoy a horas 11 a.m. en el local de Radio Continental.

PEREGRINACION A LIMA

— La Hermandad del Señor de los Milagros en su sección femenina viajará a Lima para participar en los diferentes actos religiosos que se realizarán con motivo de la Festividad del Señor de los Milagros en dicha capital que tendrán lugar del 1 al 18 de octubre. La Hermandad invita a las personas católicas que deseen tomar parte en esta peregrinación. Los interesados deben llamar a los teléfonos: 28339 y 20563.

DOÑA MARIA LUISA SALINAS VEGA DE SILES:

— Ha experimentado ligera mejoría la salud de la Sra. doña María Luisa Salinas Vega de Siles quien ha sido trasladada de la clínica Santa Isabel a su residencia de la avenida Arce. Las numerosas relaciones de la familia Siles Salinas acuden constantemente con su presencia y llamadas telefónicas para expresar su interés y amistad por la distinguida dama.

VIAJEROS

— Próximamente se ausentarán a su país en uso de vacaciones el Excmo. Sr. Embajador de España, don Víctor Sánchez Mesa y su señora esposa doña Sofía de Sánchez Mesa.

— Llegó de Quito la esposa del Sr. Embajador del Ecuador, luego de unas breves vacaciones.

— Viajaron a Buenos Aires los esposos Mario Gainsborg y Sra. Tola Ayrooa de Gainsborg.

— Partió para Puerto Rico la señora Fanny Gonzales Aramayo de Uriona.



DELEGACION BOLIVIANA A CHILE

— En el vuelo 981 de IBERIA del día 19 se ausentó a Chile un selecto grupo de 26 personas de la Universidad Católica Boliviana para asistir al IV Encuentro de Universidades Católicas Iberoamericanas a celebrarse en Valparaíso del 23 al 30 de este mes. En la foto, la delegación boliviana, acompañada por el promotor de IBERIA, señor Horacio Grundy.



En el Templo de María Auxiliadora el 25 del actual fue consagrada la boda de Marianela Pradel Clavijo y Jorge Elías Gonzales con carácter privado.

CAMISAS PARA LA MUJER Y EL HOMBRE

ROMA (ANSA).— Especial de Paola Berti.— El mundo está lleno de camisas, pero no todas son realmente originales. Las camisas figuran

en la actualidad de la moda. Se trata de prendas de un cierto tipo que en nuestros días, aceptadas por todos, invaden también el sector femenino.

En realidad, la moda actual permite a las mujeres lucir una camisa de corte masculino, por lo menos en las horas deportivas y en las ocasiones más fáciles, una de esas camisas creadas por "Sir Bonser".

Camisas de hombre o de mujer presentan corte moderno y ajustado, cuellos rígidos, mangas largas, múltiples botones. Pero lo más interesante es que los modelos "unisex" son siempre particulares, están confeccionados en telas coloridas de originales estampados. Estas camisas pueden lucirse con midi-faldas y pantalones tipo "knicker", en tonos contrastantes. El conjunto se ha convertido en un clásico, aunque no logra la aprobación de todos los creadores.

El "unisex" quedó relegado a pocas colecciones, realizadas por sastres de hombre o presentadas por los dos fabricantes de camisas más conocidos de la alta moda italiana: Sir Bonser y Samo.

Los modistos de alta moda para la mujer, en cambio, en las recientes colecciones dadas a conocer en Roma, dejaron de lado el "unisex" en favor del estilo años 30 y 50, típico del momento actual.

Sin embargo, hombres y mujeres prefieren aún la camisa deportiva, las faldas y los pantalones, prendas adecuadas a una indumentaria más dinámica y desmenuada.

En general, sostienen que vestirse con una moda demasiado ligada al pasado no es bastante moderno. Por tal motivo, el "unisex" se adopta y prefiere en la actualidad; en la temporada estival y también en la invernal se prefieren las camisas de lana con medias semejantes (último hallazgo de Sir Bonser) una idea interesantísima de la elegancia desmenuada. Con esta camisa y estas medias es mucho más fácil adoptar una falda abierta en los costados y un par de pantalones "knicker" para lograr un conjunto bastante sentador y al mismo tiempo suficientemente original.



Su cine para hoy

Cine UNIVERSO
Av. Pando 255. Telf. 12660

Matinal ROCAMBOLE vs. LAS MUJERES ARPIAS. Matinée LA ESTRELLA DEL SUR. Tanda y noche LOS TEMERARIOS. Precios matinal 1.60. Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

Cine TESLA
Calle Colón. Telf. 53803

Matinal TARZAN EL MUCHACHO DE LA SELVA. Matinée CAZADOR DE FIERAS. Tanda y noche EL SEDUCTOR IRRESISTIBLE. (Prohibida para menores de 21 años). Precios matinal 2.00 y 1.50. Matinée 3.50 y 4.00. Tanda y noche 4.50 y 5.00.

Cine MONJE CAMPERO
Av. 16 de Julio. Telf. 23333

Matinal EL FESTIVAL DEL PAJARO LOCO y LOS ADORABLES MONSTRUOS. Matinée, tanda y noche PIMIEN TA Y PIMENTON. Precios matinée 4.10 y 3.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80.

Cine MURILLO
Calle Linares. Telf. 52647

Matinal LA CASA DE LOS ESPECTROS y LOS ESPAÑACHINES DE LA REINA. Matinée EL GOLFO y EL TI GRE SE PERFUMA CON DINAMITA. Tanda y noche EL GOLFO y LAS REINAS. Precios 3.00 y 2.00.

Cine PARIS
Plaza Murillo. Telf. 29704

Matinal AVENTURAS DE SIMBAD EL MARINO. Matinée, tanda y noche sigue el éxito de la película PEPE con Cantinflas. Precios matinal 1.10, matinée 3.10, tanda y noche 3.20.

Cine ROXY
Calle Comercio 853

Matinal EL BARON DEL TERROR y LOCA JUVENTUD. Matinée CARA DE ANGEL y PREGUNTA A ELLA. Tanda y noche ANGELES INFERNALES y CUANDO LAS BRUJAS ARDEN. Precios matinal 1.10. Matinée 2.60. Tanda y noche 3.20.

Cine AVENIDA
Av. Saavedra. Telf. 25409

Matinal RITA EN EL OESTE y DOCE MUJERES DE ORO. Matinée LO BUENO, LO MALO y LO FEO. Tanda y noche, prohibida para menores de 21 años LOS AMANTES SE ENCUENTRAN. Precios matinal 1.10 y 0.90. Matinée 2.90 y 2.40. Tanda y noche 3.50 y 2.50.

Cine ESMERALDA
Santa Cruz 434. Telf. 52454

Matinal MISION SECRETA y LOS 7 MAGNIFICOS REBELDES. Matinée y tanda DONDE HAY DIABILLAS HAY DIABURRAS y LAS TIJERAS DEL DIABLO. Noche LAS TIJERAS DEL DIABLO y LA PIEL DESNUDA. Precios matinal 1.20. Matinée 2.20. Tanda y noche 2.70.

Cine BOLIVAR
Plaza Venezuela. Telf. 25051

Matinal LA NOCHE DE LAS NARICES FRIAS. Matinée, tanda y noche NADIE ENGAÑA A UNA MUJER. Precios matinal 2.10 y 0.80. Matinée 2.90 y 2.40. Tanda y noche 3.50 y 2.50.

Cine MIRAFLORES
Calle Diaz Romero

Matinal ESTO ES ALEGRIA y CANUTO CANETE DETECTIVE PRIVADO. Matinée y noche LOS MUCHACHOS DE MI BARRIO y CO RAZON CONTENTO. Tanda LOS MUCHACHOS DE MI BARRIO. Precios matinal 1.10. Matinée 2.60. T. N. 3.20.

Cine TRIANON
Plaza Murillo. Telf. 21320

Matinal LOS INVISIBLES, DILIGENCIA DE LA MUJER. TE. Desde las 14 horas funciones continuadas EL VIBRO Y EL LADRON.

Cine EBRO
Jenaro Sanjines 444 Telf. 22820

Matinal LAS MIL MASCARAS y EL DIA QUE PASARON LA TIERRA. Matinée, tanda y noche LA YENDA DE CUSTER y EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Precios matinal 1.00 y 0.80. Matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

Cine 6 DE AGOSTO
6 de Agosto 2284. Telf. 23829

Matinal CARGAMENTO DE LA MUERTE. Matinée ESOS QUINCE MALDITOS. Tanda y noche (estrictamente prohibido para menores de 21 años).



"UNA MUJER INFAME"
COLOR DeLuxe

Actualidades mundiales N° 37. Precios matinal 1.60. Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

Cine 16 DE JULIO
Colegio Don Bosco. Telf. 22091

Matinal SANTIAGO QUERIDO. Matinée, tanda y noche. La genial creación de Walt Disney FANTASIA. Precios matinal 1.60. Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

Cine SCALA
Ayacucho 320. Telf. 23535

Matinal TARUS HIJO DE ATILA. Matinée, tanda y noche EL EXTRANO DEL PELO LARGO y los conjuntos "Pintura Fresca", "Trocha Angosta" y "La Joven Guardia". Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinal 1.60 y 2.10. Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

Cine LA PAZ
Calle Ayacucho Telf. 53842

Matinal EL INTREPIDO CHEYENE. Matinée KUMA CHING. Tanda y noche EXTRANA TERNURA. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinal 1.60. Matinée 3.10. T. N. 3.80.

Cine MEXICO
Av. Montes 619. Telf. 26861

Blue Demon en PASAPORTE A LA MUERTE y BUENOS DIAS CONDESITA. Matinée LOS PIRATAS DEL MISISIPI y LOS ULTIMOS DIAS DE LA TIERRA. Tanda MATANZA PARA TRES y LOS ULTIMOS DIAS DE LA TIERRA. Noche, prohibida para menores ACOSADA y LOS ULTIMOS DIAS DE LA TIERRA. Precios matinal 1.00 M. T. N. 3.00 y 2.00.

DIABETICOS

Atención especializada todos los jueves de 9:30 a 12.

CLUB DE DIABETICOS
Dirigida por el especialista Dr. Luis A. Alexander

CLINICA AMERICANA

Aviso Permanente

Al señor Pastor Zabala se le ruega pasar por estas oficinas a la brevedad posible.

LA GERENCIA

MARTES GRAN CINE MEXICO

Extraordinario y Grandioso Estreno Exclusivo

PILI y MILI burbujeantes como el champán. Románticas como campanas de boda... Inolvidables como la marcha nupcial. Enfrentándose a dos fieras



PILI Y MILI

VESTIDAS Y ALBOROTADAS

A COLORES

Dirigida por MIGUEL MORATTA

CARLOS PIÑAR
OSCAR ORTIZ DE PRIMO

MALU REYES
el conjunto musical

LOS YAQUI

MATINEE DOBLE	TANDA DOBLE	NOCHE DOBLE
LOS PIRATAS DEL MISISIPI y LOS ULTIMOS DIAS DE LA TIERRA	MATANZA PARA TRES y LOS ULTIMOS DIAS DE LA TIERRA	Prohibida para menores
	COLORES	ACOSADA Libertad... LOS ULTIMOS DIAS DE LA TIERRA

HOY 3 FUNCIONES HOY



CIRCO EGRETO HINOS

PRIMER FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CIRCO

MATINEE 3.30 TANDA 6.30 NOCHE 9.45

BUCHANAN NUEVO CAMPEON MUNDIAL DE PESO LIGERO ARREBATO EL CETRO A ISMAEL LAGUNA

uan, 26 (AP).- El escocés Buchanan peló fuertemente los últimos rounds hoy para a Ismael Laguna a, de Patitudo mundial de los pesos. La pelea a 15 asaltos, de principio a fin, fue de por votación dividida.

ate se efectuó bajo un sol y con una humedad molesta porque Hiram Bithorn.

no de los contendientes fue na. Buchanan 60.7 kilos (ras) y Laguna 61 (134

ue la segunda defensa de como "Rey" de la división de 135 libras y se esperaba que a con facilidad al campeón argentino pero éste sorprendió a Laguna como a la penúltima ronda de 6,000 per-

sonas con su esfuerzo y habilidad.

Con corte bajo el ojo izquierdo desde el tercer round y al rededor del ojo derecho en el duodécimo, el retador llevó la pelea con un poderoso esfuerzo en los últimos seis rounds para convertirse en el primer británico que obtiene la corona mundial de los pesos ligeros desde que Freddy Walsh reinó de 1914 a 1917.

Bajo el sistema de votación de diez puntos los oficiales marcaron sus tarjetas en la siguiente forma: juez Pito López 145-144 por Buchanan; juez José A. Soto 144-143 por Buchanan y referee Waldemar Schmidt 144-143 por Laguna.

En la última parte de la pelea Laguna lució aturdiado y no pudo conectar efectivamente su rápida izquierda. Hasta la altura del on-

ceno parecía que el panameño retendría el título a pesar de que Buchanan había propinado los golpes más duros. Laguna, sin embargo, perdió velocidad y el escocés le quitó la ventaja golpeándolo consistentemente con derecho a la cabeza y al cuerpo.

.CAMPEON.- Juan Camacho, tribandista cochabambino que anoche se clasificó campeón nacional al vencer al anterior titular de la especialidad, Arnoldo Pinto, por amplio margen. Será el representante nacional en el sudamericano de Brasil.



TA ECUESTRE CUMPLIRA EN CAPITAL CHARRUA

ntevideo, 26 (AP).- Ocho se iniciarán el 9 de octubre el Campeonato Sudamericano de Salos de Obstáculos para cuyas pruebas se efectúan en las instalaciones del casco Polo Club.

Federación Uruguaya de Ecuestres dijo que participarán Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Venezuela, Puerto Rico y Uruguay. Se a ser un torneo sudamericano, la participación de Puerto Rico es posible por un acuerdo reglamentario establecido entre también paraguay y Ecuador.

acuerdo con la reglamentación vigente las pruebas se harán con caballos uruguayos y se han establecido categorías "Juniors A", "Juniors B", determinadas en tres etapas calificativas, velocidad y doble recorrido.

Federación Ecuestre Internacional, máximo organismo mundial del hipismo, está representada por el Jefe Delegado Internacional, Carlos A. Maldonado, de Argen-

MANCHESTER PERDIO TITULO DE INVICTO

Londres, 26 (AP).- Martin Chivers y Alan Gilzean anotaron goles para Tottenham Hotspur hoy y acabaron con la condición de invicto que mantenía Manchester City en la Liga Inglesa de Fútbol.

Tottenham ganó 2-0. El otro equipo invicto de Primera División, Liverpool, también fue vencido, 0-1, por Southampton.

Leeds, que empató 0-0 con Nottingham Forest, sigue en primer lugar en la tabla de posiciones con 16 puntos en 10 partidos.

Manchester City sigue segundo con 14 puntos. Tres equipos londinenses, Tottenham, Arsenal y Chelsea, tienen 13 puntos.

Unos 20,000 espectadores en el estadio White Hart Lane vieron el partido de Tottenham contra Manchester City. Chivers puso a Tottenham en ventaja con un buen tiro a los 33 minutos y Gilzean avanzó del costado izquierdo para lograr el segundo tanto a los 82 minutos.

Liverpool perdió por un error en la defensa. Resistieron a una fuerte presión de Southampton hasta nueve minutos antes del pito final, cuando Alec Lindsey metió el balón en su propio arco de un cabezazo cuando pretendía despejarlo.

Arsenal, quizás agotado después de sus agitados encuentros con Lazio en Roma, perdió 0-5 contra Stoke City.

Dos goles de John Ritchie de Stoke City pusieron a Arsenal en desventaja 0-2 en el primer periodo. Arsenal no pudo contener a los rápidos delanteros rivales, permitiendo goles de Gerard Conroy, Jim Geenhoff y Alan Bloor.

Chelsea se impuso a Ipswich 2-1. West Ham, equipo capitaneado por Bobby Moore, aún está esperando ganar un partido. Hoy volvió a empatar 1-1 esta vez con el Huddersfield.

SANTANA NO JUGARA MAS EN COPA DAVIS

Madrid, 26 (AP).- El astro español de tenis, Manuel Santana no intervendrá más en el torneo por la Copa Davis, según informó el periódico "Pueblo" de Madrid.

Santana anunció su retiro en respuesta a declaraciones hechas por el Presidente de la Asociación Española de Tenis, Marqués de Cabamés, quien lo llamó "jugador inútil", según dice el periódico.

Se dijo que Santana había declarado: "No volveré a jugar en el torneo por la Copa Davis. El Presidente cree que no soy de valor alguno para el equipo nacional. Me retiro del tenis antes de que me echen."



JAIME LAREDO. Representativo canastero del club Jaime Laredo que mantiene su condición de invicto en el torneo de Primera de Ascenso. La próxima semana continuará esta competencia.

Mujeres de Bolivia... ¡Luchemos!

¡Muchas somos madres y la mayoría habrán de serlo...! Ese dolor y el sacrificio posterior de mantener y formar a nuestros hijos con rectitud, sentido de responsabilidad y elevada moral, los identifica con nuestra tierra, con nuestro pasado, con nuestras creencias... Ellos son la Patria.

Por todo eso y mucho más, amamos a Bolivia... Con los ojos enturbiados por las lágrimas, contemplamos espantadas que se pretende convertir este nuestro suelo en campo de experimentación de ideas y teorías foráneas, que basadas en el odio, en la intriga y en la cobardía, pretenden destruir nuestra nacionalidad, nuestras instituciones y nuestros principios.

Se mata cobardemente con bombas disimuladas. Se mata cobardemente en emboscadas en la espesura de la selva. Se mata cobardemente con sermones venenosos escudados desde una sótana. Se mata cobardemente con el engaño de una educación desde la cátedra falaz. Se mata cobardemente creando rencores y envidias. Se mata cobardemente convirtiendo a nuestra juventud y a nuestros más tradicionales institutos en simples instrumentos de apetitos, intereses y consignas foráneas.

Y lo más grave de todo:

¡EXTRANJEROS MERCENARIOS NOS SIGUEN MATANDO COBARDEMENTE...!!

Jamás la cobardía se aposentó en Bolivia. Nuestra historia se honra con innumerables luchas heroicas sostenidas con valentía, con dignidad y con honor...!

¿Qué solución ofrecen a nuestros problemas aquellos extranjeros escudados en hábitos sacerdotales o títulos catedráticos, los guerrilleros, y universitarios, etc., que agitan nuestro ambiente...?

¿Nos darán la libertad del mar tan anhelado...?

¿Nos darán más unión con el abrazo de los caminos...?

¿Nos darán más trabajo con fábricas e industrias...?

¿Nos darán derecho a huelgas y paros laborales que no existen en el paraíso comunista?

¿Nos darán la autonomía universitaria que no existe en Rusia y que hoy se la utiliza como bandera de combate?

¿Nos darán bienestar económico y mejor nivel de vida que desde hace más de una década no ha podido conseguir Fidel Castro en su Cuba esclavizada?

¿Nos darán derecho a acudir a los templos a rezar y a creer rectamente en la verdadera doctrina jesucristiana, lo que la concepción comunista califica de "opio de los pueblos"?

Lo único que ofrecen es guerra entre bolivianos, sometimiento a las instrucciones provenientes de Rusia o de Cuba, desconfianza en el seno de los hogares, paredón a quien discrepe de sus ideas impuestas, terrorismo, traición, hipocresía, odio...!

Mujeres de Bolivia: ¡¡Luchemos...! ¡Unámonos y luchemos...!

No podemos permitir un futuro tan denigrante para nuestros hijos... No podemos permitir que simplemente sean instrumentos y se les distorsione la mentalidad aprovechándose que aún son niños... No podemos permitir que, en vez de que nuestros hijos adquieran conocimientos y obtengan una profesión beneficiosa para la sociedad y la patria, se les aliente a fabricar bombas, a desconocer todo principio de autoridad, a olvidar, a olvidar toda noción de respeto hacia Dios, hacia sus padres, hacia sus hermanos, hacia sus mayores y hacia sus prójimos. No podemos permitir que en vez de que se les inculque amor al prójimo desde el púlpito se siembre en ellos semillas de odio, de violencia, de rencor, de resentimiento... No podemos permitir que, en vez de enseñarles a adquirir bienes y derechos a través del trabajo lícito, se les cree sentimientos de envidia y se les exhorta a la matanza y al saqueo... En fin, no permitamos la deshumanización de nuestros hijos...!

Mujeres de Bolivia; madres, hermanas, hijas: Unámonos y luchemos! Exijamos que las universidades y las escuelas cumplan con su específica finalidad educativa y de formación de hombres y mujeres de bien. Exijamos que la Iglesia y sus ministros sean el nexo entre lo humano y lo divino y que prediquen el verbo jesucristiano que rezuma amor y unión... Exijamos que nuestros gobernantes dirijan con definición los destinos de la nación y creen, mantengan las condiciones de orden, paz, confianza y garantías indispensables para el trabajo de todos los bolivianos, como único medio de eliminar nuestros problemas.

Exijamos que los extranjeros no se inmiscuyan en los asuntos bolivianos, que respeten nuestras leyes y las obedezcan y si tienen tanto deseo de "cambiar estructuras" que retornen a sus países a ejercitar ese su derecho.

La Paz, septiembre 23 de 1970

Por la "Agrupación de Madres Católicas de La Paz", firman 112 señoras

**AUTOMOVILISMO:
"VUELTA A YUNGAS"
SERA PROXIMO MES**

El Prefecto del Departamento, Manu el Elías Paredes, anunció que la competencia automovilística "Vuelta Turística a los Yungas", se realizará el próximo mes pero el presupuesto inicialmente calculado por concepto de premios, será disminuido.

La Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club Boliviano, presentó al Prefecto el detalle de premios cuyo costo ascendió a 48 mil pesos, pero la primera autoridad departamental aseveró que su despacho sólo está en condiciones de subvencionar con 30 mil. Además, la competencia no se extenderá hasta las localidades de Puerto Línaires y Palos Blancos porque fueron declaradas zona militar.

Por su parte dirigentes del ACB manifestaron que, pese a no haber recibido notificación al respecto, aceptarían dicha ayuda económica, reduciendo la cantidad de premios así como también el recorrido de la competencia.

Es posible que en los primeros días de la semana entrante se conozca un detalle al respecto, aunque se da por descontada la subvención prefectural.



.CRUCISTAS.- Conformación canastera de Mariscal Santa Cruz que hoy definirá el título del certamen interdepartamental enfrentando a Universitario de Tarija.

MARISCAL SANTA CRUZ-"U" EN FINAL DE BALONCESTO INGAVI-SALAMANCA A PRIMERA HORA

Mariscal Santa Cruz, local, y Universitario de Tarija, definirán el título del campeonato interdepartamental masculino de baloncesto hoy en la mañana en la cancha principal del Coliseo.

Los dos equipos llegaron invictos a la confrontación luego de sus victorias de la víspera ante Ingavi y Salamanca valluno, respectivamente.

TRIUNFO CRUCISTA

La conformación crucista sometió ayer a Ingavi por 64-63 luego de ir perdiendo la primera fracción de juego por 33-24.

Inesperado pero merecido triunfo militar ante un Ingavi descolorido y falto de ideas.

Pese a que Ingavi tuvo más tiempo en el balón, Mariscal Santa Cruz aprovechó todos los desajustes defensivos ingavistas para derrotarlo sin atenuantes.

GANO UNIVERSITARIO

Universitario tarijeño apabulló a Salamanca de Cochabamba por 95-80 tras aventajar el primer tiempo por 40-34.

Los chapucos nuevamente demostraron individualidades con buen manejo del balón y recursos para ingresar hasta tablero contrario. En cambio careció por completo de juego de conjunto. Solamente el eficiente desempeño de los argentinos Ramón Díaz, Roberto Carrera y Ricardo Berrutti gravitaron en la victoria.

Salamanca erró en planteamientos. Esperó para marcar cuando se imponía "sacrificar" un jugador que se encargó exclusivamente de custodiar de cerca a Díaz, especialmente, a fin de no permitirle accionar libremente.

Merecida victoria de Universitario y justo castigo para la inoperancia de Salamanca.

LO INGRATO

Constituyó el técnico de la "U" el apacato, el argentino Francisco Lucho que confundió la dirección con la mala educación. Se dedicó a vocear a voz en cuello "¡instruyendo a sus pupilos!" desde fuera del campo de juego. Cuando se le hizo notar ese aspecto respondió con actitudes intolerables. Eso, hoy, no se debe repetir.

PROGRAMA

Cancha uno, Coliseo "Ciudad de La Paz". Horas 8.30; Reserva de Honor, damas; Simón Bolívar Municipal. Horas 9.30; Mini-básquet, varones; Gimnasia y Esgrima Ingavi (La Paz)-Salamanca (Cochabamba). Horas 11; Interdepartamental, varones; Universitario (Tarija)-Mariscal Santa Cruz (La Paz).

BOWLING: PACEÑOS INTERVENDRAN EN TORNEO LIMEÑO

La Asociación de Bowling de La Paz, acreditará representación al campeonato internacional de la especialidad que se llevará a cabo en Lima-Perú el próximo mes.

Para seleccionar los equipos, (damas y varones) que asistirán a ese evento, realizará una competencia individual en nuestro medio, la que se extenderá del 28 del mes en curso, hasta el 15 del próximo.

Servirá, además, para establecer el ranking departamental para diversos certámenes que se efectuarán próximamente en nuestro medio y en el interior del país.



.DE INSEF.- Sonia Grájeda, Sonia Salvatierra, Bel Vargas y Martha Gandarillas, atletas del Instituto Superior de Educación Física, hoy animarán la competencia "Primavera".

PLATENSE VENCERÁ A BANFIELD: 1-0

Buenos Aires, 26 (AFP).- El equipo de fútbol de Platense venció anoche uno a cero a Banfield, en un encuentro anticipado a la fecha del Campeonato Nacional a jugarse mañana en Montevideo. El tanto fue obtenido por Pérez a los 61 minutos.

GALLARDO

Lima, 26 (AFP).- El "mundialista" peruano, Alberto Gallardo, anunció que está dispuesto a volver a las filas del Palmeiras brasileño si el contrato que le propone es por un año como mínimo. "Si la oferta es ventajosa y el contrato estipula un mínimo de tres meses, aceptaría gustoso reincorporarme al Palmeiras, club de la agencia de mi club, el Sporting Cristal", expresó el argentino. Dijo que la semana pasada, el administrador del Palmeiras le envió un cable expresándole que el club deseaba sus servicios por un año. Contestó el mensaje en los términos antes señalados.



.MENDEZ.- Juvenil jugador de Municipal. Los ediles cotejarán con Ingenieros de Oruro en la final del nacional de clubes campeones. El ganador viajará a Chile representando al país.

CANASTEROS EDILES DEFINIRAN TITULO CON ELENCO ORUREÑO

Oruro, 26 (HOY).- Municipal de La Paz e Ingenieros de esta ciudad, definirán mañana el título del Primer Campeonato Nacional Masculino de Clubes Campeones de Baloncesto.

Ambos rivales llegan invictos al lance y el vencedor representará al país en el sudamericano de clubes campeones que se llevará a cabo el mes próximo en Santiago de Chile.

Enorme expectativa despertó en la afición orureña el lance dominical y se asegura que las instalaciones de la cancha oficial estarán completamente colmadas.

CERTAMEN DE ATLETISMO CULMINA HOY

Hoy en la mañana, en la pista del estadio Hernando Siles, finalizará el campeonato atlético denominado "Primavera" con pruebas de pista en campo reservadas para competidores de ambos sexos.

La jornada se iniciará a las 8.30 horas y contará con participación de los principales exponentes del deporte base en nuestro medio, además de atletas infantiles en pruebas de pista de 50 y 100 metros llanos.

PROGRAMA

Horas 8.30: 100 metros llanos (varones). Horas 9.15: Lanzamiento de bala (damas) y lanzamiento de disco (varones). Horas 10: 100 metros llanos (final). Horas 10.15: 1.500 metros llanos (varones). Horas 11: Salto largo (damas) y salto alto (varones).

BOCA JUNIOR Y RIVER PLATE EN EL CLASICO DE ARGENTINA



Buenos Aires, Set. 26 (AFP).- Boca Juniors y River Plate, los más populares y tradicionales equipos argentinos sostendrán mañana el match clásico de la cuarta jornada del Campeonato Nacional de Fútbol.

River Plate, que actúa como local, encabeza invicto el grupo "A" mientras que Boca Juniors, ocupa la segunda colocación juntamente con Estudiantes de La Plata, y Vélez Sarsfield, en la zona "B", que puntea Independiente con 5 puntos.

Los riverplatenses bajo la dirección del conocido director técnico brasileño "Didi" confían en salir airoso y mantener el puesto de privilegio de su grupo.

Los boquenses en cambio vienen cumpliendo, desde el torneo metropolitano, una irregular actuación.

No obstante, a pesar de esta diferencia de campaña, los aficionados confían en presenciar un reñido encuentro de gran calidad técnica.

Esta cuarta fecha se destaca especialmente por los encuentros clásicos, que enfrentan a conjuntos de una misma zona.

En tal sentido, sobresalen los cotejos entre Atlanta y Chacarita Juniors, y, el de Estudiantes con Gimnasia y Esgrima de La Plata.

En Rosario, los aficionados locales asistirán a la tradicional lucha entre Rosario Central y Newells Old Boys.

Entre los campeones del interior, sobresalen los encuentros que enfrentarán a Gimnasia y Esgrima, de Jujuy y San Martín de Tucumán, ambos en el norte del país, y Gimnasia y Esgrima de Mendoza y San Martín de San Juan, provincias éstas próximas a la cordillera de los Andes.

La cuarta fecha se completará con el partido que mantendrán Talleres de la Provincia de Córdoba y Kimberley de la ciudad de Mar del Plata.

CONTINUA CERTAMENTE ESPAÑOL DE FUTBOL

Madrid, Set 26 (AFP).- La tercera jornada del torneo liguero en la primera división se presenta algo más confusa que la anterior, en la que el tono casero fue la nota más predominante.

La ronda del próximo domingo tiene en cuenta muy atractivos, ya que los seis primeros de la tabla se desplazan en busca de positivos.

En primer lugar está el choque Valencia-Sevilla que se juega en la capital levantina. El cuadro andaluz, líder y único equipo que ha ganado los dos encuentros disputados, va a encontrar un difícil enemigo en el Valencia, que se presenta esta temporada como uno de los clubes más fuertes del torneo.

Real Sociedad, Atlético de Madrid

Barcelona, Granada y Málaga tienen salidas igualmente muy comprometidas.

Los donostiarra viajan a Sarriá donde se enfrentarán a un Español sin puntos y sin ningún gol a su favor. Los españolistas lucharán con todas sus fuerzas para conquistar los primeros puntos y no darán cuartel a sus adversarios. El Atlético de Madrid otro de los punteros de la primera división, es el que mayores posibilidades tiene de llevarse algún punto de la romareda frente al Zaragoza. El once aragonés con un punto, anda flojo y será fácil presa de los rojiblancos si no fuerzan más el ritmo.

Barcelona, que el miércoles salió adelante con muchos apuros de la copa de feria ante el Katowice de Polonia, visita al Celta de Vigo en Badajoz. Encuentro comprometido para los catalanes ante el joven cuadro vigués con mucha moral y clase en sus hombres.

Granada, que a duras penas

batió el pasado domingo al Español, se desplaza a la capital de España, para enfrentarse al Real Madrid. Pocas posibilidades tienen los granadinos de arrancar nada positivo del Bernabeu ante los propietarios del terreno. El once de Miguel Muñoz intentará sacarse, con creces, la espina del pasado domingo en el Sánchez Pizjuán. Los granadinos además cuentan con una baja importante en sus filas, la de su guardameta Nito, uno de los más firmes puntales del equipo andaluz.

El Málaga, que contará con el argentino Viberti, restablecido de su lesión, viaja con muchos ánimos a Sabadell para enfrentarse al titular en la Creu Alta. Los locales que solo tienen un punto, intentarán dar guerra al cuadro malacitano, en un partido de fuerzas muy iguales.

Los dos últimos encuentros de la jornada. Elche-Gijón y Las Palmas Atlético de Bilbao se presentan igualmente muy nivelados.

UNO VALOR.- Carlos Manuel Morete, integrante del equipo de River Plate será protagonista del clásico de fútbol que se jugará hoy.

HOY SE INICIA TORNEO ITALIANO DE BALOMPÍE

Set. 26 (AFP).- El punto de partida del campeonato de fútbol de la primera división será el domingo próximo para los equipos que forman en la zona de privilegio.

Después de diez meses, el fútbol italiano atrae la atención de todos los aficionados italianos, que se preguntan con curiosidad si los jugadores sardos lograrán conservar su corona brillante en esta temporada pasada.

Esto hizo hablar poco de él en la transferencia. La selección sarda conservó su estructura que le permitió llegar a ganar y probablemente a ganar en homogeneidad y en sus elementos que, ahora se ven perfectamente.

Las estrellas seguirán siendo Ruffini, Ghini, Greppi, el brasileño Cera. El campeón de Europa tiene grandes ambiciones. El equipo prematuramente de la Italia, ese equipo puso todas sus esperanzas en el campeón, sobre todo en la Copa de Europa (Tubes, en la que hizo historia a muy comentada la temporada pasada al superar por tres veces al Saint Etienne, campeón francés).

En el primer partido del campeonato, los hombres de Manlio Sardo tendrán una tarea inmensa. No es fácil porque reemplaza al Sampdoria de Génova, que a las adquisiciones de los jugadores Lodetti (del Milán) y de Suárez (Inter de Milán) tendrá ambiciones más bien altas.

En esta temporada, los rivales de Cagliari serán el A.C. Juventus y Fiorentina. Los milaneses decepcionaron la

temporada pasada pese a su título mundial de clubes y querrán recuperarse y demostrar que su mal paso de la temporada pasada fue un hecho sin importancia sobre su porvenir.

Los ex-campeones mundiales hicieron pocos esfuerzos en cuanto a reclutamiento. Pondrán sus esperanzas en Rivera el franco-argentino Néstor Combin, Prati, el alemán Schendlinger, Rosato y Anquilletti.

El domingo, en su campo de San Siro, el equipo Lombardo tratará de tener un buen principio ante el Lazio, Roma, cuya esperanza se limitará sobre todo en esta temporada a figurar bien con el apoyo del goleador Giorgio Ghinaglia, en trance de convertirse en uno de los más peligrosos rivales de Luigi Riva.

El Juventus tendrá la formación más reforzada. Se aseguró los servicios de tres jóvenes esperanzas del A.S. Roma, Capello, Spinosi y Landini, que deberían darle el impulso y la frescura atlética que a veces le faltó.

El desplazamiento de Catania debe ser para la formación piemontesa un inconveniente superable.

El equipo siciliano, recién entrante promovido, abordará este campeonato decidido a defenderse y a mantenerse entre los privilegiados. Catania presentará su equipo timo de la temporada pasada, con el refuerzo de Baisi (del Torino) y de Fogli (del Milán).

El Fiorentina cedió a varios de sus mejores elementos de la temporada pasada. Amarillo (Roma), Maraschi (Lanerossi-Vicenza) y Izzo (Bologna), y sólo adquirió

a Vitali y varios otros jugadores de menor reputación.



Este es el centro de las Olimpiadas que se cumplirán el Munich en 1972. En primer plano el estadio Olímpico, atrás a la izquierda el Palacio de los Deportes, a la derecha la piscina, a la izquierda el edificio del Pueblo Olímpico de Mujeres. Los organizadores calculan que todos los escenarios deportivos estarán concluidos seis meses antes de los juegos.

PUDO MAS LA GARRA ATIGRADA QUE LA ESTRATEGIA MILITAR ALWAYS SE REHABILITO VENCiendo A FERROVIARIO

Interesante resulto la fecha futbolística jugada ayer por el Campeonato Oficial de Fútbol. La jornada -primera de la tercera rueda- registró dos victorias: Strongest se impuso sobre Mariscal Santa Cruz (2-0) y Always Ready venció a Ferroviario (2-1).

En el partido de primera hora el onceno del CAR hizo los merecimientos necesarios para obtener una victoria. Trabajó mejor los noventa minutos y sus vanguardistas llegaron con más frecuencia hasta el arco adversario.

Ferroviario, en cambio, volvió a cumplir falsa performance defraudando a quienes esperaban algo más de ellos. Los players del Expreso, pese a las sanciones que les impuso el directorio de su club recientemente, se limitaron a cumplir el compromiso y lo hicieron sin la menor voluntad.

Las nuevas unidades mantienen la esperanza de los edictos al equipo millonario, pues su futura suerte dependerá de sus siguientes performances.

VICTORIA ATIGRADA
Un importante paso en pos de la conquista que significa el campeonato del presente año, dio ayer la cuadrada atigrada al vencer al team militar en un

match de trámite intenso y con muchas situaciones emocionantes frente a los dos arcos.

Tanto The Strongest como Mariscal Santa Cruz trataron un juego ofensivo que permitió un desarrollo alejado de los rígidos esquemas que prevalecieron en esta práctica.

Díaz Pariente, en el cuadro Decano, y González Farías, en la cuadrada castrense, se destacaron en importantes factores en la ofensiva de los conjuntos.

Los primeros, mejor complementados, intervinieron peligrosamente a la zona rival aunque el mayor parte de las oportunidades sin encontrar la meta.

Los dos tantos, uno en cada tiempo, fueron el resultado de hábiles combinaciones de los atacantes. En el primer tanto Bastida facilitó el gol con un lento remate de Díaz, y en el segundo, Nilton de Bastida la oportunidad de ampliar la diferencia al eludir a varios rivales.

Con el triunfo Strongest consolida su situación y de un paso decisivo para la obtención del título.



.RECHAZO.- Abel Soria, marcador central de Always se adelanta y despeja un balón pese a la arremetida de Luis Montaña, eventual delantero carrilano, en el partido que ayer vencieron los del CAR.

DEPOSITO LEGAL L.P. 113-1969"

MUNICIPAL-CHACO ANIMARAN FECHA FUTBOLISTICA DE HOY EN EL PRELIMINAR SE ENFRENTAN UNIVERSITARIO-31

Deportivo Municipal y Chaco Petrolero protagonizarán esta tarde el partido más importante de la trigésima octava fecha del Campeonato Oficial de Fútbol. El match corresponde a la serie de los equipos que juegan la clasificación al torneo nacional. En otro de los partidos, por la rueda del descenso,

se enfrentan los oncenos de Universitario y 31 de Octubre.

PRELIMINAR

La situación en la que se encuentran los conjuntos de 31 y Universitario hace esperar de la brega a un confrontación disputada a decolamiento a fin. Los de la "U" juegan esta tarde su última chance

para permanecer en la división, pues una derrota ante los mineros mejoraría la situación de estos y dejaría a los estudi antiles irremediablemente conminados a bajar de categoría.

Por estos antecedentes se presume que el choque puede ser intensamente jugado.

MATCH DE FONDO

Las ambiciones de ediles y chacueños pueden hacer del enfrentamiento un encuentro de mucho ritmo. Ambos rivales se han preparado con intensidad en el curso de los últimos días con miras al compromiso de hoy convencidos de que el resultado puede ser sumamente valioso para las aspiraciones de uno y otro bando.

Los dos cuadros cumplieron hasta ahora campañas parecidas y su potencialidad futbolística más o menos pareja no permite cálculos previos.

Tanto comunales como petroleros han hecho los merecimientos para ubicarse en sitios preferentes y la oportunidad se presenta propicia para que las dos escuadras hagan una reiteración de sus habilidades para esta práctica.

SERIE PARA LA COPA

VICTORIA ATIGRADA

STRONGEST (2) - Lafuente; Maldonado, Encinas, Herbas, Iriondo; Vargas, Romero; Bastida, Díaz, Pariente, Nilton.

MCL. STA. CRUZ (0) - Soria; Barrientos (Zamorano), J. González, Montoya, Gramajo; Jiménez, Ortega; E. Báz, R. Gonzales, Farías, Ortigoza.

GOLES: En el primer tiempo Díaz (TS) a los 40'. En el segundo Bastida (TS) a los 37'.

ARBITRO: Oscar Ortubé.

RECAUDACION: 46.299 pesos bolivianos por venta de 6.299 entradas.

EQUIPOS	POSICIONES						
	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Strongest	17	10	5	2	54	27	27 (x)
Municipal	16	10	3	3	40	21	23
Chaco	16	9	4	3	43	27	22
Mcl. Sta. Cruz.	17	7	4	6	29	31	18

(x) Strongest logró en mesa los dos puntos del partido que ganó Bolívar en la primera rueda.

SERIE PARA EL DESCENSO

TRIUNFO MILLONARIO

.ALWAYS READY (2) - Paz; Portocarrero, Soria, Fontana, Cornejo; Melillo, Bustillos; A. Morales, Arauz, Cortez, Fernández (Arrieta).

FERROVIARIO (1) - Loza; Prieto (Serrano), Rivas, Palenque, Abello; Gutiérrez, Mattoza; T. Montaña (Ordóñez), L. Montaña, J. Morales, Menacho.

GOLES: En el primer tiempo Fernández (CAR) 12', L. Montaña (F) 19. En el segundo Arauz (CAR) 8'.

ARBITRO: Jorge Monasterios.

EQUIPOS	POSICIONES						
	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Ferroviario	17	6	5	6	21	25	17
Bolívar	16	7	3	6	26	16	15 (x)
31 de Octubre	16	4	4	8	17	29	12
Always Ready	17	4	1	12	19	50	9
Universitario	16	1	3	12	12	37	5

(x) Bolívar perdió en mesa los puntos del partido que ganó a The Strongest en la primera rueda.

Camacho campeón de billar

Juan Camacho se clasificó campeón nacional de billar a tres bolas en condición de invicto.

En su última partida celebrada la víspera, apabulló a Arturo Pinto por 60-28 en 84 entradas.

La seguridad con que el valluno actuó en su última presentación le permitió conseguir holgada y merecida victoria. Sin embargo, pero con mucha eficacia, abrumó a Pinto que de esta manera perdió el título y la representación nacional en el sudamericano que se llevará a cabo el próximo mes en Brasil.

Camacho reconquistó el cetro tras haberlo perdido el año anterior en Cochabamba.

ZASADA GANO OTRA ETAPA

Posadas (Argentina). Set 26 (AFP).- El corredor polaco Sobieslaw Zasada, con un BMW 2002, ganó la tercera etapa del Gran Premio Automovilístico Internacional y de turismo "YPF 1970" corrida hoy en Asunción del Paraguay y esta ciudad, sobre 635,5 kilómetros.

Zasada empleó 4hs 05min.35s., a un promedio de 155 kms 287 por hora, aventajando por un minuto al argentino Bonamicci, con Fiat 1500, y manteniéndose en primer lugar en la clasificación general.



.POR LOS SUELOS.- Un centro del atigrado Nilton no puede ser despejado por Soria, golero crucista, ni conectado por Pariente, otro guardinegro. Guen la jugada José Gonzales y Montoya. El triunfo stronguista de la víspera fue merecido.